

Επίσημη Εφημερίδα L 238 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

63ο έτος

23 Ιουλίου 2020

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1080 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2020, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 1
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1081 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2020, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ύστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων δυνάμει του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 43
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1082 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2020, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα 82

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/1080 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιουλίου 2020

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Τον Μάιο του 2014 η Επιτροπή επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: ΛΔΚ ή Κίνα) με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 470/2014 της Επιτροπής ⁽²⁾ (στο εξής: αρχικά μέτρα).
- (2) Τον Αύγουστο του 2015, ύστερα από έρευνα σχετικά με την απορρόφηση του δασμού βάσει του άρθρου 12 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή τροποποίησε τα αρχικά μέτρα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/1394 της Επιτροπής ⁽³⁾. Οι ατομικοί δασμοί αντιντάμπινγκ κυμάνθηκαν από 17,5 % έως 75,4 %. Όλες οι άλλες εταιρείες υπόκεινται σε δασμό αντιντάμπινγκ για όλη τη χώρα ύψους 67,1 % (στο εξής: ισχύοντα μέτρα).
- (3) Τον Μάιο του 2014 η Επιτροπή επέβαλε, με χωριστές διαδικασίες, αντισταθμιστικούς δασμούς με συντελεστή που κυμαίνεται από 3,2 % έως 17,1 % ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 470/2014 της Επιτροπής, της 13ης Μαΐου 2014, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 142 της 14.5.2014, σ. 1).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1394 της Επιτροπής, της 13ης Αυγούστου 2015, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 470/2014, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/588, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μετά τη διεξαγωγή εκ νέου έρευνας για την απορρόφηση του δασμού σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 215 της 14.8.2015, σ. 42).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 471/2014 της Επιτροπής, της 13ης Μαΐου 2014, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 142 της 14.5.2014, σ. 23).

1.2. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (4) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη της ισχύος των ισχυόντων μέτρων ⁽⁵⁾, η EU ProSun Glass (στο εξής: αιτών), που αντιπροσωπεύει πάνω από το 25 % της συνολικής παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων της Ένωσης, ζήτησε στις 13 Φεβρουαρίου 2019 την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων (στο εξής: αίτηση επανεξέτασης). Ισχυρίστηκε ότι η λήξη των αρχικών μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή στην επανάληψη του ντάμπινγκ και στη συνέχιση ή στην επανάληψη της ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (5) Στις 14 Μαΐου 2019 η Επιτροπή ανήγγειλε, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽⁶⁾ (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας), την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης των ισχυόντων μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

1.3. Έρευνα

1.3.1. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος

- (6) Η περίοδος της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: ΠΕΕ) κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2018 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2018. Η εξέταση των τάσεων που είναι σημαντικές για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2015 έως το τέλος της ΠΕΕ (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

1.3.2. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (7) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας η Επιτροπή κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να συμμετάσχουν στην έρευνα. Ειδικότερα, επικοινωνήσε με τον αιτούντα, τους γνωστούς παραγωγούς στην Ένωση, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ, τους γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, τους χρήστες του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση και τις αρχές της ΛΔΚ.
- (8) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία εντός των προθεσμιών που προβλέπονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν επίσης τη δυνατότητα να ζητήσουν ακρόαση από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών (στο εξής: σύμβουλος ακροάσεων).
- (9) Ένας από τους ενωσιακούς παραγωγούς ζήτησε να μην αποκαλυφθεί το όνομά του με την αιτιολογία ότι η συμμετοχή του ομίλου στον οποίο ανήκει στη διαδικασία θα μπορούσε να έχει επιπτώσεις στη δραστηριότητα του ομίλου στην Κίνα και θα μπορούσε να οδηγήσει σε αντίποινα εκ μέρους των πελατών του. Η Επιτροπή εξέτασε το αίτημα. Η Επιτροπή έκρινε ότι η παρουσία του ομίλου στην Κίνα από μόνη της σκιαγραφεί έναν αφορημένο κίνδυνο, αλλά δεν επαρκούσε για να οδηγήσει σε συγκεκριμένη απειλή αντιποίνων. Ως προς αυτό κανένα συγκεκριμένο αποδεικτικό στοιχείο δεν κοινοποιήθηκε στις υπηρεσίες της Επιτροπής. Επιπλέον, καμία από τις δραστηριότητες του ομίλου στην Κίνα δεν σχετιζόταν με τον κλάδο των ηλιακών υαλοπινάκων. Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή αποφάσισε να απορρίψει το αίτημα.
- (10) Η εταιρεία προσέφυγε στον σύμβουλο ακροάσεων για το θέμα αυτό. Ο σύμβουλος ακροάσεων υποστήριξε την απόρριψη του αιτήματος εκ μέρους της Επιτροπής, διότι έκρινε ότι το αίτημα για την τήρηση ανωνυμίας είχε βασιστεί σε υποθέσεις για πιθανά αντίποινα και όχι σε πραγματικές απειλές προς την εταιρεία ή τον όμιλο και διότι η εταιρεία δεν είχε προσκομίσει κανένα πραγματικό γεγονός ή πληροφορία που θα μπορούσε να δικαιολογήσει αλλαγή της προηγούμενης απόφασης.
- (11) Αρκετά μέρη ζήτησαν ακρόαση από τις υπηρεσίες της Επιτροπής. Στις 9 Ιανουαρίου 2020 πραγματοποιήθηκε ακρόαση μεταξύ της Επιτροπής και δύο ενωσιακών παραγωγών του δείγματος. Στις 11 Φεβρουαρίου 2020 πραγματοποιήθηκε ακρόαση με τον όμιλο REC, την εταιρεία Solitek και την EU ProSun, μια ένωση που εκπροσωπεί αρκετούς χρήστες. Οι ακροάσεις αφορούσαν επιχειρήματα των διαφόρων μερών τα οποία αναλύονται λεπτομερώς στα τμήματα 4 έως 6 σχετικά με τη ζημία και το συμφέρον της Ένωσης.

⁽⁵⁾ Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ (ΕΕ C 345 της 27.9.2018, σ. 9).

⁽⁶⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ C 165 της 14.5.2019, σ. 6.)

1.3.3. Δειγματοληψία

- (12) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

1.3.3.1. Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

- (13) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά ένα δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση τον μέγιστο όγκο παραγωγής και πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος για τον οποίο θα μπορούσε εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Το δείγμα απαρτιζόταν από δύο ενωσιακούς παραγωγούς που αντιπροσωπεύουν περισσότερο από το 80 % της ενωσιακής παραγωγής του υπό επανεξέταση προϊόντος. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Το μοναδικό σχόλιο που ελήφθη από τον αιτούντα ήταν υπέρ του δείγματος. Το δείγμα είναι αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Αποτελείται από τις ακόλουθες δύο εταιρείες:

— Saint-Gobain Glassolutions Isolierglass-Center GmbH (στο εξής: Saint Gobain Solar)

— Interfloat and GMB Glasmanufaktur Brandenburg GmbH (στο εξής: Interfloat Group)

1.3.3.2. Δειγματοληψία εισαγωγέων

- (14) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, αν ναι, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν στην παρούσα έρευνα.
- (15) Δεν συνεργάστηκαν μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς στην Ένωση.

1.3.3.3. Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγέων στη ΛΔΚ

- (16) Για να αποφασιστεί κατά πόσον η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε απ' όλους τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να προσδιορίσει άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα.
- (17) Καμία εταιρεία από την ΛΔΚ δεν εξαγγέλθηκε εντός της προθεσμίας. Μια εταιρεία από τη ΛΔΚ απέστειλε εκπρόδεσμα υποβολή, αλλά τελικά δεν συνεργάστηκε.
- (18) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή ενημέρωσε τις αρχές της ΛΔΚ με τη ρηματική διακοίνωση της 24ης Μαΐου 2019 ότι προτίθεται να καταφύγει στη χρήση των διαθέσιμων στοιχείων βάσει του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού κατά την εξέταση της συνέχισης ή της επανάλιψης της πρακτικής ντάμπινγκ. Οι αρχές της ΛΔΚ δεν απάντησαν στη διακοίνωση.

1.3.4. Ερωτηματολόγια και επιτόπιες επαληθεύσεις

- (19) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στην κυβέρνηση της ΛΔΚ (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) και στους δύο ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Η κινεζική κυβέρνηση δεν παρέσχε καμία απάντηση στο ερωτηματολόγιο. Και οι δύο ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος απάντησαν στο ερωτηματολόγιο.
- (20) Με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επαλήθευσε όλα τα στοιχεία που έκρινε απαραίτητα για τον προσδιορισμό, αφενός, της πιθανότητας συνέχισης ή επανάλιψης της πρακτικής ντάμπινγκ και της ζημίας και, αφετέρου, του συμφέροντος της Ένωσης. Πραγματοποιήθηκαν επισκέψεις επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις των δύο ενωσιακών παραγωγών του δείγματος.

1.3.5. Διαδικασία για τον καθορισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού

- (21) Με βάση τα επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα κατά την έναρξη της έρευνας και τα οποία καταδεικνύουν την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κίνησε την έρευνα με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή, προκειμένου να συγκεντρώσει τις αναγκαίες για την έρευνα πληροφορίες όσον αφορά τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις, απέστειλε ερωτηματολόγιο στην κινεζική κυβέρνηση. Επιπλέον, στο σημείο 5.3.2 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Η κινεζική κυβέρνηση δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο ούτε υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός της προθεσμίας.
- (22) Στο σημείο 5.3.2. της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή διευκρίνισε επίσης ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, είχε προσωρινά επιλέξει την Τουρκία ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, για τον καθορισμό της κανονικής αξίας με βάση τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή δείκτες αναφοράς. Η Επιτροπή δήλωσε περαιτέρω ότι θα εξετάσει άλλες πιθανώς κατάλληλες αντιπροσωπευτικές χώρες σύμφωνα με τα κριτήρια που παρατίθενται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού.
- (23) Στις 14 Ιουνίου 2019 η Επιτροπή ενημέρωσε μέσω σημειώματος (στο εξής: σημείωμα της 14ης Ιουνίου) τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για να καθορίσει την κανονική αξία. Στο εν λόγω σημείωμα, η Επιτροπή διαβίβασε κατάλογο όλων των συντελεστών παραγωγής, όπως είναι οι πρώτες ύλες, η εργασία και η ενέργεια που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή ηλιακών υαλοπινάκων. Επιπλέον, με βάση τα κριτήρια που διέπουν την επιλογή των τιμών χωρίς στρεβλώσεις ή των δεικτών αναφοράς, η Επιτροπή επιβεβαίωσε την πρόθεσή της να επιλέξει την Τουρκία ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα. Η Επιτροπή δεν έλαβε παρατηρήσεις σχετικά με το σημείωμα της 14ης Ιουνίου.
- (24) Στις 17 Φεβρουαρίου 2020 η Επιτροπή ενημέρωσε με σημείωμα (στο εξής: σημείωμα της 17ης Φεβρουαρίου) τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για να καθορίσει την κανονική αξία, με την Τουρκία ως αντιπροσωπευτική χώρα. Ενημέρωσε επίσης τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι θα καθόριζε τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα και τα κέρδη με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία για την εταιρεία Sisecam/Trakya, η οποία είναι παραγωγός στην αντιπροσωπευτική χώρα. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.

1.3.6. Επακόλουθη διαδικασία

- (25) Στις 26 Μαΐου 2020 η Επιτροπή κοινοποίησε τα ουσιαστά πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να διατηρήσει τους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ. Χορηγήθηκε σε όλα τα μέρη περίοδος εντός της οποίας θα μπορούσαν να υποβάλουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση. Παρατηρήσεις υπέβαλαν ο αιτών (EU ProSun) και η ένωση του κλάδου παραγωγής φωτοβολταϊκών της Ένωσης (European Solar Manufacturing Council) (στο εξής: ESMC).
- (26) Οι παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν από τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν από την Επιτροπή και ελήφθησαν υπόψη, όταν κρίθηκε σκόπιμο. Στις 9 Ιουνίου 2020 πραγματοποιήθηκε ακρόαση μεταξύ των υπηρεσιών της Επιτροπής και της EU ProSun.

2. ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό επανεξέταση προϊόν

- (27) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι ηλιακοί υαλοπίνακες που αποτελούνται από θερμικά επιβελτιωμένο κοινό επίπεδο γυαλί, με περιεκτικότητα σε σίδηρο λιγότερο από 300 ppm, ηλιακής διαπερατότητας άνω του 88 % (μετρούμενης σύμφωνα με το AM1,5 300-2 500 nm), με αντοχή στη θερμότητα έως 250 °C (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 12150), αντοχή στο θερμικό σοκ Δ 150 K (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 12150) και με μηχανική αντοχή 90 N/mm² ή ανώτερη (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 1288-3), οι οποίοι υπάγονται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 7007 19 80 (κωδικοί TARIC 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 και 7007 19 80 85) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: υπό επανεξέταση προϊόν, συνήθως αναφερόμενο ως «ηλιακοί υαλοπίνακες»).

- (28) Οι ηλιακοί υαλοπίνακες μπορούν να είναι ανάγλυφοι (διαμαντέ) ή όχι, με διαφανή ή ημιδιαφανή επιφάνεια και με διάφορα τελειώματα στα άκρα. Μπορεί να υπάρχει διαφορετικό σχέδιο στις δύο πλευρές του γυαλιού ή μπορεί να υπάρχει σχέδιο μόνο στη μία πλευρά. Οι ηλιακοί υαλοπίνακες μπορούν να έχουν διατρήσεις και μπορούν επίσης να εκτυπωθούν με την εφαρμογή, για παράδειγμα, κεραμικών χρωμάτων. Η κατεργασία της επιφάνειας του γυαλιού μπορεί να γίνει με τη χρήση διαφορετικών τεχνολογιών. Η συνθετότερη είναι η αντιανακλαστική επικάλυψη που εφαρμόζεται πριν ή μετά τη διαδικασία επιβελτίωσης. Άλλες τεχνολογίες επιτρέπουν την επικάλυψη των ηλιακών υαλοπινάκων με λεπτές λειτουργικές στιβάδες, οι οποίες παρέχουν ιδιότητες αυξημένης διαπερατότητας, αυτοκαθαρισμού, αντοχής στους λεκέδες ή σκληρότητας.
- (29) Οι ηλιακοί υαλοπίνακες είναι ένα από τα συστατικά στοιχεία για την κατασκευή φωτοβολταϊκών πάνελ κρυσταλλικού πυριτίου και φωτοβολταϊκών πάνελ λεπτού υμενίου για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας (στο εξής: φωτοβολταϊκά πάνελ), καθώς και επίπεδων φωτοθερμικών συλλεκτών ενέργειας που χρησιμοποιούνται, για παράδειγμα, για την παραγωγή ζεστού νερού (στο εξής: φωτοθερμικά πάνελ). Χρησιμοποιούνται επίσης για την κατασκευή θερμοκηπίων (οι αποκαλούμενοι «υαλοπίνακες θερμοκηπίων»).

2.2. Ομοειδές προϊόν

- (30) Όπως καθορίστηκε στην αρχική έρευνα, οι ηλιακοί υαλοπίνακες που παράγονται και πωλούνται από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής στην Ένωση και οι ηλιακοί υαλοπίνακες που παράγονται και πωλούνται στην εγχώρια αγορά της ΛΔΚ, καθώς και οι ηλιακοί υαλοπίνακες που εισάγονται στην Ένωση από τη ΛΔΚ έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά και τις ίδιες τελικές χρήσεις. Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

3. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΟΥ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (31) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, και όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή εξέτασε αν η λήξη των ισχυόντων μέτρων θα ήταν πιθανό να οδηγήσει στη συνέχιση ή στην επανάληψη του ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ.

3.1. Άρνηση συνεργασίας εκ μέρους των εταιρειών του δείγματος και της κινεζικής κυβέρνησης

- (32) Κανένας Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας δεν συνεργάστηκε στην έρευνα. Οι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν υπέβαλαν στοιχεία σχετικά με τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Ομοίως, κανένας παραγωγός-εξαγωγέας δεν υπέβαλε απάντηση στο ερωτηματολόγιο.
- (33) Η κινεζική κυβέρνηση δεν υπέβαλε απάντηση στο ερωτηματολόγιο ούτε σχολίασε τα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου της υπόθεσης που παρουσίασε ο αιτών, συμπεριλαμβανομένου του εγγράφου με τίτλο «Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής για σημαντικές στρεβλώσεις στην οικονομία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας» (στο εξής: έκθεση) ⁽⁷⁾.
- (34) Στις 24 Μαΐου και στις 25 Ιουνίου 2019 η Επιτροπή ενημέρωσε την κινεζική κυβέρνηση ότι, εξαιτίας της άρνησης συνεργασίας εκ μέρους των παραγωγών-εξαγωγών στη ΛΔΚ, σκόπευε να στηρίξει τα πορίσματα της στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή επισήμανε επίσης ότι τα πορίσματα που βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία μπορεί να είναι λιγότερο ευνοϊκά για το οικείο μέρος και την κάλεσε να υποβάλει παρατηρήσεις. Η κινεζική κυβέρνηση δεν υπέβαλε καμία παρατήρηση.
- (35) Ως εκ τούτου, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, τα πορίσματα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ που παρουσιάζονται κατωτέρω βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία. Συγκεκριμένα, η Επιτροπή βασίστηκε στις πληροφορίες που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης και στις στατιστικές βάσεις των στοιχείων που αναφέρθηκαν στην Επιτροπή από τα κράτη μέλη, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού (βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6), καθώς και σε στοιχεία της Eurostat. Επιπλέον, η Επιτροπή χρησιμοποίησε άλλες πηγές δημοσίως διαθέσιμων στοιχείων, όπως οι βάσεις δεδομένων Global Trade Atlas ⁽⁸⁾ (στο εξής: GTA) και Orbis Bureau van Dijk ⁽⁹⁾ (στο εξής: Orbis).

⁽⁷⁾ Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής για σημαντικές στρεβλώσεις στην οικονομία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας (Commission Staff Working Document on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations) της 20ής Δεκεμβρίου 2017, SWD(2017) 483 final/2.

⁽⁸⁾ Global Trade Atlas – GTA (https://www.gtis.com/gta/secure/htscty_wta.cfm)

⁽⁹⁾ <https://orbis4.bvdinfo.com/version-201866/orbis/Companies>.

3.2. Ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέταση

3.2.1. Κανονική αξία

- (36) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, «η κανονική αξία βασίζεται, καταρχήν, στις πληρωθείσες ή πληρωτέες τιμές, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, από ανεξάρτητους πελάτες στη χώρα εξαγωγής».
- (37) Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «σε περίπτωση που διαπιστωθεί [...] ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη χώρα εξαγωγής λόγω της ύπαρξης στη χώρα αυτή σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του στοιχείου β), η κανονική αξία κατασκευάζεται αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή βάσει δεικτών αναφοράς» και «περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη».
- (38) Όπως εξηγείται αναλυτικότερα παρακάτω στο τμήμα 3.2.2, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα, όσον αφορά την παρούσα έρευνα, ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, ήταν σκόπιμο να εφαρμοστεί το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

3.2.2. Ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων

3.2.2.1. Εισαγωγή

- (39) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, «σημαντικές στρεβλώσεις είναι οι στρεβλώσεις που προκαλούνται όταν οι κοινοποιηθείσες τιμές ή το κόστος, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών και της ενέργειας, δεν οφείλονται στις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς επειδή επηρεάζονται από σημαντική κρατική παρέμβαση. Κατά την αξιολόγηση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων, λαμβάνεται υπόψη, μεταξύ άλλων, η ενδεχόμενη επίπτωση ενός ή περισσότερων εκ των ακόλουθων στοιχείων:
- η υπό εξέταση αγορά εξυπηρετείται σε σημαντικό βαθμό από επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση των αρχών της χώρας εξαγωγής·
 - η κρατική παρουσία σε επιχειρήσεις δίνει τη δυνατότητα στο κράτος να παρεμβαίνει στις τιμές ή το κόστος·
 - οι δημόσιες πολιτικές ή τα μέτρα εισάγουν διακρίσεις υπέρ των εγχώριων προμηθευτών ή επηρεάζουν με άλλον τρόπο τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς·
 - η έλλειψη, η μεροληπτική εφαρμογή ή η ανεπαρκής επιβολή των νομοθετικών διατάξεων σχετικά με τη χρεοκοπία, το εταιρικό ή το εμπράγματο δίκαιο·
 - οι μισθολογικές δαπάνες υφίστανται στρεβλώσεις·
 - η πρόσβαση σε χρηματοδότηση παρέχεται από ιδρύματα που υλοποιούν στόχους δημόσιας πολιτικής ή που δεν ενεργούν ανεξάρτητα από το κράτος».
- (40) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, η αξιολόγηση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) λαμβάνει υπόψη, μεταξύ άλλων, τον μη εξαντλητικό κατάλογο στοιχείων της πρώτης διάταξης. Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, κατά την αξιολόγηση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων, λαμβάνεται υπόψη η ενδεχόμενη επίπτωση ενός ή περισσότερων εκ των εν λόγω στοιχείων στις τιμές και το κόστος στη χώρα εξαγωγής του υπό επανεξέταση προϊόντος. Πράγματι, δεδομένου ότι ο εν λόγω κατάλογος δεν είναι αθροιστικός, δεν χρειάζεται να λαμβάνονται υπόψη όλα τα στοιχεία για τη διαπίστωση σημαντικών στρεβλώσεων. Επιπλέον, τα ίδια πραγματικά περιστατικά μπορούν να χρησιμοποιούνται για να αποδειχθεί η ύπαρξη ενός ή περισσότερων στοιχείων του καταλόγου. Ωστόσο, κάθε συμπέρασμα σχετικά με σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρέπει να συνάγεται με βάση όλα τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία. Η συνολική αξιολόγηση σχετικά με την ύπαρξη στρεβλώσεων μπορεί επίσης να λαμβάνει υπόψη το γενικό πλαίσιο και την κατάσταση στη χώρα εξαγωγής, ιδίως όταν τα θεμελιώδη στοιχεία της οικονομικής και διοικητικής δομής της χώρας εξαγωγής παρέχουν στην κυβέρνηση ουσιαστικές εξουσίες παρέμβασης στην οικονομία, με τέτοιο τρόπο ώστε οι τιμές και το κόστος να μην οφείλονται στην ελεύθερη ανάπτυξη των δυνάμεων της αγοράς.
- (41) Το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού προβλέπει ότι «[ό]ταν η Επιτροπή διαθέτει τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία για ενδεχόμενη ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων όπως αναφέρεται στο στοιχείο β) σε μία συγκεκριμένη χώρα ή σε ένα συγκεκριμένο τομέα στη χώρα αυτή και εφόσον αυτό είναι απαραίτητο για την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή πραγματοποιεί, δημοσιοποιεί και επικαιροποιεί τακτικά μια έκθεση στην οποία περιγράφονται οι αναφερόμενες στο στοιχείο β) συνθήκες που επικρατούν στην εν λόγω χώρα ή τον τομέα».

- (42) Σύμφωνα με τη διάταξη αυτή, η Επιτροπή εξέδωσε έκθεση σχετικά με την Κίνα (βλέπε αιτιολογική σκέψη 33, υποσημείωση 7), η οποία αποδεικνύει την ύπαρξη σημαντικής κρατικής παρέμβασης σε πολλά επίπεδα της οικονομίας, συμπεριλαμβανομένων συγκεκριμένων στρεβλώσεων σε βασικούς συντελεστές παραγωγής (όπως η γη, η ενέργεια, το κεφάλαιο, οι πρώτες ύλες και η εργασία), καθώς και σε ειδικούς τομείς (όπως ο χάλυβας και οι χημικές ουσίες). Η έκθεση συμπεριλήφθηκε στον φάκελο της έρευνας κατά το στάδιο της έναρξης της διαδικασίας. Κατά την έναρξη της διαδικασίας τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να αντικρούσουν, να σχολιάσουν ή να συμπληρώσουν τα αποδεικτικά στοιχεία που περιέχονταν στον φάκελο της έρευνας, αναπόσπαστο μέρος του οποίου ήταν η εν λόγω έκθεση. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.
- (43) Η αίτηση επανεξέτασης που υποβλήθηκε από τον αιτούντα παρείχε πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με σημαντικές στρεβλώσεις στον τομέα των ηλιακών υαλοπινάκων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β), τα οποία συμπληρώνουν την έκθεση. Τα στοιχεία αυτά αφορούν διάφορες στρεβλώσεις και παρατίθενται κατωτέρω στα τμήματα 3.2.2.2 έως 3.2.2.8.
- (44) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 33, η κινεζική κυβέρνηση δεν υπέβαλε παρατηρήσεις ούτε προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία που να υποστηρίζουν ή να αντικρούουν τα υπάρχοντα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου της υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένης της έκθεσης, και τα πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία που υποβλήθηκαν από τον αιτούντα, σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων και/ή τη σκοπιμότητα της εφαρμογής του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού στην προκειμένη περίπτωση.
- (45) Η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον ήταν σκόπιμο ή όχι να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ, λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή βασίστηκε στα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου, συμπεριλαμβανομένων των αποδεικτικών στοιχείων που περιέχονται στην έκθεση, η οποία βασίζεται σε δημόσια διαθέσιμες πηγές. Η συγκεκριμένη ανάλυση κάλυψε την εξέταση των σημαντικών κρατικών παρεμβάσεων στην οικονομία της ΛΔΚ γενικότερα, αλλά και την ειδική κατάσταση της αγοράς στον σχετικό τομέα, συμπεριλαμβανομένου του υπό επανεξέταση προϊόντος.

3.2.2.2. Σημαντικές στρεβλώσεις που επηρεάζουν τις εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ

- (46) Το οικονομικό σύστημα της Κίνας βασίζεται στην έννοια της «σοσιαλιστικής οικονομίας της αγοράς». Η συγκεκριμένη έννοια κατοχυρώνεται στο κινεζικό Σύνταγμα και καθορίζει την οικονομική διακυβέρνηση της Κίνας. Η βασική αρχή είναι η «σοσιαλιστική δημόσια ιδιοκτησία των μέσων παραγωγής, ήτοι η ιδιοκτησία από το σύνολο του λαού και η συλλογική ιδιοκτησία από τους εργαζομένους». Η κρατική οικονομία θεωρείται η «κινητήρια δύναμη της εθνικής οικονομίας» και το κράτος έχει την εντολή «να εξασφαλίζει την εδραίωση και την ανάπτυξη της»⁽¹⁰⁾. Συνεπώς, η συνολική διάρθρωση της κινεζικής οικονομίας όχι μόνο επιτρέπει σημαντικές κυβερνητικές παρεμβάσεις στην οικονομία, αλλά εξουσιοδοτεί ρητά παρεμβάσεις αυτού του είδους. Η έννοια της υπεροχής της δημόσιας ιδιοκτησίας έναντι της ιδιωτικής διαποτίζει ολόκληρο το νομικό σύστημα και τονίζεται ως γενική αρχή σε όλες τις βασικές νομοθετικές πράξεις. Το κινεζικό εμπράγματο δίκαιο αποτελεί εξαιρετικό παράδειγμα, καθώς αναφέρεται στο πρωταρχικό στάδιο του σοσιαλισμού και αναθέτει στο κράτος την προάσπιση του βασικού οικονομικού συστήματος στο οποίο η δημόσια ιδιοκτησία κατέχει κυρίαρχο ρόλο. Άλλες μορφές ιδιοκτησίας γίνονται ανεκτές, με τη νομοθεσία να τους επιτρέπει να αναπτύσσονται παράλληλα με την κρατική ιδιοκτησία⁽¹¹⁾.
- (47) Επιπλέον, βάσει του κινεζικού δικαίου, η σοσιαλιστική οικονομία της αγοράς αναπτύσσεται υπό την ηγεσία του Κομμουνιστικού Κόμματος Κίνας (στο εξής: ΚΚΚ). Οι δομές του κινεζικού κράτους και του ΚΚΚ είναι συνυφασμένες σε όλα τα επίπεδα (νομικό, θεσμικό, προσωπικό), σχηματίζοντας μια υπερκατασκευή στην οποία οι ρόλοι του ΚΚΚ και του κράτους είναι αδύνατον να διακριθούν. Μετά την αναθεώρηση του κινεζικού Συντάγματος τον Μάρτιο του 2018, ο πρωταρχικός ρόλος του ΚΚΚ τονίστηκε ακόμα περισσότερο, καθώς επιβεβαιώθηκε στο κείμενο του άρθρου 1 του Συντάγματος. Μετά την ήδη υφιστάμενη πρώτη φράση της διάταξης: «[τ]ο σοσιαλιστικό σύστημα αποτελεί το βασικό σύστημα της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας» προστέθηκε μια νέα δεύτερη φράση που αναφέρει: «[τ]ο χαρακτηριστικό γνώρισμα του σοσιαλισμού με κινεζικά χαρακτηριστικά είναι η ηγεσία του Κομμουνιστικού Κόμματος Κίνας». ⁽¹²⁾ Το γεγονός αυτό καταδεικνύει τον αναμφισβήτητο και ολοένα αυξανόμενο έλεγχο του ΚΚΚ επί του οικονομικού συστήματος της ΛΔΚ. Αυτή η ηγεσία και ο έλεγχος είναι εγγενείς στο κινεζικό σύστημα και υπερβαίνουν κατά πολύ την κατάσταση που είναι συνηθισμένη σε άλλες χώρες, όπου οι κυβερνήσεις ασκούν γενικό μακροοικονομικό έλεγχο εντός των ορίων του οποίου αλληλεπιδρούν οι δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς.

⁽¹⁰⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 2, σ. 6-7.

⁽¹¹⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 2, σ. 10.

⁽¹²⁾ <http://en.pkulaw.cn/display.aspx?cgid=311950&lib=law> (ως είχε στις 28 Φεβρουαρίου 2020)

- (48) Το κινεζικό κράτος εφαρμόζει παρεμβατική οικονομική πολιτική για την επίτευξη στόχων που συμπίπτουν με το πολιτικό πρόγραμμα που έχει χαράξει το ΚΚΚ αντί να αντικατοπτρίζουν τις κρατούσες οικονομικές συνθήκες σε μια ελεύθερη αγορά ⁽¹³⁾. Τα παρεμβατικά οικονομικά εργαλεία που χρησιμοποιούν οι κινεζικές αρχές είναι πολλαπλά, μεταξύ των οποίων το σύστημα βιομηχανικού σχεδιασμού, το χρηματοπιστωτικό σύστημα, καθώς και το επίπεδο του ρυθμιστικού περιβάλλοντος.
- (49) Πρώτον, στο επίπεδο του συνολικού διοικητικού ελέγχου, η κατεύθυνση της κινεζικής οικονομίας καθορίζεται από ένα σύνθετο σύστημα βιομηχανικού σχεδιασμού, το οποίο επηρεάζει όλες τις οικονομικές δραστηριότητες εντός της χώρας. Το σύνολο των εν λόγω σχεδίων καλύπτει ένα περιεκτικό και περίπλοκο σύστημα τομέων και διατομεακών πολιτικών και είναι παρόν σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης. Τα σχέδια σε περιφερειακό επίπεδο είναι λεπτομερή, ενώ τα εθνικά σχέδια θέτουν ευρύτερους στόχους. Τα σχέδια καθορίζουν επίσης τα μέσα για τη στήριξη των σχετικών κλάδων/τομέων, καθώς και τα χρονικά πλαίσια εντός των οποίων θα πρέπει να επιτυγχάνονται οι στόχοι. Ορισμένα σχέδια εξακολουθούν να περιέχουν ρητούς στόχους παραγωγής, ενώ αυτό ήταν σύνηθες χαρακτηριστικό προηγούμενων κύκλων προγραμματισμού. Σύμφωνα με τα σχέδια, μεμονωμένοι βιομηχανικοί τομείς και/ή έργα διακρίνονται ως (θετικές ή αρνητικές) προτεραιότητες σύμφωνα με τις προτεραιότητες της κυβέρνησης και τους αποδίδονται συγκεκριμένοι αναπτυξιακοί στόχοι (βιομηχανική αναβάθμιση, διεθνής επέκταση κ.λπ.). Οι οικονομικοί φορείς, τόσο οι ιδιωτικοί όσο και οι κρατικοί, πρέπει να προσαρμόζουν αποτελεσματικά τις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες προς τις πραγματικότητες που επιβάλλει το σύστημα σχεδιασμού. Αυτό δεν οφείλεται μόνον στον δεσμευτικό χαρακτήρα των σχεδίων, αλλά και στο γεγονός ότι οι αρμόδιες κινεζικές αρχές σε όλα τα επίπεδα της κυβέρνησης τηρούν το σύστημα των σχεδίων και χρησιμοποιούν αναλόγως τις εξουσίες που τους έχουν εκχωρηθεί, αναγκάζοντας έτσι τους οικονομικούς φορείς να συμμορφώνονται με τις προτεραιότητες που ορίζονται στα σχέδια (βλέπε επίσης τμήμα 3.2.2.5 κατωτέρω) ⁽¹⁴⁾.
- (50) Δεύτερον, στο επίπεδο της κατανομής των οικονομικών πόρων, στο χρηματοπιστωτικό σύστημα της Κίνας κυριαρχούν οι εμπορικές τράπεζες κρατικής ιδιοκτησίας. Οι εν λόγω τράπεζες, κατά τον σχεδιασμό και την υλοποίηση της δανειοδοτικής τους πολιτικής, οφείλουν να ευθυγραμμίζονται με τους στόχους της κυβέρνησης για τη βιομηχανική πολιτική αντί να αξιολογούν πρωτίτως τα οικονομικά πλεονεκτήματα ενός συγκεκριμένου έργου (βλέπε επίσης τμήμα 3.2.2.8 κατωτέρω) ⁽¹⁵⁾. Το ίδιο ισχύει και για τις λοιπές συνιστώσες του κινεζικού χρηματοπιστωτικού συστήματος, όπως οι χρηματιστηριακές αγορές, οι αγορές ομολόγων, οι αγορές ιδιωτικών επενδυτικών κεφαλαίων κ.λπ. Επίσης, τμήματα του χρηματοπιστωτικού τομέα πέραν του τραπεζικού κλάδου συστήνονται, θεσμικά και επιχειρησιακά, με τρόπο που δεν είναι προσανατολισμένοι προς τη μεγιστοποίηση της αποτελεσματικής λειτουργίας των χρηματοπιστωτικών αγορών, αλλά προς την κατεύθυνση της διασφάλισης του ελέγχου και της παρέμβασης του κράτους και του ΚΚΚ ⁽¹⁶⁾.
- (51) Τρίτον, στο επίπεδο του ρυθμιστικού περιβάλλοντος, οι παρεμβάσεις του κράτους στην οικονομία λαμβάνουν διάφορες μορφές. Για παράδειγμα, οι κανόνες σύναψης δημοσίων συμβάσεων χρησιμοποιούνται τακτικά για την επίτευξη στόχων πολιτικής πέραν της οικονομικής αποδοτικότητας, υπονομεύοντας κατ' αυτόν τον τρόπο τις αρχές που βασίζονται στην αγορά στον τομέα αυτόν. Η εφαρμοστέα νομοθεσία προβλέπει ειδικά ότι οι δημόσιες συμβάσεις θα πρέπει να συνάπτονται κατά τρόπο που να διευκολύνει την επίτευξη των στόχων που έχουν τεθεί από τις κρατικές πολιτικές. Ωστόσο, η φύση των συγκεκριμένων στόχων παραμένει απροσδιόριστη, αφήνοντας έτσι ευρύ περιθώριο εκτίμησης στα όργανα λήψης αποφάσεων ⁽¹⁷⁾. Ομοίως, στον τομέα των επενδύσεων, η κινεζική κυβέρνηση διατηρεί σημαντικό έλεγχο και επιρροή στον προορισμό και το μέγεθος τόσο των κρατικών όσο και των ιδιωτικών επενδύσεων. Ο έλεγχος των επενδύσεων καθώς και διάφορα κίνητρα, περιορισμοί και απαγορεύσεις που σχετίζονται με τις επενδύσεις χρησιμοποιούνται από τις αρχές ως σημαντικό μέσο στήριξης των στόχων της βιομηχανικής πολιτικής, όπως η διατήρηση του κρατικού ελέγχου σε βασικούς τομείς ή η ενίσχυση του εγχώριου κλάδου παραγωγής ⁽¹⁸⁾.
- (52) Εν ολίγοις, το κινεζικό οικονομικό μοντέλο βασίζεται σε ορισμένα βασικά αξιώματα που προβλέπουν και ενθαρρύνουν πολλαπλές κρατικές παρεμβάσεις. Οι εν λόγω σημαντικές κρατικές παρεμβάσεις αντιβαίνουν στην ελεύθερη αλληλεπίδραση των δυνάμεων της αγοράς, με αποτέλεσμα τη στρέβλωση της αποτελεσματικής κατανομής των πόρων σύμφωνα με τις αρχές της αγοράς ⁽¹⁹⁾.

3.2.2.3. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η υπό εξέταση αγορά εξυπηρετείται σε σημαντικό βαθμό από επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση των αρχών της χώρας εξαγωγής

- (53) Στη ΛΔΚ, οι επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο και/ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση του κράτους αποτελούν ουσιώδες στοιχείο της οικονομίας.

⁽¹³⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 2, σ. 20-21.

⁽¹⁴⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 3, σ. 41, 73-74.

⁽¹⁵⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 120-121.

⁽¹⁶⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 122-135.

⁽¹⁷⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 7, σ. 167-168.

⁽¹⁸⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 8, σ. 169-170, 200-201.

⁽¹⁹⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 2, σ. 15-16, Έκθεση – κεφάλαιο 4, σ. 50, σ. 84, Έκθεση – κεφάλαιο 5, σ. 108-109.

- (54) Ελλείπει οποιασδήποτε συνεργασίας εκ μέρους της Κίνας, η Επιτροπή διαθέτει περιορισμένες πληροφορίες σχετικά με τη δομή ιδιοκτησίας των εταιριών που δραστηριοποιούνται στον τομέα των ηλιακών υαλοπινάκων στη ΛΔΚ.
- (55) Όσον αφορά την κρατική ιδιοκτησία, παρότι οι δύο μεγαλύτεροι Κινέζοι παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων, οι εταιρείες Xinyi Solar Holdings και Flat Glass Group, είναι ιδιωτικές οντότητες, αρκετοί από τους άλλους σημαντικούς παραγωγούς είναι κρατικές επιχειρήσεις, συμπεριλαμβανομένων της Dongguan CSG (που υπάγεται στην CSG Holding), της Luoyang Glass και της CNBM.
- (56) Η κινεζική κυβέρνηση και το ΚΚΚ διατηρούν δομές που διασφαλίζουν τη συνεχιζόμενη επιρροή τους στις επιχειρήσεις, ιδίως στις κρατικής ιδιοκτησίας επιχειρήσεις. Το κράτος (και, από πολλές απόψεις, και το ΚΚΚ) όχι μόνο διαμορφώνει ενεργά και επιβλέπει την υλοποίηση των γενικών οικονομικών πολιτικών από τις επιμέρους επιχειρήσεις κρατικής ιδιοκτησίας, αλλά κάνει επίσης χρήση των δικαιωμάτων του να συμμετέχει στη διαδικασία λήψης των επιχειρησιακών τους αποφάσεων. Αυτό πραγματοποιείται συνήθως με την εναλλαγή στελεχών μεταξύ κυβερνητικών αρχών και επιχειρήσεων κρατικής ιδιοκτησίας, μέσω της παρουσίας μελών του κόμματος στα εκτελεστικά όργανα των επιχειρήσεων κρατικής ιδιοκτησίας και κομματικών πυρήνων στις επιχειρήσεις, καθώς και μέσω της διαμόρφωσης της εταιρικής δομής του τομέα των επιχειρήσεων κρατικής ιδιοκτησίας⁽²⁰⁾. Σε αντάλλαγμα, οι επιχειρήσεις κρατικής ιδιοκτησίας απολαύουν ιδιαίτερης θέσης στην κινεζική οικονομία, η οποία συνεπάγεται μια σειρά από οικονομικά οφέλη, ιδίως την προστασία από τον ανταγωνισμό και την προτιμησιακή πρόσβαση στις σχετικές εισροές, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοδοτήσεων⁽²¹⁾. Τα στοιχεία που δείχνουν ότι οι επιχειρήσεις του κλάδου των ηλιακών υαλοπινάκων υπόκεινται σε κυβερνητικό έλεγχο αναλύονται περαιτέρω στο τμήμα 3.2.2.4 κατωτέρω.
- (57) Όσον αφορά την πολιτική εποπτεία και την καθοδήγηση του κράτους στον τομέα των ηλιακών υαλοπινάκων, αυτές αναλύονται στα τμήματα 3.2.2.4 και 3.2.2.5 κατωτέρω. Με το υψηλό επίπεδο κρατικού ελέγχου και παρέμβασης στον τομέα των ηλιακών υαλοπινάκων όπως περιγράφεται κατωτέρω, ακόμη και οι ιδιώτες παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων εμποδίζονται να λειτουργήσουν υπό συνθήκες ελεύθερης αγοράς.
- (58) Με υψηλό επίπεδο κυβερνητικής παρέμβασης στον κλάδο των ηλιακών υαλοπινάκων και σε σημαντικό μερίδιο των επιχειρήσεων κρατικής ιδιοκτησίας στον κλάδο, ακόμα και οι ιδιώτες παραγωγοί εμποδίζονται να λειτουργήσουν υπό συνθήκες ελεύθερης αγοράς. Πράγματι, τόσο οι δημόσιες όσο και οι ιδιωτικές επιχειρήσεις στον κλάδο των ηλιακών υαλοπινάκων υπόκεινται σε πολιτική επιτήρηση και καθοδήγηση, όπως παρουσιάζεται στο τμήμα 3.2.2.5 κατωτέρω.

3.2.2.4. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η κρατική παρουσία σε επιχειρήσεις δίνει τη δυνατότητα στο κράτος να παρεμβαίνει στις τιμές ή το κόστος

- (59) Πέραν του ελέγχου που ασκείται στην οικονομία μέσω της ιδιοκτησίας των επιχειρήσεων κρατικής ιδιοκτησίας και άλλων εργαλείων, η κινεζική κυβέρνηση είναι σε θέση να επηρεάζει τις τιμές και το κόστος μέσω της παρουσίας του κράτους στις επιχειρήσεις. Ενώ το δικαίωμα διορισμού και απομάκρυνσης βασικών διευθυντικών στελεχών σε επιχειρήσεις κρατικής ιδιοκτησίας από τις αρμόδιες κρατικές αρχές, όπως προβλέπεται από την κινεζική νομοθεσία, μπορεί να θεωρηθεί ότι αντικατοπτρίζει τα αντίστοιχα δικαιώματα ιδιοκτησίας⁽²²⁾, οι πυρήνες του ΚΚΚ τόσο σε κρατικές όσο και σε ιδιωτικές επιχειρήσεις αποτελούν ένα ακόμη σημαντικό κανάλι μέσω του οποίου το κράτος μπορεί να παρεμβαίνει στις επιχειρηματικές αποφάσεις. Σύμφωνα με το εταιρικό δίκαιο της ΛΔΚ, σε κάθε εταιρεία θα πρέπει να συστήνεται οργάνωση του ΚΚΚ (με τουλάχιστον τρία μέλη του ΚΚΚ, όπως ορίζεται στο καταστατικό του ΚΚΚ⁽²³⁾) και η εταιρεία οφείλει να εξασφαλίζει τις αναγκαίες συνθήκες για τις δραστηριότητες της οργάνωσης του κόμματος. Στο παρελθόν, η συγκεκριμένη απαίτηση φαίνεται να μην είχε τηρηθεί ή εφαρμοστεί αυστηρά σε όλες τις περιπτώσεις. Ωστόσο, τουλάχιστον από το 2016, το ΚΚΚ έχει ενισχύσει τις απαιτήσεις του να ελέγχει τη λήψη επιχειρηματικών αποφάσεων στις επιχειρήσεις κρατικής ιδιοκτησίας ως ζήτημα πολιτικής αρχής. Επίσης, αναφέρεται ότι το ΚΚΚ ασκεί πιέσεις στις ιδιωτικές εταιρείες να θέσουν ως προτεραιότητα τον «πατριωτισμό» και να ακολουθήσουν την κομματική πειθαρχία⁽²⁴⁾. Το 2017 αναφέρθηκε ότι στο 70 % των περίπου 1,86 εκατομμυρίων ιδιωτικών εταιριών υπήρχαν κομματικοί πυρήνες, με ολοένα και μεγαλύτερη πίεση ώστε οι οργανώσεις του ΚΚΚ να έχουν τον τελικό λόγο στις επιχειρηματικές αποφάσεις εντός των αντίστοιχων εταιριών τους⁽²⁵⁾. Οι εν λόγω κανόνες είναι γενικής εφαρμογής σε ολόκληρη την κινεζική οικονομία, σε όλους τους τομείς, συμπεριλαμβανομένου του τομέα των ηλιακών υαλοπινάκων. Ως εκ τούτου, διαπιστώθηκε ότι οι εν λόγω κανόνες ισχύουν και για τους παραγωγούς ηλιακών υαλοπινάκων και τους προμηθευτές των εισροών τους.

⁽²⁰⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 3, σ. 22-24, και κεφάλαιο 5, 97-108.

⁽²¹⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 5, σ. 104-9.

⁽²²⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 5, σ. 100-1.

⁽²³⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 2, σ. 26.

⁽²⁴⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 2, σ. 31-2.

⁽²⁵⁾ <https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU> (ως είχε στις 27 Μαρτίου 2019).

- (60) Η παρουσία και η παρέμβαση του κράτους στις χρηματοπιστωτικές αγορές (βλέπε επίσης τμήμα 3.2.2.8 κατωτέρω), καθώς και στην παροχή πρώτων υλών και εισροών, έχουν περαιτέρω στρεβλωτική επίδραση στην αγορά ⁽²⁶⁾.
- (61) Η παρουσία και η παρέμβαση του κράτους στις χρηματοπιστωτικές αγορές (βλέπε επίσης τμήμα 3.2.2.8 κατωτέρω), καθώς και στην παροχή πρώτων υλών και εισροών, έχουν περαιτέρω στρεβλωτική επίδραση στην αγορά ⁽²⁷⁾. Συνεπώς, η κρατική παρουσία σε επιχειρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρήσεων κρατικής ιδιοκτησίας, στον κλάδο των ηλιακών υαλοπινάκων και σε άλλους τομείς (όπως ο χρηματοπιστωτικός τομέας και ο τομέας των εισροών) επιτρέπουν στην κινεζική κυβέρνηση να επηρεάζει τις τιμές και το κόστος.
- 3.2.2.5. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τρίτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: οι δημόσιες πολιτικές ή τα μέτρα εισάγουν διακρίσεις υπέρ των εγχώριων προμηθευτών ή επηρεάζουν με άλλον τρόπο τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς
- (62) Η κατεύθυνση της κινεζικής οικονομίας καθορίζεται σε μεγάλο βαθμό από ένα περίπλοκο σύστημα σχεδιασμού που ορίζει τις προτεραιότητες και θέτει τους στόχους στους οποίους θα πρέπει να εστιάζουν η κεντρική και οι τοπικές κυβερνήσεις. Σχετικά σχέδια υφίστανται σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης και καλύπτουν σχεδόν όλους τους οικονομικούς τομείς. Οι στόχοι που καθορίζονται από τα όργανα σχεδιασμού είναι δεσμευτικού χαρακτήρα και οι αρχές σε κάθε διοικητικό επίπεδο παρακολουθούν την εφαρμογή των σχεδίων από το αντίστοιχο χαμηλότερο επίπεδο διακυβέρνησης. Συνολικά, το σύστημα σχεδιασμού στην Κίνα έχει ως αποτέλεσμα τη διοχέτευση των πόρων σε τομείς που χαρακτηρίζονται στρατηγικοί ή πολιτικά σημαντικοί από την κυβέρνηση και όχι την κατανομή σύμφωνα με τις δυνάμεις της αγοράς ⁽²⁸⁾.
- (63) Το 13ο πενταετές σχέδιο για την εθνική οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη της ΛΔΚ (το 13ο πενταετές σχέδιο), το οποίο καλύπτει την περίοδο 2016-2020 και, συνεπώς, την ΠΕΕ, προβάλλει το στρατηγικό όραμα της κινεζικής κυβέρνησης για τη βελτίωση και την προώθηση βασικών κλάδων παραγωγής, όπως ο κλάδος της ηλιακής ενέργειας. Το 13ο πενταετές σχέδιο αποτελεί τον διάδοχο του 12ου πενταετούς σχεδίου, στο οποίο ο κλάδος παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων είχε χαρακτηριστεί βασικός τομέας ανάπτυξης της παραγωγής.
- (64) Στο κεφάλαιο 30 του 13ου πενταετούς σχεδίου εκφράζεται η δέσμευση της κινεζικής κυβέρνησης για την «[οικοδόμηση] ενός σύγχρονου ενεργειακού συστήματος». Συγκεκριμένα, στο τμήμα 1 του εν λόγω κεφαλαίου παρέχονται ακλόνητα στοιχεία που αποδεικνύουν ότι, για την κινεζική κυβέρνηση, ο κλάδος των ηλιακών υαλοπινάκων εξακολουθεί να θεωρείται προωθούμενος κλάδος παραγωγής. Πράγματι, σύμφωνα με το τμήμα 1, «[η κινεζική κυβέρνηση] θα εξακολουθήσει να προωθεί την ανάπτυξη [...] της φωτοβολταϊκής ενέργειας» και «[η κινεζική κυβέρνηση] θα βελτιώσει τις πολιτικές στήριξης για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας από [...] ηλιακή [...] ενέργεια». Επιπλέον, στο πλαίσιο των σχεδίων ενεργειακής ανάπτυξης θα βελτιστοποιηθεί «η ανάπτυξη [...] φωτοβολταϊκής ενέργειας στις βόρειες, βορειοανατολικές και βορειοδυτικές περιφέρειες και τις παράκτιες περιοχές». Τα αποσπάσματα αυτά δείχνουν ότι η κινεζική κυβέρνηση εξακολουθεί να στηρίζει και τον κλάδο παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων, ο οποίος είναι ουσιαστικός για την ανάπτυξη του κλάδου της ηλιακής ενέργειας.
- (65) Το 13ο σχέδιο σχετικά με τα δομικά υλικά αναφέρεται επίσης σε διάφορα είδη υαλοπινάκων, μεταξύ άλλων, στο υψηλής καθαρότητας πυριτικό γυαλί και τα προϊόντα του, στο επιστρωμένο γυαλί υψηλών επιδόσεων και πολλαπλών λειτουργιών, στην τεχνολογία για την προετοιμασία του ηλεκτροχρωματικού/θερμοχρωματικού γυαλιού, στην τεχνολογία για την προετοιμασία προϊόντων γυαλιού που ενσωματώνουν φωτοβολταϊκή και φωτοθερμική δομή και λειτουργία.
- (66) Το 2018 η κινεζική κυβέρνηση εξέδωσε νέα κανονιστικά μέτρα για τις εγκαταστάσεις φωτοβολταϊκών, την «ανακοίνωση του 2018 για την παραγωγή φωτοβολταϊκής ενέργειας» (2018 Photovoltaic Power Generation Notice) (την αποκαλούμενη «πολιτική 531», όπως ανακοινώθηκε στις 31 Μαΐου 2018), με την οποία διατηρούνται οι επιδοτήσεις, αν και με ορισμένες μειώσεις. Στο πλαίσιο της πολιτικής αυτής, η κινεζική κυβέρνηση μείωσε σημαντικά την ποσοστιαία νέα ικανότητα παραγωγής ηλιακής ενέργειας ανά έτος που είναι επιλέξιμη για κρατικές επιδοτήσεις.
- (67) Η πράσινη ανάπτυξη ενθαρρύνεται επίσης στη στρατηγική Made in China 2025 (στο εξής: MIC2025). Οι υαλοπίνακες λαμβάνουν στήριξη βάσει της MIC2025 και, συγκεκριμένα, περιλαμβάνονται στον κατάλογο του 2016 με τους «τέσσερις ζωτικούς» κλάδους ανάπτυξης (MIC2025), στο κεφάλαιο 9 «Νέα υλικά», υποτήμημα II «κυριότερα βασικά υλικά»: στον αριθμό 24 αναφέρονται τα υλικά με βάση το γυαλί και στον αριθμό 29 το υψηλής καθαρότητας πυριτικό γυαλί και τα προϊόντα του.

⁽²⁶⁾ Έκθεση – κεφάλαια 6 και 12.

⁽²⁷⁾ Έκθεση – Κεφάλαια 14.1 έως 14.3.

⁽²⁸⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 4, σ. 41-42, 83.

- (68) Κατά συνέπεια, οι ηλιακοί υαλοπίνακες θεωρούνται τμήμα ενός προωθούμενου κλάδου παραγωγής.
- (69) Επιπλέον, η απόφαση αριθ. 40 του Κρατικού Συμβουλίου σχετικά με την κύρωση και την εφαρμογή των «Προσωρινών διατάξεων για την προώθηση της προσαρμογής των βιομηχανικών δομών» (η οποία, μαζί με τις «Προσωρινές διατάξεις για την προώθηση της προσαρμογής των βιομηχανικών δομών», αναφέρεται ως «απόφαση αριθ. 40») ορίζει ότι η κινεζική κυβέρνηση θα υποστηρίξει ενεργά την ανάπτυξη νέων κλάδων παραγωγής ενέργειας και θα επιταχύνει την ανάπτυξη της ηλιακής ενέργειας ⁽²⁹⁾- δίνει την εντολή σε όλα τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα να παρέχουν πιστωτική στήριξη μόνο σε προωθούμενα έργα- και υπόσχεται την υλοποίηση «άλλων προτιμησιακών πολιτικών σχετικά με τα προωθούμενα έργα» ⁽³⁰⁾.
- (70) Επιπροσθέτως, η «απόφαση αριθ. 9 του Κρατικού Συμβουλίου σχετικά με την κύρωση και την εφαρμογή του καταλόγου κατευθυντήριων γραμμών για την προσαρμογή των βιομηχανικών δομών» (στο εξής: απόφαση αριθ. 9) «ενθαρρύνει ενεργά» την κινεζική κυβέρνηση και τους δημόσιους οργανισμούς να «κατευθύνουν την ανάπτυξη σχετικών κλάδων παραγωγής, να βελτιστοποιήσουν την αναβάθμιση των βιομηχανικών δομών». Συγκεκριμένα, στο σημείο 12 παράγραφος 2 της απόφασης αριθ. 9 γίνεται αναφορά στην προώθηση της παραγωγής «εξαιρετικά διαφανούς γυαλιού επίπλευσης για τον κλάδο παραγωγής ηλιακής ενέργειας». Η απόφαση αυτή, η οποία ίσχυε έως το 2020, αντικαταστάθηκε το 2019 από την «απόφαση αριθ. 29 της Εθνικής Επιτροπής Ανάπτυξης και Μεταρρυθμίσεων για την κύρωση και την εφαρμογή του καταλόγου κατευθυντήριων γραμμών για την προσαρμογή των βιομηχανικών δομών (έκδοση του 2019)», με την ίδια αναφορά στο σημείο 12 παράγραφος 2.
- (71) Τέλος, το εθνικό σχέδιο για τη μεσοπρόθεσμη και μακροπρόθεσμη επιστημονική και τεχνολογική ανάπτυξη (2006-2020), που καλύπτει την ΠΕΕ, υπόσχεται να «δώσει την πρώτη θέση στη χρηματοδότηση των πολιτικών», να «ενθαρρύνει τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα να παρέχουν προτιμησιακή πιστωτική υποστήριξη σε μεγάλα εθνικά έργα επιστημονικής και τεχνολογικής εκβιομηχάνισης», να «ενθαρρύνει τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα για να βελτιώσουν και να ενισχύσουν τις οικονομικές υπηρεσίες στις επιχειρήσεις υψηλής τεχνολογίας» και να «εφαρμόσει προτιμησιακές φορολογικές πολιτικές για να προωθήσει την ανάπτυξη των επιχειρήσεων υψηλής τεχνολογίας». Δεδομένου ότι τουλάχιστον ορισμένοι από τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων μπορούν να χαρακτηριστούν «επιχειρήσεις υψηλής και νέας τεχνολογίας» (ΗΝΤΕ), το εν λόγω εθνικό σχέδιο απλώς ενισχύει το καθεστώς του κλάδου των ηλιακών υαλοπινάκων ως προωθούμενου κλάδου παραγωγής.
- (72) Η κινεζική κυβέρνηση φαίνεται να κατευθύνει την ανάπτυξη του κλάδου παραγωγής ηλιακής ενέργειας στο σύνολό του και, ως εκ τούτου, και του κλάδου παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων, σύμφωνα με ένα ευρύ φάσμα εργαλείων πολιτικής και οδηγιών. Με τα εν λόγω εργαλεία πολιτικής και οδηγίες, η κινεζική κυβέρνηση κατευθύνει και ελέγχει σχεδόν κάθε πτυχή της ανάπτυξης και της λειτουργίας του κλάδου των ηλιακών υαλοπινάκων.
- (73) Εν ολίγοις, η κινεζική κυβέρνηση έχει θεσπίσει μέτρα για να παροτρύνει τους φορείς εκμετάλλευσης να συμμορφώνονται με τους στόχους δημόσιας πολιτικής όσον αφορά τη στήριξη των προωθούμενων κλάδων παραγωγής, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων. Τα εν λόγω μέτρα εμποδίζουν την ελεύθερη λειτουργία των δυνάμεων της αγοράς.

3.2.2.6. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τέταρτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η έλλειψη, η μεροληπτική εφαρμογή ή η ανεπαρκής επιβολή των νομοθετικών διατάξεων σχετικά με τη χρεοκοπία, το εταιρικό ή το εμπράγματο δίκαιο

- (74) Σύμφωνα με τα στοιχεία του φακέλου, το κινεζικό πτωχευτικό σύστημα είναι ανεπαρκές για την επίτευξη των κύριων στόχων που το ίδιο έχει θέσει, όπως ο δίκαιος διακανονισμός των απαιτήσεων και των οφειλών και η διασφάλιση των νόμιμων δικαιωμάτων και συμφερόντων των πιστωτών και των οφειλετών. Τούτο φαίνεται να οφείλεται στο γεγονός ότι, ενώ το πτωχευτικό δίκαιο στην Κίνα βασίζεται επίσημα σε παρόμοιες αρχές όπως τα αντίστοιχα δίκαια σε άλλες χώρες, το κινεζικό σύστημα χαρακτηρίζεται από συστηματικά ανεπαρκή επιβολή. Ο αριθμός των πτωχεύσεων παραμένει αξιοσημείωτα χαμηλός σε σχέση με το μέγεθος της οικονομίας της χώρας, κυρίως επειδή οι διαδικασίες αφερεγγυότητας πάσχουν από ορισμένες ελλείψεις, οι οποίες λειτουργούν ουσιαστικά αποτρεπτικά ως προς την υποβολή αίτησης πτώχευσης. Εξάλλου, ο ρόλος του κράτους στις διαδικασίες αφερεγγυότητας παραμένει ισχυρός και ενεργός, ασκώντας συχνά άμεση επιρροή στο αποτέλεσμα των διαδικασιών ⁽³¹⁾.

⁽²⁹⁾ Κεφάλαιο II, άρθρο 5 των προσωρινών διατάξεων για την προώθηση της προσαρμογής των βιομηχανικών δομών.

⁽³⁰⁾ Κεφάλαιο III, άρθρο 17 των προσωρινών διατάξεων για την προώθηση της προσαρμογής των βιομηχανικών δομών.

⁽³¹⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 138-149.

- (75) Επιπλέον, οι ελλείψεις του συστήματος δικαιωμάτων ιδιοκτησίας είναι ιδιαίτερος εμφανείς σε σχέση με την ιδιοκτησία γης και τα δικαιώματα χρήσης γης στη ΛΔΚ ⁽³²⁾. Όλες οι εκτάσεις ανήκουν στο κινεζικό κράτος (αγροτικές εκτάσεις συλλογικής ιδιοκτησίας και αστικές εκτάσεις κρατικής ιδιοκτησίας). Η κατανομή τους εναπόκειται αποκλειστικά στο κράτος. Υπάρχουν νομικές διατάξεις που αποσκοπούν στην κατανομή των δικαιωμάτων χρήσης γης με διαφάνεια και σε τιμές αγοράς, για παράδειγμα με τη θέσπιση διαδικασιών υποβολής προσφορών. Ωστόσο, συχνά οι συγκεκριμένες διατάξεις δεν τηρούνται, καθώς ορισμένοι αγοραστές αποκτούν γη δωρεάν ή με χαμηλότερα επιτόκια από αυτά της αγοράς ⁽³³⁾. Επιπλέον, οι αρχές συχνά επιδιώκουν συγκεκριμένους πολιτικούς στόχους, συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής των οικονομικών προγραμμάτων, κατά την κατανομή της γης ⁽³⁴⁾.
- (76) Όπως και σε άλλους τομείς της κινεζικής οικονομίας, οι παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων υπόκεινται στους συνήθεις κανόνες των κινεζικών νομοθετικών διατάξεων σχετικά με τη χρεοκοπία, το εταιρικό ή το εμπράγματο δίκαιο. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα οι εν λόγω εταιρείες να υπόκεινται και αυτές στις εκ των άνω προς τα κάτω στρεβλώσεις που προκύπτουν από τη μεροληπτική εφαρμογή ή την ανεπαρκή εφαρμογή των νομοθετικών διατάξεων σχετικά με τη χρεοκοπία και το εμπράγματο δίκαιο. Η παρούσα έρευνα δεν αποκάλυψε κανένα στοιχείο που θα μπορούσε να θέσει υπό αμφισβήτηση τις εν λόγω διαπιστώσεις. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε προκαταρκτικά στο συμπέρασμα ότι το πτωχευτικό και το εμπράγματο δίκαιο της Κίνας δεν εφαρμόζονται ικανοποιητικά, προκαλώντας κατ' αυτόν τον τρόπο στρεβλώσεις κατά τη διάσωση αφερέγγυων εταιρειών και κατά την παροχή δικαιωμάτων χρήσης γης στη ΛΔΚ. Το σκεπτικό αυτό, βάσει των διαθέσιμων στοιχείων, φαίνεται να εφαρμόζεται πλήρως και στον τομέα ηλιακών υαλοπινάκων. Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπήρχε διακριτική μεταχείριση κατά την εφαρμογή ή ανεπαρκής επιβολή των νομοθετικών διατάξεων σχετικά με τη χρεοκοπία και το εμπράγματο δίκαιο στον τομέα των ηλιακών υαλοπινάκων.

3.2.2.7. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πέμπτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: οι μισθολογικές δαπάνες υφίστανται στρεβλώσεις

- (77) Στην Κίνα δεν μπορεί να αναπτυχθεί πλήρως ένα σύστημα μισθών βάσει της αγοράς, καθώς τα δικαιώματα των εργαζομένων και των εργοδοτών για συλλογική οργάνωση παρακωλύονται. Η Κίνα δεν έχει επικυρώσει ορισμένες βασικές συμβάσεις της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (στο εξής: ΔΟΕ), ιδίως αυτές που αφορούν την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι και τις συλλογικές διαπραγματεύσεις ⁽³⁵⁾. Σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, λειτουργεί μόνο μία συνδικαλιστική οργάνωση. Ωστόσο, η εν λόγω οργάνωση στερείται ανεξαρτησίας από τις κρατικές αρχές, και η συμμετοχή της στις συλλογικές διαπραγματεύσεις και την προστασία των δικαιωμάτων των εργαζομένων παραμένει υποτυπώδης ⁽³⁶⁾. Επιπλέον, η κινητικότητα του κινεζικού εργατικού δυναμικού περιορίζεται από το σύστημα καταχώρισης των νοικοκυριών, γεγονός που δυσχεραίνει την πρόσβαση στο πλήρες φάσμα παροχών κοινωνικής ασφάλισης και λοιπών παροχών για τους κατοίκους μιας συγκεκριμένης διοικητικής περιοχής. Κάτι τέτοιο έχει συνήθως ως αποτέλεσμα οι εργαζόμενοι που δεν κατέχουν τη βεβαίωση καταχώρισης τόπου διαμονής να βρίσκονται σε ευάλωτη θέση απασχόλησης και να λαμβάνουν χαμηλότερο εισόδημα σε σχέση με τους κατόχους της βεβαίωσης καταχώρισης τόπου διαμονής ⁽³⁷⁾. Τα εν λόγω πορίσματα οδηγούν στη στρέβλωση του μισθολογικού κόστους στην Κίνα.
- (78) Δεν υποβλήθηκαν στοιχεία τα οποία να αποδεικνύουν ότι ο τομέας των ηλιακών υαλοπινάκων δεν υπόκειται στο κινεζικό σύστημα εργατικού δικαίου που περιγράφεται. Συνεπώς, ο κλάδος των ηλιακών υαλοπινάκων επηρεάζεται από τις στρεβλώσεις του μισθολογικού κόστους τόσο άμεσα (κατά την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος ή των βασικών πρώτων υλών για την παραγωγή του) όσο και έμμεσα (κατά την πρόσβαση σε κεφάλαια ή εισροές από εταιρείες που υπόκεινται στο ίδιο σύστημα εργασίας στη ΛΔΚ).

3.2.2.8. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η πρόσβαση σε χρηματοδότηση παρέχεται από ιδρύματα που υλοποιούν στόχους δημόσιας πολιτικής ή που δεν ενεργούν ανεξάρτητα από το κράτος

- (79) Η πρόσβαση σε κεφάλαια για τους επιχειρηματικούς φορείς στην Κίνα υπόκειται σε διάφορες στρεβλώσεις.

⁽³²⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 9, σ. 216.

⁽³³⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 9, σ. 213-215.

⁽³⁴⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 9, σ. 209-211.

⁽³⁵⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 13, σ. 332-337.

⁽³⁶⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 13, σ. 336.

⁽³⁷⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 13, σ. 337-341.

- (80) Πρώτον, το κινεζικό χρηματοπιστωτικό σύστημα χαρακτηρίζεται από την ισχυρή θέση των τραπεζών κρατικής ιδιοκτησίας⁽³⁸⁾, οι οποίες, κατά τη χορήγηση πρόσβασης στη χρηματοδότηση, λαμβάνουν υπόψη κριτήρια πέραν της οικονομικής βιωσιμότητας του έργου. Όπως και οι μη χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις κρατικής ιδιοκτησίας, οι τράπεζες εξακολουθούν να συνδέονται με το κράτος όχι μόνο μέσω της ιδιοκτησίας αλλά και μέσω προσωπικών σχέσεων (τα ανώτατα στελέχη των μεγάλων χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων κρατικής ιδιοκτησίας διορίζονται τελικά από το ΚΚΚ)⁽³⁹⁾ και, όπως και οι μη χρηματοπιστωτικές κρατικές επιχειρήσεις, οι τράπεζες υλοποιούν τακτικά δημόσιες πολιτικές που σχεδιάζονται από την κυβέρνηση. Με τον τρόπο αυτό, οι τράπεζες συμμορφώνονται με τη ρητή νομική υποχρέωση να αναπτύσσουν τη δραστηριότητά τους σύμφωνα με τις ανάγκες της εθνικής οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης και υπό την καθοδήγηση των βιομηχανικών πολιτικών του κράτους⁽⁴⁰⁾. Η κατάσταση επιδεινώνεται από πρόσθετους υφιστάμενους κανόνες, οι οποίοι κατευθύνουν τις χρηματοδοτήσεις σε τομείς που ορίζει η κυβέρνηση ως προωθούμενους ή σημαντικούς από άλλη άποψη⁽⁴¹⁾.
- (81) Παρά το γεγονός ότι αναγνωρίζεται πως διάφορες νομικές διατάξεις αναφέρονται στην ανάγκη σεβασμού της συνήθους τραπεζικής συμπεριφοράς και των κανόνων προληπτικής εποπτείας, όπως η ανάγκη εξέτασης της πιστοληπτικής ικανότητας του δανειολήπτη, τα συντριπτικά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των συμπερασμάτων που διατυπώθηκαν στις έρευνες εμπορικής άμυνας⁽⁴²⁾, δείχνουν ότι οι εν λόγω διατάξεις διαδραματίζουν μόνο δευτερεύοντα ρόλο στην εφαρμογή των διαφόρων νομικών πράξεων.
- (82) Επιπλέον, οι αξιολογήσεις των ομολόγων και της πιστοληπτικής ικανότητας είναι συχνά στρεβλωμένες για διάφορους λόγους, μεταξύ άλλων, λόγω του γεγονότος ότι η αξιολόγηση του κινδύνου επηρεάζεται από τη στρατηγική σημασία της επιχείρησης για την κινεζική κυβέρνηση και την ισχύ τυχόν σιωπηρής εγγύησης της κυβέρνησης. Οι εκτιμήσεις καταδεικνύουν σαφώς ότι οι κινεζικές αξιολογήσεις πιστοληπτικής ικανότητας αντιστοιχούν συστηματικά σε χαμηλότερες διεθνείς αξιολογήσεις.
- (83) Η κατάσταση επιδεινώνεται από πρόσθετους υφιστάμενους κανόνες, οι οποίοι κατευθύνουν τις χρηματοδοτήσεις σε τομείς που ορίζει η κυβέρνηση ως προωθούμενους ή σημαντικούς από άλλη άποψη⁽⁴³⁾. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα τον μεροληπτικό δανεισμό προς τις επιχειρήσεις κρατικής ιδιοκτησίας, τις μεγάλες, καλά διασυνδεδεμένες ιδιωτικές επιχειρήσεις και τις επιχειρήσεις σε κομβικούς βιομηχανικούς τομείς, γεγονός που υποδηλώνει ότι η διαθεσιμότητα και το κόστος του κεφαλαίου δεν είναι ίσα για όλους τους παράγοντες στην αγορά.
- (84) Δεύτερον, το κόστος δανεισμού έχει διατηρηθεί με τεχνητό τρόπο σε χαμηλά επίπεδα, προκειμένου να τονωθεί η αύξηση των επενδύσεων. Το γεγονός αυτό έχει οδηγήσει στην υπερβολική χρήση επενδύσεων κεφαλαίου με ακόμη χαμηλότερες αποδόσεις των επενδύσεων. Τούτο καθίσταται σαφές από την πρόσφατη αύξηση της εταιρικής μόχλευσης στον κρατικό τομέα παρά την κάθητη πτώση της κερδοφορίας, γεγονός που υποδηλώνει ότι οι μηχανισμοί που λειτουργούν στο τραπεζικό σύστημα δεν ακολουθούν τις συνήθεις εμπορικές αντιδράσεις.
- (85) Τρίτον, παρά το γεγονός ότι επιτεύχθηκε απελευθέρωση των ονομαστικών επιτοκίων τον Οκτώβριο του 2015, οι ενδείξεις των τιμών εξακολουθούν να μην απορρέουν από τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς, αλλά επηρεάζονται από κυβερνητικές στρεβλώσεις. Πράγματι, το ποσοστό του δανεισμού με ή κάτω από το βασικό επιτόκιο εξακολουθεί να αντιπροσωπεύει το 45 % του συνόλου του δανεισμού και η προσφυγή σε στοχευμένη πίστωση φαίνεται να έχει ενισχυθεί, δεδομένου ότι το εν λόγω ποσοστό έχει αυξηθεί σημαντικά από το 2015, παρά την επιδείνωση των οικονομικών συνθηκών. Τα τεχνητά χαμηλά επιτόκια οδηγούν σε υποτιμολόγηση και, συνεπώς, σε υπερβολική χρησιμοποίηση κεφαλαίου.

⁽³⁸⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 114-117.

⁽³⁹⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 119.

⁽⁴⁰⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 120.

⁽⁴¹⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 121-122, 126-128, 133-135.

⁽⁴²⁾ Βλέπε για παράδειγμα τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/72 της Επιτροπής, της 17ης Ιανουαρίου 2019, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, (ΕΕ L 16 της 18.1.2019, σ. 5), τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/1690 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2018, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων επισώτρων με πιεσμένο αέρα, καινούργιων ή αναγομωμένων, από καουτσούκ, των τύπων που χρησιμοποιούνται σε λεωφορεία ή φορτηγά, με δείκτη φορτίου άνω του 121, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/1579 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικού δασμού αντανάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων επισώτρων με πιεσμένο αέρα, καινούργιων ή αναγομωμένων, από καουτσούκ, των τύπων που χρησιμοποιούνται για λεωφορεία ή φορτηγά, με δείκτη φορτίου άνω του 121, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, και για την κατάργηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/163, (ΕΕ L 283 της 12.11.2018, σ. 1), τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/969 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2017, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/649 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικού δασμού αντανάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 146 της 9.6.2017, σ. 17).

⁽⁴³⁾ Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 121-122, 126-128, 133-135.

- (86) Η συνολική αύξηση των πιστώσεων στην Κίνα υποδηλώνει επιδείνωση της αποδοτικότητας της κατανομής κεφαλαίων, χωρίς να υπάρχουν ενδείξεις για πιστωτική στενότητα που θα αναμένονταν σε ένα μη στρεβλωμένο περιβάλλον αγοράς. Κατά συνέπεια, τα μη εξυπηρετούμενα δάνεια έχουν αυξηθεί ραγδαία κατά τα τελευταία έτη. Αντιμετωπίζοντας μια κατάσταση ολοένα αυξανόμενων επισφαλών χρεών, η κινεζική κυβέρνηση επέλεξε να αποφύγει τις αθετήσεις υποχρεώσεων. Ως εκ τούτου, τα ζητήματα των επισφαλών απαιτήσεων αντιμετωπίστηκαν με τη μετακύλιση του χρέους, δημιουργώντας έτσι τις λεγόμενες εταιρείες «ζόμπι», ή με τη μεταβίβαση της κυριότητας του χρέους (π.χ. μέσω συγχωνεύσεων ή κεφαλαιοποίησης χρέους), χωρίς να αντιμετωπιστεί απαραίτητα το συνολικό πρόβλημα του χρέους ή να καταπολεμηθούν οι αιτίες του.
- (87) Ουσιαστικά, παρά τα πρόσφατα βήματα που έχουν γίνει για την ελευθέρωση της αγοράς, το εταιρικό πιστωτικό σύστημα στην Κίνα επηρεάζεται από σημαντικές στρεβλώσεις που οφείλονται στον συνεχή διάχυτο ρόλο του κράτους στις κεφαλαιαγορές.
- (88) Δεν υποβλήθηκαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι ο κλάδος των ηλιακών υαλοπινάκων εξαιρείται από τις προαναφερθείσες κυβερνητικές παρεμβάσεις στο χρηματοπιστωτικό σύστημα. Ως εκ τούτου, οι συνθήκες της αγοράς πλήττονται σοβαρά σε όλα τα επίπεδα από τη σημαντική κρατική παρέμβαση στο χρηματοπιστωτικό σύστημα.

3.2.2.9. Ο συστημικός χαρακτήρας των περιγραφόμενων στρεβλώσεων

- (89) Η Επιτροπή επεσήμανε ότι οι στρεβλώσεις που περιγράφονται στην έκθεση αποτελούν χαρακτηριστικό της κινεζικής οικονομίας. Από τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία προκύπτει ότι τα γεγονότα και τα χαρακτηριστικά του κινεζικού συστήματος όπως περιγράφεται ανωτέρω στα τμήματα 3.2.2.2-3.2.2.5, καθώς και στο μέρος Α της έκθεσης, ισχύουν για όλη τη χώρα και για όλους τους τομείς της οικονομίας. Το ίδιο ισχύει και για την περιγραφή των συντελεστών παραγωγής που παρουσιάζεται ανωτέρω στα τμήματα 3.2.2.6-3.2.2.8 και στο μέρος Β της έκθεσης.
- (90) Για να παραχθούν ηλιακοί υαλοπίνακες, απαιτείται ευρύ φάσμα εισροών. Δεδομένου ότι δεν υπήρξε καμία συνεργασία εκ μέρους της Κίνας, ήταν περιορισμένες οι διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τις εισροές που αγοράζουν οι παραγωγοί στην Κίνα. Στην περίπτωση που οι παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων αγοράζουν/προμηθεύονται τις εν λόγω εισροές στην Κίνα, οι τιμές που καταβάλλουν (και οι οποίες καταγράφονται ως το κόστος τους) εκτίθενται σαφώς στις ίδιες συστημικές στρεβλώσεις που προαναφέρθηκαν. Για παράδειγμα, οι προμηθευτές εισροών απασχολούν εργατικό δυναμικό που υπόκειται στις στρεβλώσεις. Δύνανται να δανειστούν χρήματα που υπόκεινται στις στρεβλώσεις του χρηματοπιστωτικού τομέα/της κατανομής κεφαλαίων. Επιπλέον, υπόκεινται στο σύστημα σχεδιασμού που εφαρμόζεται σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης και σε όλους τους τομείς.
- (91) Ως εκ τούτου, όχι μόνο οι εγχώριες τιμές πώλησης του υπό επανεξέταση προϊόντος δεν είναι κατάλληλες για να χρησιμοποιηθούν κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, αλλά επηρεάζεται και το κόστος όλων των εισροών (συμπεριλαμβανομένων των πρώτων υλών, της ενέργειας, της γης, της χρηματοδότησης, της εργασίας κ.λπ.), επειδή η διαμόρφωση των τιμών τους επηρεάζεται από σημαντική κρατική παρέμβαση, η οποία περιγράφεται στα μέρη Α και Β της έκθεσης. Πράγματι, οι κυβερνητικές παρεμβάσεις που περιγράφονται σε σχέση με την κατανομή κεφαλαίων, τη γη, την εργασία, την ενέργεια και τις πρώτες ύλες εκτείνονται σε ολόκληρη τη ΔΔΚ. Αυτό σημαίνει, για παράδειγμα, ότι μια εισροή που παρήχθη καθ' εαυτή στην Κίνα με συνδυασμό ενός φάσματος συντελεστών παραγωγής εκτίθεται σε σημαντικές στρεβλώσεις. Το ίδιο ισχύει για την εισροή της εισροής και ούτω καθεξής. Στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας ούτε η κινεζική κυβέρνηση ούτε οι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν προέβαλαν κανένα αποδεικτικό στοιχείο ή επιχείρημα για το αντίθετο.

3.2.2.10. Συμπέρασμα

- (92) Η ανάλυση που παρουσιάζεται στα τμήματα 3.2.2.2 έως 3.2.2.9, η οποία περιλαμβάνει την εξέταση όλων των διαθέσιμων αποδεικτικών στοιχείων σχετικά με την παρέμβαση της Κίνας στην οικονομία της γενικότερα, καθώς και στον τομέα των ηλιακών υαλοπινάκων ειδικότερα, έδειξε ότι οι τιμές ή το κόστος, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών, της ενέργειας και της εργασίας, δεν οφείλονται στις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς, επειδή επηρεάζονται από σημαντική κρατική παρέμβαση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, όπως φαίνεται από τον πραγματικό ή δυνητικό αντίκτυπο ενός ή περισσότερων από τα σχετικά στοιχεία που παρατίθενται στα τμήματα αυτά. Σ' αυτή τη βάση και ελλείψει οποιασδήποτε συνεργασίας από την κινεζική κυβέρνηση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το εγχώριο κόστος για τον καθορισμό της κανονικής αξίας στη συγκεκριμένη περίπτωση.
- (93) Συνεπώς, η Επιτροπή προχώρησε στην κατασκευή της κανονικής αξίας αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή βάσει δεικτών αναφοράς, ήτοι, στη συγκεκριμένη περίπτωση, βάσει του αντίστοιχου κόστους παραγωγής και πώλησης σε κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

3.2.3. Αντιπροσωπευτική χώρα

3.2.3.1. Γενικές παρατηρήσεις

- (94) Η επιλογή της αντιπροσωπευτικής χώρας βασίστηκε στα ακόλουθα κριτήρια, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού:
- Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή χρησιμοποίησε χώρες με ακαθάριστο εθνικό εισόδημα παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ σύμφωνα με τη βάση δεδομένων της Παγκόσμιας Τράπεζας ⁽⁴⁴⁾.
 - Παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος στη συγκεκριμένη χώρα·
 - Διαθεσιμότητα σχετικών δημόσιων δεδομένων στην αντιπροσωπευτική χώρα·
 - Όταν υπάρχουν περισσότερες από μία πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες, προτιμάται, κατά περίπτωση, η χώρα με επαρκές επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας.
- (95) Η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι σκόπευε να χρησιμοποιήσει την Τουρκία ως αντιπροσωπευτική χώρα με το σημείωμα της 14ης Ιουνίου και το σημείωμα της 17ης Φεβρουαρίου που αναφέρονται ανωτέρω στο τμήμα 1.3.5. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις από τα ενδιαφερόμενα μέρη.

3.2.3.2. Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ

- (96) Η Τουρκία έχει ταξινομηθεί ως χώρα με επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ, καθώς έχει ταξινομηθεί από την Παγκόσμια Τράπεζα ως χώρα «μέσου-υψηλού εισοδήματος». Η μοναδική άλλη χώρα «μέσου-υψηλού εισοδήματος» στην οποία παράγεται το υπό επανεξέταση προϊόν είναι η Μαλαισία, όπου υπάρχουν δύο παραγωγοί του εν λόγω προϊόντος. Ωστόσο, σε αντίθεση προς την Τουρκία, καμία από τις εταιρείες στην Μαλαισία δεν είχε δημοσίως διαθέσιμα οικονομικά στοιχεία.

3.2.3.3. Παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος στην αντιπροσωπευτική χώρα

- (97) Από τα γεγονότα που είχε στη διάθεσή της η Επιτροπή προέκυψε ότι υπήρχε ένας παραγωγός του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Τουρκία, συγκεκριμένα η εταιρεία Sisecam/Trakya. Επιπλέον, η Επιτροπή μπόρεσε να λάβει δημοσίως διαθέσιμες οικονομικές καταστάσεις από την εταιρεία μέσω της βάσης Orbis.

3.2.3.4. Διαθεσιμότητα σχετικών δημόσιων στοιχείων στην αντιπροσωπευτική χώρα

- (98) Η Επιτροπή ανέλυσε προσεκτικά όλα τα σχετικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα στον φάκελο για τους συντελεστές παραγωγής στην Τουρκία και παρατήρησε τα εξής:
- Η Επιτροπή ανέλυσε τις στατιστικές εισαγωγών όλων των συντελεστών παραγωγής που αναφέρονται στο σημείωμα της 14ης Ιουνίου, όπως επικαιροποιήθηκε με το σημείωμα της 17ης Φεβρουαρίου, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι πραγματοποιήθηκαν εισαγωγές όλων των συντελεστών παραγωγής που ήταν αναγκαίοι για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος κατά την ΠΕΕ.
 - Οι στατιστικές ενέργειες (βιομηχανικές τιμές για το φυσικό αέριο και το ηλεκτρικό ρεύμα) κατά την ΠΕΕ ήταν άμεσα διαθέσιμες υπό τη μορφή δεδομένων που παρέχονται από την Τουρκική Στατιστική Υπηρεσία (TurkStat) ⁽⁴⁵⁾.
 - Η πηγή για το κόστος εργασίας είναι τα στατιστικά στοιχεία που διατίθενται τον ιστότοπο της TurkStat σχετικά με το μέσο κόστος εργασίας στον τομέα 23 της στατιστικής ταξινόμησης των οικονομικών δραστηριοτήτων, της κοινώς αποκαλούμενης NACE, ο οποίος περιλαμβάνει το κόστος εργασίας για τον τομέα της υαλοουργίας ⁽⁴⁶⁾.
- (99) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, η κατασκευασμένη κανονική αξία περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα και τα κέρδη. Επιπλέον, πρέπει να καθοριστεί μια τιμή για τα γενικά έξοδα κατασκευής, ώστε να καλυφθούν τα έξοδα που δεν περιλαμβάνονται στους συντελεστές παραγωγής. Όπως προαναφέρθηκε, η Επιτροπή έκρινε ότι ο Τούρκος παραγωγός-εξαγωγέας Sisecam/Trakya διέθετε διαθέσιμες στο κοινό οικονομικές καταστάσεις που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν ως υποκατάστατη βάση για τον καθορισμό ενός μη στρεβλωμένου και εύλογου ποσού για τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα και τα κέρδη.

⁽⁴⁴⁾ Ανοιχτά δεδομένα της Παγκόσμιας Τράπεζας – Ανώτερο μεσαίο εισόδημα, <https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income>.

⁽⁴⁵⁾ <http://www.turkstat.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=30608>

⁽⁴⁶⁾ http://web.turkstat.gov.tr/PreTablo.do?alt_id=1008

3.2.3.5. Συμπέρασμα σχετικά με την αντιπροσωπευτική χώρα

- (100) Με βάση την ανωτέρω ανάλυση και τα διαθέσιμα στοιχεία του φακέλου, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα δεδομένα της Τουρκίας και της τουρκικής εταιρείας Sisecam/Trakya για τον καθορισμό του αντίστοιχου κόστους παραγωγής και πωλήσεων στην κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

3.2.4. Συντελεστές παραγωγής

- (101) Όπως αναφέρεται στο σημείωμα της 14ης Ιουνίου και στο σημείωμα της 17ης Φεβρουαρίου, η Επιτροπή ανέλυσε όλα τα διαθέσιμα στοιχεία για τους συντελεστές παραγωγής και αποφάσισε να χρησιμοποιήσει τις ακόλουθες πηγές και αξίες για να καθορίσει την κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού:

Πίνακας 1

Συντελεστές παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων

| Συντελεστής παραγωγής | Κωδικός ΕΣ | Πηγή στοιχείων σχετικά με τις εισαγωγές που προτίθεται να χρησιμοποιήσει η Επιτροπή | Μονάδα μέτρησης |
|---|------------|---|-----------------|
| Άμμος | 250510 | Global Trade Atlas (GTA) ⁽⁴⁷⁾ | KG |
| Ανθρακικό του δινατρίου | 283620 | Global Trade Atlas (GTA) | KG |
| Δολομίτης ούτε πυρωμένος ούτε φρυγμένος | 251810 | Global Trade Atlas (GTA) | KG |
| Κόκκοι από μάρμαρο | 251741 | Global Trade Atlas (GTA) | KG |
| Νιτρικό νάτριο | 310250 | Global Trade Atlas (GTA) | KG |
| Θειικό του δινατρίου | 283311 | Global Trade Atlas (GTA) | KG |
| Πυροαντιμονικό νάτριο | 284190 | Global Trade Atlas (GTA) | KG |
| Υλικό επίστρωσης ⁽⁴⁸⁾ | 382499 | Global Trade Atlas (GTA) | KG |
| Υλικό συσκευασίας ⁽⁴⁹⁾ | 441510 | Global Trade Atlas (GTA) | KG |
| Υλικό συσκευασίας ⁽⁵⁰⁾ | 441520 | Global Trade Atlas (GTA) | KG |
| Υλικό συσκευασίας ⁽⁵¹⁾ | 480439 | Global Trade Atlas (GTA) | KG |

3.2.4.1. Πρώτες ύλες

- (102) Κατά τη διαδικασία παραγωγής των ηλιακών υαλοπινάκων απαιτείται συνήθως ένα φάσμα πρώτων υλών με χαμηλή περιεκτικότητα σε σίδηρο. Η διαδικασία αρχίζει με την τήξη των εν λόγω πρώτων υλών, μαζί με υαλοθραύσματα, μέσα σε πυρίμαχη δεξαμενή σε θερμοκρασία περίπου 1 500 °C. Στη συνέχεια, το υγρό γυαλί μορφοποιείται (με έλαση) τοποθετούμενο μεταξύ δύο υδρόψυκτων κυλίνδρων (ρολό) από χάλυβα/κράμα. Οι κύλινδροι αυτοί μπορεί να φέρουν αρνητικό σχέδιο το οποίο εκτυπώνεται στο υγρό γυαλί. Εναλλακτικά, μορφοποιείται πάνω σε λουτρό υγρού κασίτερου (επίπλευση). Σχηματίζεται μια συνεχής, αδιάκοπη ταινία γυαλιού, η οποία κόβεται με συνεχή ή ασυνεχή κοπή (επί ή εκτός γραμμής) σε διάφορα μεγέθη. Μετά την κοπή του ακατέργαστου γυαλιού, οι άκρες του λειαίνονται, και το γυαλί πλένεται και, στη συνέχεια, υποβάλλεται σε επιβελτίωση. Είτε πριν είτε μετά την επιβελτίωση, μπορεί να εφαρμοστεί στο γυαλί ένα λειτουργικό στρώμα επίστρωσης με διάφορες μεθόδους. Το στρώμα αυτό μπορεί να αυξάνει τη διαπερατότητα ή την αντοχή στην τριβή και την ανθεκτικότητα στους λεκέδες. Το τελικό προϊόν μπορεί να διαθέτει ή όχι αντιαντακλαστική επίστρωση. Η διάρθρωση του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από το κόστος των πρώτων υλών, ιδίως της άμμου, και το κόστος της ενέργειας.

⁽⁴⁷⁾ <http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm>

⁽⁴⁸⁾ Χημικά προϊόντα ή παρασκευάσματα, αποτελούμενα κυρίως από οργανικές ενώσεις, σε υγρή μορφή στους 20 °C, π.δ.κ.α.

⁽⁴⁹⁾ Κιβώτια από ξύλο

⁽⁵⁰⁾ Πλαίσια στοιβαγίας υλικών (παλέτες) και στεφάνες πλαισίων στοιβαγίας υλικών, από ξύλο

⁽⁵¹⁾ Χαρτί

- (103) Η Επιτροπή αποφάσισε να εξαιρέσει τις εισαγωγές από τη ΔΔΚ προς την αντιπροσωπευτική χώρα, καθώς κατέληξε στο συμπέρασμα, στο τμήμα 3.2.2, ότι δεν θα ήταν σκόπιμο να χρησιμοποιήσει τις εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΔΔΚ εξαιτίας της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Δεδομένου ότι δεν υπάρχουν στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ότι οι ίδιες στρεβλώσεις δεν επηρεάζουν εξίσου τα προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή, η Επιτροπή έκρινε ότι οι ίδιες στρεβλώσεις επηρεάζουν και τις τιμές εξαγωγής. Ομοίως, εξαιρέθηκαν επίσης τα στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές στην αντιπροσωπευτική χώρα από χώρες που δεν είναι μέλη του ΠΟΕ και παρατίθενται στο παράρτημα 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755 ⁽⁵²⁾. Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, οι εγχώριες τιμές στις χώρες αυτές δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται για τον σκοπό του καθορισμού της κανονικής αξίας και, σε κάθε περίπτωση, τα εν λόγω στοιχεία εισαγωγών ήταν αμελητέα. Μετά την εξαίρεση της ΔΔΚ, οι εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες εξακολουθούσαν να είναι ως επί το πλείστον αντιπροσωπευτικές, καθώς κυμαίνονταν από το 70 % έως το 100 % του συνολικού όγκου των εισαγωγών στην Τουρκία, με την εξαίρεση μιας πρώτης ύλης ⁽⁵³⁾ που εξακολουθούσε να είναι αντιπροσωπευτική με ποσοστό 21 %
- (104) Για να καθοριστεί η κανονική αξία σύμφωνα με τη μεθοδολογία της Επιτροπής, οι εισαγωγικοί δασμοί των συντελεστών παραγωγής και των υλικών που εισάγονταν στην Τουρκία, καθώς και το εγχώριο κόστος μεταφοράς, θα πρέπει κανονικά να προστεθούν στις εν λόγω τιμές εισαγωγής. Λαμβάνοντας υπόψη τα πορίσματα των αιτιολογικών σκέψεων 116 και 117, καθώς και τον χαρακτήρα της παρούσας έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, η οποία επικεντρώνεται στο να διαπιστώσει κατά πόσον η πρακτική ντάμπινγκ συνεχίστηκε κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης και όχι στον εντοπισμό του ακριβούς μεγέθους της, η Επιτροπή έκρινε ότι δεν ήταν αναγκαίο να γίνουν αναπροσαρμογές για τους εισαγωγικούς δασμούς και το κόστος των εσωτερικών μεταφορών της εσωτερικής μεταφοράς, καθώς τέτοιες αναπροσαρμογές θα συνεπάγονταν μόνο αύξηση της κανονικής αξίας και, συνεπώς, του περιθωρίου ντάμπινγκ.

3.2.4.2. Εργασία

- (105) Η TurkStat δημοσιεύει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τους μισθούς στους διάφορους οικονομικούς τομείς στην Τουρκία. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα πλέον πρόσφατα διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία (2016) για το μέσο κόστος εργασίας στον τομέα 23 της στατιστικής ταξινόμησης των οικονομικών δραστηριοτήτων, κοινώς αποκαλούμενης NACE, ο οποίος περιλαμβάνει το κόστος εργασίας για τον τομέα της υαλουργίας ⁽⁵⁴⁾.

3.2.4.3. Ηλεκτρική ενέργεια

- (106) Η τιμή της ηλεκτρικής ενέργειας για τις εταιρείες (βιομηχανικοί χρήστες) στην Τουρκία δημοσιεύεται από την TurkStat στα τακτικά δελτία Τύπου που εκδίδει. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα στοιχεία σχετικά με τις τιμές της βιομηχανικής ηλεκτρικής ενέργειας στο αντίστοιχο εύρος κατανάλωσης σε Kurus/kWh ⁽⁵⁵⁾, όπως δημοσιεύτηκαν στις 26 Μαρτίου 2019 (που καλύπτουν την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης) ⁽⁵⁶⁾.

3.2.4.4. Φυσικό αέριο

- (107) Η τιμή του φυσικού αερίου για τις εταιρείες στην Τουρκία δημοσιεύεται από την TurkStat στα τακτικά δελτία Τύπου που εκδίδει. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τις αντίστοιχες τιμές για τους βιομηχανικούς χρήστες από τη δημοσίευση της 26ης Μαρτίου 2019 (που καλύπτει την περίοδο έρευνας επανεξέτασης) ⁽⁵⁷⁾.

3.2.4.5. Γενικά έξοδα κατασκευής, έξοδα πώλησης, γενικά και διοικητικά έξοδα, κέρδη και απόσβεση

- (108) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) δεύτερο εδάφιο του βασικού κανονισμού, «η κατασκευασμένη κανονική αξία περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη». Επιπλέον, πρέπει να καθοριστεί μια τιμή για τα γενικά έξοδα κατασκευής ώστε να καλυφθούν τα έξοδα που δεν περιλαμβάνονται στους ανωτέρω συντελεστές παραγωγής.
- (109) Για να καθοριστεί μια χωρίς στρεβλώσεις αξία των γενικών εξόδων παραγωγής και δεδομένης της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, με βάση τα στοιχεία της Sisecam/Trakya, η Επιτροπή καθόρισε τον λόγο των γενικών εξόδων κατασκευής προς το συνολικό κόστος κατασκευής και το κόστος εργασίας. Στη συνέχεια, το ποσοστό αυτό εφαρμόστηκε στη μη στρεβλωμένη αξία του κόστους κατασκευής προκειμένου να υπολογιστεί η μη στρεβλωμένη αξία των γενικών εξόδων κατασκευής, ανάλογα με το παραγόμενο μοντέλο.

⁽⁵²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 33).

⁽⁵³⁾ Που αντιστοιχούσε σε λιγότερο από το 3 % του συνόλου των πρώτων υλών.

⁽⁵⁴⁾ http://web.turkstat.gov.tr/PreTablo.do?alt_id=1008

⁽⁵⁵⁾ <http://www.turkstat.gov.tr/ZipGetir.do?id=27666&class=onceki>, ως είχε στις 11 Μαρτίου 2019. 100 Kurus = 1 τουρκική λίρα.

⁽⁵⁶⁾ <http://www.turkstat.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=30608>

⁽⁵⁷⁾ <http://www.turkstat.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=30608>

- (110) Για να προσδιορίσει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό των γενικών εξόδων κατασκευής, των εξόδων πώλησης και των γενικών και διοικητικών εξόδων, του κέρδους και της απόσβεσης, η Επιτροπή βασίστηκε στα χρηματοοικονομικά στοιχεία για την Sisecam/Trakya για το έτος 2018, όπως τα άντλησε από τη βάση δεδομένων Orbis.

3.2.5. Υπολογισμός

- (111) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου ανά τύπο προϊόντος, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (112) Αρχικά, η Επιτροπή προσδιόρισε το μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής. Ελλείπει συνεργασίας εκ μέρους των παραγωγών-εξαγωγών, η Επιτροπή στηρίχθηκε στις πληροφορίες που έλαβε από τον αιτούντα στην αίτηση επανεξέτασης σχετικά με τη χρήση κάθε συντελεστή (υλικών και εργασίας) για την παραγωγή ηλιακών υαλοπινάκων. Αυτοί οι συντελεστές κατανάλωσης που υποβλήθηκαν από τον αιτούντα επαληθεύτηκαν κατά τη διαδικασία επαλήθευσης. Η Επιτροπή πολλαπλασίασε τους συντελεστές χρήσης επί το μη στρεβλωμένο κόστος ανά μονάδα που παρατηρήθηκε στην αντιπροσωπευτική χώρα, την Τουρκία.
- (113) Αφού προσδιορίστηκε το μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής, η Επιτροπή εφάρμοσε τα γενικά έξοδα κατασκευής, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά και διοικητικά έξοδα, το κέρδος και την απόσβεση όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 108-110. Τα στοιχεία αυτά προσδιορίστηκαν με βάση τις οικονομικές καταστάσεις της Sisecam/Trakya (βλέπε τμήμα 3.2.3). Η Επιτροπή πρόσθεσε τα ακόλουθα στοιχεία στο μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής:
- γενικά έξοδα κατασκευής και απόσβεση, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 109, τα οποία αντιστοιχούσαν συνολικά στο 39 % του κόστους υλικών της Sisecam/Trakya·
 - έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα και λοιπά έξοδα, τα οποία αντιστοιχούσαν στο 41 % του κόστους υλικών για την Sisecam/Trakya· και
 - κέρδη που ανέρχονταν στο 30,8 % του συνολικού κόστους παραγωγής με βάση τα κέρδη που αποκόμισε η Sisecam/Trakya.

3.2.6. Τιμή εξαγωγής

- (114) Ως αποτέλεσμα της μη συνεργασίας, οι τιμές εξαγωγής καθορίστηκαν με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα στοιχεία σχετικά με τις κινεζικές εισαγωγές που αναφέρονται στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 για να καθορίσει τις τιμές εξαγωγής.
- (115) Δεδομένου ότι οι τιμές αυτές αναφέρονταν σε βάση κόστους, ασφάλισης και ναύλου (στο εξής: CIF), προσαρμόστηκαν σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου με την αφαίρεση ενδεδειγμένου ποσού για το κόστος μεταφοράς και ασφάλισης μεταξύ της ΛΔΚ και των συνόρων της Ένωσης. Ελλείπει συνεργασίας από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς, η Επιτροπή χρησιμοποίησε για την προσαρμογή το ίδιο ποσοστό με αυτό της αρχικής έρευνας αντιντάμπινγκ (11,7 %).

3.2.7. Σύγκριση και περιθώριο ντάμπινγκ

- (116) Η Επιτροπή συνέκρινε την κατασκευασμένη κανονική αξία όπως καθορίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού βάσει τιμών εκ του εργοστασίου, με την τιμή εξαγωγής σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου στην Ένωση.
- (117) Το διαπιστωθέν περιθώριο ντάμπινγκ, εκφρασμένο ως ποσοστό της τιμής CIF ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης πριν από την καταβολή του δασμού, ήταν 33 %.
- (118) Μετά την κοινοποίηση των πορισμάτων, η EU ProSun ισχυρίστηκε ότι τα αριθμητικά στοιχεία που χρησιμοποίησε η Επιτροπή για τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ δεν αντιστοιχούσαν στην πραγματική εμπειρία των παραγωγών ηλιακών υαλοπινάκων όσον αφορά τις τιμές/το κόστος και δεν μπορούσαν να συνδυαστούν με το γεγονός ότι οι τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν χαμηλότερες από την υπολογισθείσα κανονική αξία και, ενίοτε, και από τις τιμές εισαγωγής.
- (119) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι καθόρισε το περιθώριο ντάμπινγκ συγκρίνοντας μια κατασκευασμένη κανονική αξία βασισμένη σε στοιχεία από αντιπροσωπευτική τρίτη χώρα, βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού, με τις μέσες στατιστικές τιμές των κινεζικών εξαγωγών προς την Ένωση, προσαρμοσμένων σε επίπεδο «εκ του εργοστασίου». Ως εκ τούτου, οι τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν έχουν επίπτωση στον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ.

3.2.8. Συμπέρασμα σχετικά με τη συνέχιση του ντάμπινγκ

(120) Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το ντάμπινγκ συνεχίστηκε κατά την ΠΕΕ.

3.3. Πιθανή εξέλιξη των εισαγωγών στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων

(121) Η συνέχιση του ντάμπινγκ κατά την ΠΕΕ αποτελεί ένδειξη της πιθανότητας να συνεχιστεί η πρακτική του ντάμπινγκ στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων. Επιπλέον, η Επιτροπή ανέλυσε επίσης κατά πόσον υπήρχε η πιθανότητα να αυξηθούν οι όγκοι των εξαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, αν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή ανέλυσε τα ακόλουθα στοιχεία: την παραγωγική ικανότητα και την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ, την τιμολογιακή συμπεριφορά των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων σε άλλες αγορές, και την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης. Ως αποτέλεσμα της μη συνεργασίας των παραγωγών-εξαγωγέων στη ΛΔΚ, η Επιτροπή βασίστηκε για την εκτίμησή της στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

3.3.1. Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ

(122) Εξαιτίας της έλλειψης συνεργασίας, κανένας από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς δεν παρείχε πληροφορίες σχετικά με την παραγωγική ικανότητα στην Κίνα. Ο αιτών διαβεβαίωσε ότι η παραγωγική ικανότητα του κινεζικού κλάδου παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων παρουσίαζε πλεόνασμα 750 εκατ. m² ετησίως⁽⁵⁸⁾. Η αίτηση επανεξέτασης περιέχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το πλεόνασμα αυτό αντιστοιχεί στο 78 % της παγκόσμιας παραγωγικής ικανότητας ηλιακών υαλοπινάκων⁽⁵⁹⁾. Επιπλέον, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι η εγχώρια ζήτηση για ηλιακού υαλοπινάκες στην Κίνα ανήλθε, το 2016, σε μόλις 600 εκατ. m² και ότι εξασθένισε περαιτέρω κατά το δεύτερο μισό της ΠΕΕ ως αποτέλεσμα της πολιτικής 531⁽⁶⁰⁾. Ο αντικτυπος αυτός επιβεβαιώθηκε, για παράδειγμα, από την ετήσια έκθεση ενός Κινέζου παραγωγού-εξαγωγέα⁽⁶¹⁾. Συγκριτικά, κατά την ΠΕΕ η παραγωγική ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν [33-38] εκατ. m² (αιτιολογική σκέψη 151) και η ζήτηση στην Ένωση ήταν [13-18] εκατ. m² (αιτιολογικές σκέψεις 135-136). Επομένως, η κινεζική παραγωγική ικανότητα υπερβαίνει κατά πολύ τη ζήτηση της Ένωσης (κατά συντελεστή περίπου ίσο με τριάντα επτά) και ενδέχεται να επικεντρώνεται ολοένα και περισσότερο στην αγορά της Ένωσης ως αποτέλεσμα της πολιτικής 531.

(123) Επιπλέον, η Επιτροπή διαπίστωσε, στηριζόμενη στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, ότι ένας Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας πραγματοποίησε τη συντριπτική πλειονότητα των εξαγωγών του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση κατά την ΠΕΕ. Στον ιστότοπο του εν λόγω παραγωγού-εξαγωγέα αναφέρεται ότι η παραγωγική ικανότητα ανερχόταν σε [15-25] χιλ. m² ημερησίως, δηλαδή σε [5,5-9] εκατ. m² ετησίως. Κατά την ΠΕΕ, μόνο το [10-20] % της εν λόγω παραγωγικής ικανότητας χρησιμοποιήθηκε για την αγορά της Ένωσης. Είναι πολύ πιθανό ο συνδυασμός της πολιτικής 531 και του τερματισμού των ισχυόντων μέτρων να έχουν ως αποτέλεσμα να χρησιμοποιηθεί μεγαλύτερο μέρος της εν λόγω παραγωγικής ικανότητας για την αγορά της Ένωσης.

(124) Συμπερασματικά, ο συνδυασμός της μεγάλης παραγωγικής ικανότητας, των μεταβολών της κινεζικής ζήτησης, μιας σχετικά περιορισμένης ζήτησης της Ένωσης και των διαθέσιμων στοιχείων για τις εταιρείες δείχνουν ότι είναι αρκετά πιθανή η αύξηση του όγκου των εξαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ στην περίπτωση που επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων.

3.3.2. Εξαγωγές σε τρίτες χώρες

(125) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων, η Επιτροπή έπρεπε να βασιστεί στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία για να καθορίσει τις τιμές εξαγωγής από την Κίνα στις αγορές άλλων τρίτων χωρών. Ελλείψει άλλων αξιόπιστων πληροφοριών, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα στοιχεία εξαγωγών από την GTA. Τα στοιχεία αυτά ήταν διαθέσιμα μόνο σε επίπεδο εξαψηφίων δασμολογικών κωδικών και, ως εκ τούτου, περιλάμβαναν αρκετά άλλα προϊόντα γυαλιού εκτός από το υπό επανεξέταση προϊόν. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα στοιχεία αυτά δεν ήταν επαρκώς ακριβή για να χρησιμοποιηθούν στην έρευνα.

⁽⁵⁸⁾ Σελίδα 22 της αίτησης επανεξέτασης.

⁽⁵⁹⁾ Βλέπε παράρτημα 21Α της αίτησης επανεξέτασης.

⁽⁶⁰⁾ Σελίδα 34 και παράρτημα 8Α της αίτησης επανεξέτασης.

⁽⁶¹⁾ Xinyi Solar Holdings Limited, ετήσια έκθεση 2019, <https://www.xinyisolar.com/en/qynb/list.aspx>, ως είχε τον Μάιο του 2020. «Το έτος [2019] αποτέλεσε μεταβατική περίοδο για την κινεζική αγορά φωτοβολταϊκών. Τα φωτοβολταϊκά έργα εξελίχθηκαν από έργα αποκλειστικά βασισμένα σε επιδοτήσεις προς έναν συνδυασμό έργων «χωρίς επιδότηση» και έργων «υποστηριζόμενων από εγγυημένες τιμές αγοράς (feed-in-tariff)». [...] Η αργοπορημένη δημοσίευση πολιτικών και έγκριση έργων επηρέασε αρνητικά το κλίμα όσον αφορά την εγκατάσταση φωτοβολταϊκών στην Κίνα κατά το έτος αυτό. [...] Η ισχυρή παγκόσμια ζήτηση για φωτοβολταϊκά κατά το εν λόγω έτος οφειλόταν σε άλλες χώρες εκτός της Κίνας.»

3.3.3. Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης

- (126) Ο αιτών υποστήριξε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αποτελεί πλέον τη μοναδική ευμεγέθη αγορά για ηλιακούς υαλοπίνακες εκτός της αγοράς της ΛΔΚ, η οποία είναι ήδη κορεσμένη εξαιτίας της πολιτικής 531 ⁽⁶²⁾. Το μερίδιο αγοράς της Κίνας εξακολούθησε να είναι 9 % κατά την ΠΕΕ παρά τα ισχύοντα μέτρα και, επομένως, η αγορά της Ένωσης παραμένει ελκυστική εξαγωγική αγορά για τους Κινέζους παραγωγούς ηλιακών υαλοπινάκων. Η αγορά της Ένωσης αναμένεται επίσης να αναπτυχθεί, όπως αναφέρεται στο τμήμα 6.2.3. Δεν ήταν δυνατόν να πραγματοποιηθεί με ακρίβεια σύγκριση τιμών με στοιχεία σχετικά με τις κινεζικές εξαγωγές προς άλλες χώρες λόγω του προαναφερθέντος ζητήματος όσον αφορά τη βάση δεδομένων GTA.
- (127) Η Επιτροπή επισήμανε επίσης ότι άλλες χώρες, κυρίως η Ινδία και η Τουρκία, έχουν θεσπίσει μέτρα εμπορικής άμυνας όσον αφορά το υπό επανεξέταση προϊόν, γεγονός που καθιστά πιο πιθανή τη διοχέτευση των ροών των εξαγωγών από τη ΛΔΚ στην Ένωση.
- (128) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Ένωση αποτελεί ελκυστική αγορά για τους Κινέζους εξαγωγείς.

3.3.4. Συμπέρασμα σχετικά με την πιθανή εξέλιξη των εισαγωγών στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων

- (129) Με βάση τη σημαντική παραγωγική ικανότητα της ΛΔΚ και την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης για τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει μεγάλη πιθανότητα η λήξη της ισχύος των μέτρων ανταντάμπινγκ να οδηγήσει σε αύξηση των όγκων που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

3.4. Συμπέρασμα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ

- (130) Λαμβάνοντας υπόψη τα πορίσματά της σχετικά με τη συνέχιση του ντάμπινγκ κατά την ΠΕΕ και σχετικά με την πιθανή εξέλιξη των εισαγωγών στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή συμπέρανε ότι, με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, η λήξη της ισχύος των μέτρων ανταντάμπινγκ θα οδηγήσει σε συνέχιση του ντάμπινγκ.

4. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ

4.1. Παραγωγή της Ένωσης και ενωσιακός κλάδος παραγωγής

- (131) Κατά την ΠΕΕ το ομοειδές προϊόν κατασκευαζόταν στην Ένωση από 11 παραγωγούς. Οι παραγωγοί αυτοί αποτελούν τον «ενωσιακό κλάδο παραγωγής» κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.
- (132) Η συνολική ενωσιακή παραγωγή κατά την ΠΕΕ προσδιορίστηκε σε περίπου 12 εκατ. m². Η Επιτροπή καθόρισε τον αριθμό αυτό βασισμένη σε όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες, όπως η αίτηση επανεξέτασης και οι απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο των εταιρειών που συμμετείχαν στο δείγμα. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 13, επιλέχθηκαν για να συμπεριληφθούν στο δείγμα ενωσιακοί παραγωγοί που αντιπροσωπεύουν άνω του 80 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος.

4.2. Προκαταρκτική παρατήρηση

- (133) Για να προστατευθεί το απόρρητο ευαίσθητων επιχειρηματικών πληροφοριών σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού, τα στοιχεία που αφορούν τους δύο ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος παρουσιάζονται με τη μορφή δεικτών ή εύρους τιμών.

4.3. Κατανάλωση στην Ένωση

- (134) Η Επιτροπή προσδιόρισε την ενωσιακή κατανάλωση προσθέτοντας τους όγκους των πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης με τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ και από τρίτες χώρες με βάση τα αριθμητικά στοιχεία από τη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6. Οι όγκοι των πωλήσεων των ενωσιακών παραγωγών διασταυρώθηκαν και επικαιροποιήθηκαν, όπου ήταν αναγκαίο, σε σχέση με τις επαληθευμένες πληροφορίες που είχαν ληφθεί από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Ο όγκος των εισαγωγών διασταυρώθηκε με τα στοιχεία της Eurostat.

⁽⁶²⁾ Σελίδα 35 της αίτησης επανεξέτασης. Βλέπε επίσης τμήμα 3.2.2.5.

(135) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η ενωσιακή κατανάλωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 2

Ενωσιακή κατανάλωση

| | 2015 | 2016 | 2017 | ΠΕΕ |
|------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Κατανάλωση (1 000 m ²) | 20 000 - 25 000 | 17 000 - 22 000 | 16 000 - 21 000 | 13 000 - 18 000 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 89 | 84 | 65 |

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, Eurostat.

(136) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κατανάλωση του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση μειώθηκε κατά 35 %. Η μεγαλύτερη μείωση (κατά 19 ποσοστιαίες μονάδες) παρατηρήθηκε μεταξύ του 2017 και της ΠΕΕ. Η μείωση ήταν αποτέλεσμα της μικρότερης ζήτησης εκ μέρους των ενωσιακών παραγωγών φωτοβολταϊκών πάνελ.

(137) Οι ηλιακοί υαλοπίνακες άρχισαν να χρησιμοποιούνται όλο και περισσότερο στην αγορά κατασκευής θερμοκηπίων της Ένωσης. Παρά ταύτα, η ζήτηση (και η σχετική κατανάλωση) εξακολούθησε να βασίζεται σε συγκεκριμένα έργα και να είναι περιορισμένη σε σύγκριση με την τρέχουσα κατανάλωση ηλιακών υαλοπινάκων στις αγορές φωτοβολταϊκών ή ηλιοθερμικών πάνελ.

4.4. Εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην Ένωση**4.4.1. Όγκος εισαγωγών από τη ΛΔΚ και μερίδιο αγοράς**

(138) Η Επιτροπή προσδιόρισε τον όγκο των εισαγωγών χρησιμοποιώντας τη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 και διασταύρωσε τα εν λόγω στοιχεία με αυτά από τη Eurostat. Το μερίδιο αγοράς καθορίστηκε με βάση την ενωσιακή κατανάλωση όπως προσδιορίζεται στον πίνακα 2. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην Ένωση και το μερίδιο αγοράς εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 3

Όγκος εισαγωγών από τη ΛΔΚ και μερίδιο αγοράς

| | 2015 | 2016 | 2017 | ΠΕΕ |
|--|-------|-------|-------|-------|
| Όγκος εισαγωγών από τη ΛΔΚ (1 000 m ²) | 5 133 | 1 169 | 1 423 | 1 208 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 23 | 28 | 24 |
| Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη ΛΔΚ (%) | 24 | 6 | 8 | 9 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 26 | 33 | 36 |

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, Eurostat.

(139) Ο όγκος των εισαγωγών από τη ΛΔΚ μειώθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο κατά 76 %, από περισσότερο από 5 εκατ. m² το 2015 σε 1,2 εκατ. m² κατά την ΠΕΕ. Την ίδια περίοδο, το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη ΛΔΚ μειώθηκε από 24 % σε 9 % (μείωση κατά 64 %). Η μεγαλύτερη μείωση του μεριδίου αγοράς (74 %) παρατηρήθηκε μεταξύ 2015 και 2016, μετά την έγκριση των μέτρων κατά της απορρόφησης τον Αύγουστο του 2015 ⁽⁶³⁾, όταν ο συντελεστής δασμού αντανάκλασης για το σύνολο της χώρας αυξήθηκε από 25 % σε 67,1 %. Ωστόσο, από το 2016 έως την ΠΕΕ, το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη ΛΔΚ αυξήθηκε κατά 3 ποσοστιαίες μονάδες για να φθάσει το 9 % κατά την ΠΕΕ.

⁽⁶³⁾ Βλέπε αιτιολογική σκέψη 2.

4.4.2. Τιμή των εισαγωγών από τη ΛΔΚ και υποτιμολόγηση

- (140) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων, η Επιτροπή προσδιόρισε τη μέση τιμή εισαγωγής για τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ βασιζόμενη στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, δηλαδή τις πληροφορίες που περιέχονται στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6. Τα στοιχεία διασταυρώθηκαν με τα στοιχεία της Eurostat. Κατά την ΠΕΕ, η μέση τιμή εισαγωγής ήταν 6,34 EUR/m².

Πίνακας 4

Μέσες τιμές των εισαγωγών από τη ΛΔΚ

| | 2015 | 2016 | 2017 | ΠΕΕ |
|---|------|------|------|------|
| Μέση τιμή εισαγωγής (EUR/m ²) | 5,02 | 7,66 | 5,79 | 6,34 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 153 | 115 | 126 |

Πηγή: βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, Eurostat.

- (141) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η μέση τιμή εισαγωγής αυξήθηκε κατά 26 %. Κατά την ίδια περίοδο, η τιμή στην ενωσιακή αγορά αυξήθηκε κατά 19 % (βλέπε πίνακα 9).
- (142) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι τιμές εισαγωγής ήταν χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Προσδιόρισε την υποτιμολόγηση κατά την ΠΕΕ συγκρίνοντας τη σταθμισμένη μέση τιμή πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος προς μη συνδεδεμένους πελάτες στην ενωσιακή αγορά σε τιμές εκ του εργοστασίου με την αντίστοιχη σταθμισμένη μέση τιμή των εισαγωγών από τη ΛΔΚ, η οποία καθορίστηκε σε βάση κόστους, ασφάλισης και ναύλου (CIF) και προσαρμόστηκε με βάση τον τελωνειακό δασμό και το κόστος μετά την εισαγωγή.
- (143) Το αποτέλεσμα της σύγκρισης εκφράστηκε ως ποσοστό του υποθετικού κύκλου εργασιών κατά την ΠΕΕ. Προέκυψε με τον πολλαπλασιασμό της μέσης τιμής πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής επί τις ποσότητες που εξήχθησαν στην Ένωση. Από τη σύγκριση των τιμών προέκυψε σταθμισμένο μέσο περιθώριο υποτιμολόγησης περίπου 10 % από τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην αγορά της Ένωσης.

4.5. Εισαγωγές από τρίτες χώρες

- (144) Ο όγκος των εισαγωγών από όλες τις άλλες τρίτες χώρες και το μερίδιο αγοράς τους εξελίχθηκαν ως εξής κατά την εξεταζόμενη περίοδο:

Πίνακας 5

Εισαγωγές από τρίτες χώρες

| | 2015 | 2016 | 2017 | ΠΕΕ |
|--|------------|------------|--------------|--------------|
| Εισαγωγές από όλες τις τρίτες χώρες (1 000 m²) | 579 | 943 | 1 492 | 1 704 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 163 | 258 | 294 |
| Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες (%) | 3 | 5 | 8 | 12 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 183 | 306 | 451 |
| Τιμή των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες (EUR/m ²) | 6,08 | 6,37 | 7,10 | 7,31 |

| | | | | |
|--|------------|------------|------------|------------|
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 105 | 117 | 120 |
| Εισαγωγές από τις κύριες τρίτες χώρες | | | | |
| Εισαγωγές από την Τουρκία (1 000 m²) | 356 | 785 | 478 | 240 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 221 | 134 | 67 |
| Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Τουρκία (%) | 2 | 4 | 3 | 2 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 248 | 159 | 103 |
| Τιμή των εισαγωγών από την Τουρκία (EUR/m ²) | 5,97 | 6,54 | 6,54 | 6,38 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 110 | 110 | 107 |
| Εισαγωγές από τη Μαλαισία (1 000 m²) | / | / | 691 | 927 |
| Δείκτης (2015 = 100) | / | / | 100 | 134 |
| Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη Μαλαισία (%) | / | / | 4 | 7 |
| Δείκτης (2015 = 100) | / | / | 100 | 173 |
| Τιμή των εισαγωγών από τη Μαλαισία (EUR/m ²) | / | / | 8,16 | 8,43 |
| Δείκτης (2015 = 100) | / | / | 100 | 103 |
| Εισαγωγές από την Ινδία (1 000 m²) | 101 | 130 | 173 | 462 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 130 | 172 | 460 |
| Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Ινδία (%) | 0 | 1 | 1 | 3 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 146 | 204 | 704 |
| Τιμή των εισαγωγών από την Ινδία (EUR/m ²) | 5,51 | 4,48 | 5,03 | 5,43 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 81 | 91 | 99 |
| Εισαγωγές από την Ταϊβάν (1 000 m²) | 119 | 21 | 98 | 0 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 18 | 83 | 0 |
| Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Ταϊβάν (%) | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 20 | 98 | 0 |

| | | | | |
|---|----------|----------|-----------|-----------|
| Τιμή των εισαγωγών από την Ταϊβάν (EUR/m ²) | 6,76 | 7,59 | 6,43 | 4,45 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 112 | 95 | 66 |
| Εισαγωγές από την Ουκρανία (1 000 m²) | 3 | 5 | 40 | 68 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 183 | 1 477 | 2 527 |
| Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Ουκρανία (%) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 206 | 1 754 | 3 870 |
| Τιμή των εισαγωγών από την Ουκρανία (EUR/m ²) | 5,25 | 6,27 | 6,45 | 7,24 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 119 | 123 | 138 |

Πηγή: Βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

- (145) Οι όγκοι των εισαγωγών από όλες τις άλλες τρίτες χώρες αυξήθηκαν κατά 194 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Το μερίδιο αγοράς των εν λόγω εισαγωγών αυξήθηκε από το 3 % το 2015 στο 12 % κατά την ΠΕΕ. Η κύρια χώρα εξαγωγής στην Ένωση που δεν υπόκειται σε μέτρα είναι η Μαλαισία, η οποία εισήλθε στην αγορά μόλις το 2017 αλλά είχε ήδη αποκτήσει μερίδιο αγοράς 7 % κατά την ΠΕΕ. Οι ινδικές εξαγωγές επίσης αυξήθηκαν σημαντικά και απόκτησαν μερίδιο αγοράς 3 % κατά την ΠΕΕ. Το μερίδιο αγοράς της Τουρκίας σημείωσε πτώση από περίπου 4 % το 2016 σε 2 % κατά την ΠΕΕ. Τέλος, η μέση τιμή όλων των εισαγωγών από τρίτες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα αυξήθηκε κατά 20 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο και έφτασε τα 7,31 EUR/m² κατά την ΠΕΕ.
- (146) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο και με εξαίρεση το 2016, η μέση τιμή των εισαγωγών από τις άλλες τρίτες χώρες ήταν υψηλότερη από τη μέση τιμή των κινεζικών εισαγωγών. Κατά την ΠΕΕ η μέση τιμή εισαγωγής των Κινέζων παραγωγών (6,34 EUR/m²) ήταν περίπου 13 % χαμηλότερη από τη μέση τιμή των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες (7,31 EUR/m²).

4.6. Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

4.6.1. Γενικές παρατηρήσεις

- (147) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε όλους τους οικονομικούς παράγοντες και τους δείκτες που επηρέασαν την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Για τον προσδιορισμό της ζημίας, η Επιτροπή προέβη σε διάκριση μεταξύ των μακροοικονομικών και μικροοικονομικών δεικτών ζημίας.
- (148) Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μακροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης και στις επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο. Τα στοιχεία κάλυπταν όλους τους ενωσιακούς παραγωγούς και αφορούσαν τα εξής: παραγωγή, παραγωγική ικανότητα, χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, ανάπτυξη, απασχόληση, παραγωγικότητα, μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ.
- (149) Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μικροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που περιέχονταν στις επαληθευμένες απαντήσεις που έδωσαν στο ερωτηματολόγιο οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος. Τα στοιχεία κάλυπταν όλους τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος και αφορούσαν τα εξής: μέσες τιμές ανά μονάδα, μοναδιαίο κόστος, μέσο κόστος εργασίας, αποθέματα, κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση των επενδύσεων, και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων. Διαπιστώθηκε ότι και τα δύο σύνολα στοιχείων ήταν αντιπροσωπευτικά της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

4.6.2. Μακροοικονομικοί δείκτες

4.6.2.1. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

- (150) Η Επιτροπή καθόρισε τον όγκο της παραγωγής και την παραγωγική ικανότητα με βάση τα στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης. Τα στοιχεία διασταυρώθηκαν και επικαιροποιήθηκαν, όπου ήταν αναγκαίο, σε σχέση με τις επαληθευμένες πληροφορίες από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος.
- (151) Κατά την υπό εξέταση περίοδο, η συνολική παραγωγή, η παραγωγική ικανότητα και η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 6

Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

| | 2015 | 2016 | 2017 | ΠΕΕ |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Όγκος παραγωγής (1 000 m ²) | 15 000 - 18 000 | 15 000 - 18 000 | 15 000 - 18 000 | 11 000 - 14 000 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 103 | 99 | 74 |
| Παραγωγική ικανότητα (1 000 m ²) | 38 000 - 42 000 | 38 000 - 42 000 | 36 000 - 41 000 | 33 000 - 38 000 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 102 | 95 | 89 |
| Χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας (%) | 35-43 | 35-43 | 36-44 | 30-37 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 101 | 104 | 83 |

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

- (152) Η βελτίωση του όγκου παραγωγής, της παραγωγικής ικανότητας και της χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας μεταξύ του 2015 και του 2016 αντιστοιχούσε στην επιβολή υψηλότερων δασμών αντιντάμπινγκ ύστερα από τη νέα έρευνα για την απορρόφηση ⁽⁶⁴⁾, ενώ η μείωση μετά την ημερομηνία αυτή ακολούθησε τη μείωση της ενωσιακής κατανάλωσης όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 135.
- (153) Το 2016 η συνολική ενωσιακή παραγωγή αυξήθηκε κατά 3 % προτού μειωθεί επί δύο συνεχή έτη, οδηγώντας σε πτώση κατά 26 % μεταξύ του 2015 και της ΠΕΕ. Παρόμοια εξέλιξη παρατηρήθηκε όσον αφορά την παραγωγική ικανότητα και τη χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ένας σημαντικός λόγος για τις μειώσεις αυτές είναι η πτώχευση ενός μεγάλου ενωσιακού παραγωγού το 2017 (της εταιρείας Ducatt, που, το 2015, αντιπροσώπευε περίπου το 20 % της ενωσιακής παραγωγής και περίπου το 15 % της παραγωγικής ικανότητας).

4.6.2.2. Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς στην Ένωση

- (154) Η Επιτροπή καθόρισε τον όγκο των πωλήσεων με βάση τα στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης. Τα στοιχεία διασταυρώθηκαν και επικαιροποιήθηκαν, όπου ήταν αναγκαίο, σε σχέση με τις επαληθευμένες πληροφορίες από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Οι πωλήσεις και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εντός της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής κατά την εξεταζόμενη περίοδο:

Πίνακας 7

Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς στην Ένωση

| | 2015 | 2016 | 2017 | ΠΕΕ |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|---------------|
| Όγκος πωλήσεων (1 000 m ²) | 14 000 - 17 000 | 15 000 - 18 000 | 14 000 - 17 000 | 9 000 - 9 000 |

⁽⁶⁴⁾ Βλέπε αιτιολογική σκέψη 2.

| | | | | |
|----------------------|-----|-----|-----|-----|
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 108 | 97 | 71 |
| Μερίδιο αγοράς (%) | 73 | 89 | 84 | 79 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 122 | 115 | 108 |

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο, βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, Eurostat.

- (155) Μεταξύ του 2015 και του 2016, ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε κατά 8 %. Το 2017 μειώθηκε κατά 11 % σε ετήσια βάση και έφτασε να είναι κατά 3 % κατώτερος από το επίπεδο του 2015. Κατά την ΠΕΕ η πτώση των πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν σημαντικότερη και οι πωλήσεις έφτασαν να είναι κατά 29 % κατώτερες από τα επίπεδα του 2015 κατά την εν λόγω περίοδο. Όσον αφορά το μερίδιο αγοράς, η τάση είναι παρόμοια αλλά ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αύξησε το μερίδιο αγοράς του από 73 % το 2015 σε 79 % κατά την ΠΕΕ λόγω της πτώσης κατά 35 % της ενωσιακής κατανάλωσης κατά την ίδια περίοδο (βλέπε πίνακα 2).

4.6.2.3. Ανάπτυξη

- (156) Μεταξύ του 2015 και της ΠΕΕ η κατανάλωση ηλιακών υαλοπινάκων μειώθηκε κατά 35 %. Η πτώση της κατανάλωσης είχε αρνητικό αντίκτυπο στην παραγωγή και τον όγκο πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ωστόσο, ο όγκος παραγωγής μειώθηκε μόνο κατά 26 % και ο όγκος πωλήσεων κατά 29 %. Το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, αντιθέτως, αυξήθηκε κατά 8 %.

4.6.2.4. Απασχόληση και παραγωγικότητα

- (157) Η Επιτροπή καθόρισε τα στοιχεία που αφορούν την απασχόληση και την παραγωγικότητα με βάση τα στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης. Τα στοιχεία διασταυρώθηκαν και επικαιροποιήθηκαν, όπου ήταν αναγκαίο, σε σχέση με τις επαληθευμένες πληροφορίες από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο η απασχόληση και η παραγωγικότητα στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 8

Απασχόληση και παραγωγικότητα

| | 2015 | 2016 | 2017 | ΠΕΕ |
|--|--------|--------|--------|--------|
| Αριθμός απασχολούμενων (ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης) | 546 | 514 | 458 | 403 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 94 | 84 | 74 |
| Παραγωγικότητα (m ² /απασχολούμενο) | 29 896 | 32 840 | 35 189 | 29 917 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 110 | 118 | 100 |

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

- (158) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο η απασχόληση στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής μειώθηκε κατά 26 %. Η μείωση αυτή αντιστοιχεί σε μείωση της παραγωγής κατά 29 % μέσα στην ίδια περίοδο (βλέπε πίνακα 6).

4.6.2.5. Μέγεθος του ντάμπινγκ και ανάκαμψη από προηγούμενο ντάμπινγκ

- (159) Όπως εξηγείται στο τμήμα 4.4, το μερίδιο αγοράς των κινεζικών εισαγωγών αυξανόταν από το 2016 και έφτασε το 9 % κατά την ΠΕΕ. Το ντάμπινγκ συνεχίστηκε σε σημαντικό βαθμό κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όπως εξηγείται στο τμήμα 3 ανωτέρω, και οι τιμές των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων εξακολούθησαν να είναι σημαντικά χαμηλότερες από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(160) Η ανάλυση των δεικτών ζημίας δείχνει ότι ο υψηλότερος δασμολογικός συντελεστής που επιβλήθηκε το 2015, ύστερα από νέα έρευνα κατά των απορροφήσεων, είχε θετικό αντίκτυπο για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, ο οποίο ανέκαμψε από το προηγούμενο ντάμπινγκ. Ωστόσο, οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εξακολούθησαν να ασκούν πιέσεις στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Ο συνδυασμένος αντίκτυπος του αυξανόμενου όγκου των εισαγωγών σε χαμηλές τιμές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ και των πραγματικών περιθωρίων ντάμπινγκ δεν επέτρεψε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να ανακάμψει πλήρως από το προηγούμενο ντάμπινγκ.

4.6.3. Μικροοικονομικοί δείκτες

4.6.3.1. Τιμές

(161) Οι μέσες τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση κατά την εξεταζόμενη περίοδο εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 9

Τιμή πώλησης και κόστος παραγωγής

| | 2015 | 2016 | 2017 | ΠΕΕ |
|---|------|------|------|------|
| Ενιαία τιμή στην αγορά της Ένωσης (EUR/m ²) | 5-8 | 6-9 | 7-10 | 7-10 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 111 | 117 | 119 |
| Μοναδιαίο κόστος παραγωγής (EUR/m ²) | 5-8 | 5-8 | 5-8 | 5-8 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 96 | 94 | 98 |

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(162) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι μοναδιαίες μέσες τιμές πώλησης ανά τετραγωνικό μέτρο αυξήθηκαν κατά 19 %. Το κόστος παραγωγής, από την άλλη, παρέμεινε λίγο-πολύ σταθερό.

4.6.3.2. Κόστος εργασίας

(163) Το μέσο κόστος εργασίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκε ως εξής κατά την εξεταζόμενη περίοδο:

Πίνακας 10

Κόστος εργασίας

| | 2015 | 2016 | 2017 | ΠΕΕ |
|---|--------|--------|--------|--------|
| Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (σε ευρώ) | 36 259 | 38 171 | 40 781 | 42 931 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 105 | 112 | 118 |

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

(164) Μεταξύ του 2015 και της ΠΕΕ, το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος αυξήθηκε κατά 18 %.

4.6.3.3. Αποθέματα

(165) Τα επίπεδα αποθεμάτων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρουσίασαν διακυμάνσεις κατά την εξεταζόμενη περίοδο:

Πίνακας 11

Αποθέματα

| | 2015 | 2016 | 2017 | ΠΕΕ |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Τελικά αποθέματα (1 000 m ²) | 1 200 - 1 500 | 1 300 - 1 600 | 1 300 - 1 600 | 1 400 - 1 700 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 125 | 131 | 132 |
| Τελικά αποθέματα ως ποσοστό της παραγωγής (%) | 12,5 | 14,4 | 13,7 | 16,2 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 115 | 109 | 129 |

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(166) Το επίπεδο των αποθεμάτων αυξήθηκε κατά 32 % σε απόλυτους όρους και κατά 29 % σε σχετικούς όρους κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ωστόσο, δεδομένου ότι το υπό επανεξέταση προϊόν παρουσιάζει διαφορές ως προς το μέγεθος, τα σχέδια, την επιστροφή κ.λπ. για κάθε πελάτη, οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος παρήγαγαν μόνο κατά παραγγελία. Κατά συνέπεια, τα αποθέματα των εν λόγω εταιρειών περιλαμβάνουν προϊόντα των οποίων η παραγωγή κατανεμήθηκε εντός του συγκεκριμένου έτους αλλά αφορούσε ειδικά συγκεκριμένο πελάτη, στον οποίο θα πωλούνταν τα προϊόντα σε μεταγενέστερο στάδιο.

4.6.3.4. Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

(167) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση των επενδύσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 12

Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση των επενδύσεων

| | 2015 | 2016 | 2017 | ΠΕΕ |
|---|-------------|---------------|---------------|---------------|
| Κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες (% του κύκλου εργασιών πωλήσεων) | -10 % - 0 % | 5 % - 15 % | 5 % - 15 % | 5 % - 15 % |
| Δείκτης (2015 = 100) | -100 | 192 | 236 | 214 |
| Ταμειακές ροές (1 000 EUR) | 2 000-5 000 | 10 000-13 000 | 15 000-18 000 | 13 000-16 000 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 437 | 581 | 465 |
| Επενδύσεις (1 000 EUR) | 4 000-7 000 | 0-3 000 | 1 000-4 000 | 1 000-4 000 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 12 | 23 | 25 |
| Απόδοση των επενδύσεων (% επί του καθαρού ενεργητικού) | -10-0 | 20-30 | 40-50 | 30-40 |
| Δείκτης (2015 = 100) | -100 | 355 | 549 | 481 |

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

- (168) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εκφράζοντας το καθαρό προ φόρων κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της Ένωσης ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε από [-10 % - 0 %] σε [5 % -15 %], ενώ οι ταμειακές ροές βελτιώθηκαν κατά 365 %. Οι ονομαστικές επενδύσεις μειώθηκαν κατά 75 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η απόδοση των επενδύσεων, εκφραζόμενη ως ποσοστό της καθαρής λογιστικής αξίας των πάγιων στοιχείων ενεργητικού, αυξήθηκε σημαντικά κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (169) Η τάση των ταμειακών ροών, που αντιστοιχεί στην ικανότητα ενός κλάδου παραγωγής να αυτοχρηματοδοτεί τις δραστηριότητές του, ήταν θετική κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Χάρη στις βελτιώσεις της κερδοφορίας και των ταμειακών ροών, η ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής να συγκεντρώνει κεφάλαια αυξήθηκε σημαντικά μεταξύ του 2015 και της ΠΕΕ.

4.6.4. Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία

- (170) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι οικονομικοί δείκτες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής επηρεάστηκαν από τη μείωση της κατανάλωσης ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση κατά 35 % μεταξύ του 2015 και της ΠΕΕ.
- (171) Παρά τη μείωση της κατανάλωσης, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής διατήρησε, μεταξύ του 2015 και του 2017, σχετικά σταθερό όγκο παραγωγής. Ο όγκος παραγωγής σημείωσε μεγαλύτερη μείωση (κατά 25 %) μεταξύ του 2017 και της ΠΕΕ. Το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε από 73 % το 2015 σε 79 % κατά την ΠΕΕ.
- (172) Παρά την αρχική μείωση του μεριδίου αγοράς των κινεζικών εισαγωγών μετά την επιβολή μέτρων κατά της απορρόφησης τον Αύγουστο του 2015, το μερίδιο αγοράς των κινεζικών εισαγωγών παρέμεινε σχετικά σημαντικό κατά την ΠΕΕ (στο 9 %).
- (173) Οι μακροοικονομικοί δείκτες αντανάκλουν τον εύλωτο χαρακτήρα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Βελτιώθηκαν μετά τη λήψη μέτρων κατά της απορρόφησης το 2015, αλλά επιδεινώθηκαν στη συνέχεια λόγω της αποδυνάμωσης της ενωσιακής κατανάλωσης. Όπως εξηγείται ανωτέρω στο τμήμα 4.6, η τάση αυτή μπορεί να παρατηρηθεί σε σχέση με την παραγωγή/την παραγωγική ικανότητα της Ένωσης, τη χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, τον όγκο πωλήσεων, το μερίδιο αγοράς και την παραγωγικότητα. Ο αριθμός των απασχολούμενων μειώθηκε σημαντικά κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (174) Οι μικροοικονομικοί δείκτες, αντιθέτως, έδειξαν βελτίωση της κατάστασης για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το μοναδιαίο κόστος παραγωγής ήταν σταθερό ενώ οι τιμές στην αγορά της Ένωσης αυξήθηκαν. Αυτή η θετική κατάσταση αντικατοπτρίστηκε σε κερδοφορία που αυξήθηκε από [-10 %-0 %] το 2015 σε [5 %-15 %] κατά την ΠΕΕ.
- (175) Με βάση τα παραπάνω, η Επιτροπή έκρινε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχει ανακάμψει σε μεγάλο βαθμό από τη σημαντική ζημία που είχαν προκαλέσει οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού. Ωστόσο, εξαιτίας της μειωμένης ενωσιακής κατανάλωσης και του σχετικά μεγάλου μεριδίου αγοράς των κινεζικών εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, η κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρέμεινε εύθραυστη.

5. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ

5.1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

- (176) Δεδομένου ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν συνέχισε να υφίσταται πλέον σημαντική ζημία, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον είναι πιθανό να επαναληφθεί η ζημία σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (177) Για να καθοριστεί η πιθανότητα επανάληψης της ζημίας, αναλύθηκαν τα ακόλουθα στοιχεία: η παραγωγική ικανότητα και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ και η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης.
- (178) Ελλείψει συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων, η ανάλυση της παραγωγικής ικανότητας και της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στη ΛΔΚ βασίστηκε στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή στηρίχθηκε στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, στη Eurostat, στις βάσεις δεδομένων που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 35 και στα στοιχεία που υποβλήθηκαν από τον αιτούντα στην αίτηση επανεξέτασης.

- (179) Η Επιτροπή ανέλυσε επιπλέον τις επιπτώσεις της ενδεχόμενης επανάληψης των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Η ανάλυση έλαβε υπόψη την πιθανή μελλοντική αύξηση της κατανάλωσης ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση και την κερδοφόρα κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στο τέλος της εξεταζόμενης περιόδου.

5.2. Πιθανότητα επαναδιοχέτευσης εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στην αγορά της Ένωσης στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων

5.2.1. Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ

- (180) Η Κίνα αποτελεί τον μεγαλύτερο παραγωγό ηλιακών υαλοπινάκων στον κόσμο. Από το 2015 και εξής η παραγωγική ικανότητά της αυξήθηκε σημαντικά από 460 εκατ. m² το 2015 σε περίπου 770 εκατ. m² κατά την ΠΕΕ. Η εν λόγω παραγωγική ικανότητα υπερέβαινε κατά πολύ την εγχώρια κατανάλωση, η οποία, από το 2018 και μετά, επηρεάστηκε αρνητικά από την πολιτική 531 της κινεζικής κυβέρνησης που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 66.

- (181) Παράλληλα, από στοιχεία προκύπτει ότι οι ικανότητες ορισμένων Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων επεκτείνονται ⁽⁶⁵⁾.

5.2.2. Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης

- (182) Η αγορά της Ένωσης είναι σχετικά μεγάλου μεγέθους και υπάρχει πιθανότητα μελλοντικής ανάπτυξης ⁽⁶⁶⁾. Παρά την αρχική μείωση μεταξύ 2015 και 2016, από το 2016 οι εισαγωγές των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων αυξάνονται και έφθασαν το 9 % κατά την ΠΕΕ. Αυτό δείχνει ότι, παρά τα ισχύοντα μέτρα, η ενωσιακή αγορά διατήρησε την ελκυστικότητά της για τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς.

- (183) Επιπλέον, κατά την ΠΕΕ οι τιμές της Ένωσης ήταν σχετικά υψηλότερες σε σύγκριση με τις τιμές των τρεχουσών κινεζικών εισαγωγών (βλέπε πίνακες 4 και 9). Οι κινεζικές τιμές εισαγωγών ήταν χαμηλότερες από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την ΠΕΕ. Αυτό καθιστά την ενωσιακή αγορά ελκυστική από άποψη τιμών. Συνεπώς, είναι πολύ πιθανό, αν λήξει η ισχύς των μέτρων, οι Κινέζοι εξαγωγείς να επιτύχουν σημαντική διείσδυση στην ενωσιακή κατανάλωση αποκλειστικά και μόνο εξαιτίας των χαμηλών τιμών τους.

- (184) Επιπλέον, τα μέτρα εμπορικής άμυνας κατά των εισαγωγών του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ινδία και την Τουρκία, άλλες σημαντικές αγορές, περιορίζουν τις δυνατότητες των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων να εξαγουν στις χώρες αυτές και αυξάνουν περαιτέρω την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης στην οποία ενδέχεται να επαναδιοχετευθούν οι εξαγωγές αυτές στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων που έχουν επιβληθεί στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση.

5.2.3. Συμπέρασμα

- (185) Με δεδομένες την υψηλή πλεονάζουσα ικανότητα της Κίνας, την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης και τις σχετικά υψηλές τιμές της Ένωσης, είναι πιθανό, στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, να εξαχθούν προς την Ένωση σημαντικοί όγκοι κινεζικών ηλιακών υαλοπινάκων που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

5.3. Επιπτώσεις στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

- (186) Η Επιτροπή εξέτασε με ποιο τρόπο θα ήταν πιθανό να επηρεαστούν οι δείκτες ζημίας στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

- (187) Σύμφωνα με τους παραγωγούς της Ένωσης, η πιθανή αύξηση των εισαγωγών από την Κίνα που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ θα είχε σοβαρές επιπτώσεις στην οικονομική τους κατάσταση. Κατά τη γνώμη τους, οι χρήστες θα ήταν πιθανό να αρχίσουν να αγοράζουν ηλιακούς υαλοπινάκες σε χαμηλή τιμή από την Κίνα, αντί να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν ως βασικό προμηθευτή τους τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Οι ενωσιακοί παραγωγοί ήταν της άποψης ότι, ως αποτέλεσμα, οι πωλήσεις ηλιακών υαλοπινάκων στους πελάτες τους θα μειώνονταν κατά 30 %-75 %, ανάλογα με την εταιρεία και τον πελάτη. Με βάση τις χαμηλές προσφερόμενες κινεζικές τιμές που έχουν στη διάθεσή τους, θεώρησαν ότι θα ασκούσαν πίεση στις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, οι οποίες, κατά συνέπεια, θα μειώνονταν κατά 0,9-2,6 EUR/m² ανάλογα με τον πελάτη και τον προϊόν. Επιπλέον, οι ενωσιακοί παραγωγοί έκριναν ότι οι υαλοπινάκες θερμοκηπίων θα επηρεάζονταν σε μικρότερο βαθμό, καθώς οι ηλιακοί υαλοπινάκες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή θερμοκηπίων κόβονται σε συγκεκριμένο σχήμα, οι παραγγελίες αφορούν συγκεκριμένα έργα και η έγκαιρη παράδοση αποτελεί σημαντικό παράγοντα.

⁽⁶⁵⁾ Αίτηση επανεξέτασης, κεφάλαιο 3.5.

⁽⁶⁶⁾ Αίτηση επανεξέτασης, κεφάλαιο 3.5. Βλέπε επίσης την ανάλυση στο τμήμα 6, Το συμφέρον της Ένωσης.

- (188) Με βάση τις παραπάνω υποθέσεις, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής εξέτασε διάφορα σενάρια όσον αφορά τον πιθανό αντίκτυπο της λήξης ισχύος των μέτρων στην οικονομική του κατάσταση και πραγματοποίησε προσομοιώσεις όσον αφορά το αποτέλεσμα της μείωσης των πωλήσεων και/ή των τιμών στη διάρθρωση του κόστους του. Ένα από τα σενάρια έλαβε υπόψη την προβλεπόμενη ανάπτυξη της αγοράς. Σε όλα τα διαφορετικά σενάρια, οι προσομοιώσεις έδειξαν ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων θα οδηγούσε σε σημαντικές απώλειες για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (189) Η Επιτροπή αξιολόγησε τα παραπάνω σενάρια για να διαπιστώσει αν ήταν ρεαλιστικά. Από το 2009 έως το 2012 (δηλαδή πριν από την επιβολή των μέτρων), οι εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση αυξήθηκαν από 1,2 εκατ. m² το 2009 σε 8,35 εκατ. m² το 2012. Η απότομη αύξηση των εισαγωγών σε χαμηλές τιμές οδήγησε σε μειώσεις των τιμών, απώλεια μεριδίου αγοράς και επιδείνωση της κερδοφορίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, και προκάλεσε σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ⁽⁶⁷⁾.
- (190) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή ανέλυσε τον ενδεχόμενο αντίκτυπο που θα είχαν οι εισαγωγές σε χαμηλές τιμές στη σημερινή κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, λαμβάνοντας ως σημείο εκκίνησης τα επαληθευμένα στοιχεία των ενωσιακών παραγωγών. Με βάση την κατάσταση που παρατηρήθηκε κατά την αρχική έρευνα, η Επιτροπή θεώρησε ότι, στην περίπτωση που αυξάνονταν εκ νέου οι εισαγωγές κινεζικών ηλιακών υαλοπινάκων σε χαμηλές τιμές στην αγορά της Ένωσης, θα ήταν πιθανό να κερδίσουν, αρχικά, μερίδιο αγοράς σε βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, προτού καταλάβουν το μερίδιο αγοράς των εξαγωγών από παραγωγούς τρίτων χωρών στην Ένωση.
- (191) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή υπολόγισε ότι, αν οι κινεζικές εισαγωγές σε χαμηλές τιμές αυξάνονταν κατά 3,5 εκατ. m² σε βάρος των ενωσιακών πωλήσεων, η συνακόλουθη μείωση της ενωσιακής παραγωγής και η συνακόλουθη αύξηση του μοναδιαίου κόστους παραγωγής λόγω πάγιου κόστους θα οδηγούσε σε πτώση της κερδοφορίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στο σημείο ισοσκελίσης (δηλαδή τα έσοδα θα ήταν ίσα με το σύνολο του πάγιου και του μεταβλητού κόστους).
- (192) Ο υπολογισμός λαμβάνει υπόψη τη φύση της παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων, η οποία απαιτεί ιδιαίτερα υψηλό μερίδιο πάγιου κόστους παραγωγής. Επιπλέον, η διαδικασία παραγωγής δεν μπορεί να διακοπεί και, εάν μειωθούν οι πωλήσεις, οι δυνατότητες ελαχιστοποίησης των εισροών είναι περιορισμένες ⁽⁶⁸⁾. Επιπλέον, η διατήρηση μιας ελάχιστης παραγωγής για την κάλυψη του πάγιου κόστους και τη διατήρηση του ελάχιστου όγκου πωλήσεων έχει ζωτική σημασία για τον κλάδο παραγωγής.
- (193) Ο υπολογισμός αυτός είναι συντηρητικός. Δεδομένης της μεγάλης παραγωγικής ικανότητας των κινεζικών εταιρειών και των σημερινών χαμηλών τιμών, οι οποίες είναι κατά πολύ χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς είναι πιθανό να εξαγάγουν όγκους άνω των 3,5 εκατ. m² και να πιέσουν προς τα κάτω τις τιμές της Ένωσης, με αποτέλεσμα περαιτέρω απώλειες και ζημία για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (194) Επιπροσθέτως, δεδομένου ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν παράγει για τη δημιουργία αποθεμάτων, οφείλει να οργανώνει τη δραστηριότητά του με βάση τα συμβόλαια ή τις παραγγελίες των πελατών (βλέπε τμήμα 4.6.3.3 Αποθέματα). Κατά συνέπεια, τυχόν σημαντικές μειώσεις στους όγκους πωλήσεων των εταιρειών θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε μη βιώσιμες απώλειες και σε πτώχευση.

5.4. Συμπέρασμα σχετικά με την πιθανότητα επανάληψης της ζημίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

- (195) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές από τη ΛΔΚ θα οδηγούσε πιθανώς σε επανάληψη της πρόκλησης σημαντικής ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής μέσα σε σύντομο χρονικό διάστημα.

⁽⁶⁷⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 470/2014 της Επιτροπής, της 13ης Μαΐου 2014, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική εισπραξή του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 142 της 14.5.2014, σ. 1).

⁽⁶⁸⁾ Για την παραγωγή ηλιακών υαλοπινάκων απαιτούνται η χωρίς διακοπή θέρμανση και λειτουργία κλιβάνου (24 ώρες/7 ημέρες). Λόγω των τεχνικών χαρακτηριστικών της, η διαδικασία αυτή δεν μπορεί να διακοπεί.

6. ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

- (196) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον θα μπορούσε να καταλήξει σαφώς στο συμπέρασμα ότι δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης να λάβει μέτρα στην περίπτωση αυτή, παρά τη διαπίστωση της πιθανότητας επανάληψης του ζημιογόνου ντάμπινγκ. Ο προσδιορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε στην εκτίμηση του συνόλου των διαφόρων εμπλεκόμενων συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και των χρηστών.

6.1. Τα συμφέροντα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

- (197) Στην αιτιολογική σκέψη 195 διατυπώθηκε το συμπέρασμα ότι η κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα μπορούσε να επιδεινωθεί σοβαρά, στην περίπτωση που επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ. Επομένως, η συνέχιση των μέτρων θα ωφελούσε τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, επιτρέποντάς του να διατηρήσει τους όγκους των πωλήσεων του, το μερίδιο αγοράς του και την κερδοφορία του και να βελτιώσει περαιτέρω την οικονομική του κατάσταση.
- (198) Αντιθέτως, η διακοπή των μέτρων είναι πιθανό να προκαλέσει σημαντική αύξηση των κινεζικών εισαγωγών στην ενωσιακή αγορά σε τιμές που συνιστούν ντάμπινγκ και είναι χαμηλότερες από τις τιμές της Ένωσης, γεγονός που θα οδηγούσε σε επανάληψη της ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και θα έθετε σε κίνδυνο τη βιωσιμότητά του.

6.2. Το συμφέρον των χρηστών

- (199) Στο στάδιο της έναρξης της έρευνας πραγματοποιήθηκε επικοινωνία με περισσότερους από 40 χρήστες. Τέσσερις χρήστες απάντησαν στο ερωτηματολόγιο.
- (200) Αρκετοί χρήστες ηλιακών υαλοπινάκων (παραγωγοί φωτοβολταϊκών και φωτοθερμικών πάνελ) εξέφρασαν την αντίθεσή τους στη συνέχιση των μέτρων.
- (201) Τα επιχειρήματα των χρηστών αφορούσαν την αύξηση του κόστους παραγωγής, την ικανότητα των παραγωγών ηλιακών υαλοπινάκων να ανταποκριθούν στη ζήτηση, τις σχεδιαζόμενες επενδύσεις στην παραγωγή ηλιακών πάνελ και περιβαλλοντικές πτυχές. Οι χρήστες επισημάναν επίσης ότι, μετά τον τερματισμό των δασμών αντιντάμπινγκ και των δασμών κατά των επιδοτήσεων που είχαν επιβληθεί στις εισαγωγές φωτοβολταϊκών πάνελ και κυψελών από την Κίνα, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είχε εκτεθεί σε αθέμιτο ανταγωνισμό από την Κίνα. Οι χρήστες θεώρησαν αθέμιτο το γεγονός ότι, ενώ δεν υπάρχουν επί του παρόντος μέτρα εμπορικής άμυνας για τις ηλιακές κυψέλες και τα ηλιακά πάνελ, οι εισαγωγές ενός συστατικού στοιχείου των φωτοβολταϊκών πάνελ, των ηλιακών υαλοπινάκων, υπόκεινται ακόμα σε δασμούς⁽⁶⁹⁾. Μετά την κοινοποίηση των πορισμάτων, η EU ProSun επανέλαβε ότι δεν υπήρχε συνεκτική αντιμετώπιση του κλάδου. Ενώ είχε λήξει η ισχύς των μέτρων για τις εισαγωγές ηλιακών πάνελ και κυψελών, η Επιτροπή σκόπευε να διατηρήσει τα μέτρα για τους ηλιακούς υαλοπίνακες. Παρομοίως, ύστερα από την κοινοποίηση των πορισμάτων, η Ένωση του κλάδου παραγωγής ηλιακής ενέργειας της Ένωσης, ESMC, υποστήριξε ότι η διατήρηση των δασμών στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων θα συνεπαγόταν δυσκολίες για τους υφιστάμενους παραγωγούς ηλιακών πάνελ στην Ένωση, καθώς αυξάνει τις δαπάνες που πρέπει να καταβάλουν για υαλοπίνακες, ενώ τα πάνελ που εισάγονται στην Ένωση δεν υπόκεινται σε τέτοιους δασμούς, ακόμα και στις περιπτώσεις που χρησιμοποιούνται κινεζικοί υαλοπίνακες.
- (202) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η διακοπή των μέτρων που είχαν επιβληθεί στους ηλιακούς υαλοπίνακες τον Σεπτέμβριο του 2018 δεν συνεπάγεται ότι οι παραγωγοί ηλιακών πάνελ έχουν το δικαίωμα να ζητούν τη διακοπή των μέτρων που αφορούν προϊόντα προηγούμενου σταδίου. Αντιθέτως, σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή πρέπει να διενεργεί επί της ουσίας εξέταση όσον αφορά το συμφέρον της Ένωσης στο πλαίσιο κάθε έρευνας. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή έλεγξε κατά πόσον η συνέχιση των μέτρων για τους ηλιακούς υαλοπίνακες θα είχε δυσανάλογα αρνητικό αντίκτυπο στους χρήστες όπως περιγράφεται λεπτομερώς στη συνέχεια.

6.2.1. Κόστος παραγωγής

- (203) Αρκετοί χρήστες υποστήριξαν ότι οι δασμοί αντιντάμπινγκ είχαν αρνητικό αντίκτυπο στις επιχειρήσεις τους διότι αύξησαν το κόστος παραγωγής τους. Το γεγονός ότι χρειάστηκε να πληρώσουν υψηλότερες τιμές από τους ανταγωνιστές τους εκτός της Ένωσης αποτελούσε κατά τη γνώμη τους άμεσο ανταγωνιστικό μειονέκτημα για τους ενωσιακούς παραγωγούς ηλιακών πάνελ έναντι των εισαγόμενων ηλιακών πάνελ. Οι χρήστες ισχυρίστηκαν επίσης ότι, ενώ οι τιμές των διαφόρων συστατικών στοιχείων των φωτοβολταϊκών πάνελ μειώθηκαν σημαντικά τα τελευταία χρόνια, η τιμή των ηλιακών υαλοπινάκων παρέμεινε στα ίδια επίπεδα και, κατά συνέπεια, αυξήθηκε το σχετικό τους κόστος στο συνολικό κόστος των φωτοβολταϊκών πάνελ. Κατά συνέπεια, οι ηλιακοί υαλοπίνακες αποτελούν τώρα τον δεύτερο υψηλότερο συντελεστή κόστους για τα ηλιακά πάνελ.

⁽⁶⁹⁾ Τα μέτρα αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων για τα ηλιακά πάνελ επιβλήθηκαν στα τέλη του 2013 για περίοδο 2 ετών. Τον Μάρτιο του 2017 τα μέτρα παρατάθηκαν για περίοδο 18 μηνών (<https://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=1904>).

- (204) Επιπλέον, οι χρήστες επισήμαναν ότι, μολονότι η πλειονότητα των πάνελ που παράγουν είναι τα αποκαλούμενα πάνελ «υαλοπίνακα-πλαστικού φύλλου», δηλαδή με εμπρόσθια όψη από γυαλί και οπίσθια όψη από φύλλο πλαστικού, παράγουν όλο και περισσότερο τα λεγόμενα πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα», δηλαδή πάνελ με δύο όψεις από γυαλί. Καθώς τα πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» χρησιμοποιούν δύο φύλλα γυαλιού αντί για ένα, το μερίδιο των ηλιακών υαλοπινάκων στο κόστος παραγωγής διπλασιάζεται.
- (205) Η EU ProSun, η οποία αντιπροσωπεύει αρκετούς χρήστες, ισχυρίστηκε ότι το μερίδιο του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων στα ηλιακά πάνελ ήταν της τάξης του 10 %. Δύο άλλοι χρήστες υποστήριξαν ότι το μερίδιο των υαλοπινάκων στο κόστος τους ήταν, αντιστοίχως, 7 % και 10 % για πάνελ «υαλοπίνακα-πλαστικού φύλλου» και 14 % και 22 % για πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα».
- (206) Κατά την άποψη της EU ProSun, ο αντίκτυπος των μέτρων στο κόστος θα ανερχόταν στο 3 % για πάνελ «υαλοπίνακα-πλαστικού φύλλου» και στο 6 % για πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα».
- (207) Η EU ProSun Glass, που αντιπροσωπεύει τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων, ισχυρίστηκε ότι ο αντίκτυπος των δασμών στο κόστος παραγωγής των πάνελ ήταν περιορισμένος. Παρουσίασε υπολογισμούς σύμφωνα με τους οποίους, βάσει των σημερινών ενωσιακών τιμών ηλιακών υαλοπινάκων, το μερίδιο του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων στο κόστος του φωτοβολταϊκού πάνελ ήταν 4 %. Το επιπλέον κόστος που συνεπάγονται τα ισχύοντα μέτρα, με βάση τις τρέχουσες κινεζικές προσφορές τιμών, αντιπροσώπευε, σύμφωνα με τους υπολογισμούς της, το 1,5 % του τελικού κόστους του πάνελ. Κατά τη γνώμη της, ο αντίκτυπος του επιπλέον κόστους στους χρήστες θα ήταν πιο περιορισμένος καθώς οι περισσότεροι από τους χρήστες στην Ένωση δραστηριοποιούνταν στο οικιστικό τμήμα της αγοράς και πωλούσαν, εκτός από τα πάνελ, ένα ολοκληρωμένο σύνολο που περιλαμβάνει την εγκατάσταση και τον συσσωρευτή. Στην περίπτωση που πωλούσαν ολοκληρωμένο σύνολο, το κόστος του γυαλιού αντιστοιχούσε σε λιγότερο από το 0,5 % σε κάθε πάνελ.
- (208) Στην αρχική περίπτωση θεωρήθηκε ότι οι ηλιακοί υαλοπίνακες αντιστοιχούσαν σε περιορισμένο τμήμα (περίπου 6-8 %) του κόστους των ηλιακών πάνελ ⁽⁷⁰⁾ Επιπλέον, καθώς οι χρήστες αγόραζαν σημαντικές ποσότητες ηλιακών υαλοπινάκων από τους παραγωγούς της Ένωσης και επειδή οι χρήστες μπορούσαν να αγοράζουν υαλοπίνακες από άλλες χώρες εκτός από τη ΔΔΚ, εξήχθη το συμπέρασμα ότι ο αντίκτυπος των αρχικών μέτρων στο κόστος των ηλιακών πάνελ ήταν λιγότερο από 1 %.
- (209) Ωστόσο, μετά την αρχική έρευνα, το επίπεδο των μέτρων αντανάκρινε αυξήθηκε από 25 % σε 67 %, γεγονός που αντιστοιχούσε σε επιπλέον επίπτωση κόστους σε σύγκριση με την κατάσταση που επικρατούσε στην αρχική έρευνα.
- (210) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, παρά τα επιχειρήματα των χρηστών, η διάρθρωση του κόστους των ηλιακών πάνελ δεν είχε αλλάξει σημαντικά από την αρχική έρευνα. Σύμφωνα με μελέτη ανεξάρτητου ιδρύματος, με βάση τα επίπεδα τιμών την περίοδο 2017-2018, το σχετικό μερίδιο του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων σε ένα πάνελ ήταν κατά μέσο όρο 9 % ⁽⁷¹⁾ και, επομένως, δεν ήταν σημαντικά υψηλότερο από το 6-8 % που είχε διαπιστωθεί κατά την αρχική έρευνα. Η Επιτροπή παρατήρησε ότι αυτό αντιστοιχεί στις πληροφορίες των χρηστών, σύμφωνα με τις οποίες το μερίδιο του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων στο πάνελ κυμαινόταν μεταξύ 7-10 % (βλέπε αιτιολογική σκέψη 205).
- (211) Όσον αφορά το αυξανόμενο μερίδιο των πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» στην αγορά, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, κατά την ΠΕΕ, ο εν λόγω τύπος αντιστοιχούσε περίπου σε 10 % της ενωσιακής κατανάλωσης και, επομένως, το σχετικό μερίδιο του στην αγορά ήταν ακόμα περιορισμένο. Μολονότι το μερίδιό του αυξάνεται, δεν αναμένεται ότι θα υπερβεί το 30 % εντός της επόμενης πενταετίας ⁽⁷²⁾.
- (212) Τέλος, οι χρήστες αγόραζαν ακόμα την πλειονότητα των υαλοπινάκων στην αγορά της Ένωσης και αρκετοί χρήστες ισχυρίστηκαν ότι θα συνέχιζαν να το πράττουν ακόμα και στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.
- (213) Με βάση τα παραπάνω στοιχεία, η Επιτροπή παρατήρησε ότι η μικρή σχετική αύξηση του μεριδίου των ηλιακών υαλοπινάκων στο κόστος παραγωγής των ηλιακών πάνελ που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 205, η αυξανόμενη παραγωγή πάνελ τύπου «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» και η αύξηση του επιπέδου των μέτρων είχαν ως αποτέλεσμα ο αντίκτυπος των μέτρων στο κόστος των χρηστών να είναι υψηλότερος από αυτόν που είχε προσδιοριστεί κατά την αρχική έρευνα. Η Επιτροπή εκτίμησε ότι ο αντίκτυπος των μέτρων στο κόστος των φωτοβολταϊκών πάνελ υπολογίστηκε ότι κυμαινόταν μεταξύ 2-3 %.

⁽⁷⁰⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1205/2013 της Επιτροπής, της 26ης Νοεμβρίου 2013, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντανάκρινε στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας (ΕΕ L 316 της 27.11.2013, σ. 8, αιτιολογική σκέψη 157).

⁽⁷¹⁾ Πηγή: A multidimensional optimisation approach to improve module efficiency, power and costs (Μια πολυδιάστατη προσέγγιση βελτιστοποίησης για τη βελτίωση της αποδοτικότητας, της ισχύος και του κόστους των πάνελ), Jibran Shahid, Max Mittag, Martin Heinrich, Fraunhofer Institute for Solar Energy Systems ISE, https://www.ise.fraunhofer.de/content/dam/ise/de/documents/publications/conference-paper/35-eupvsec-2018/Shahid_5DO83.pdf

⁽⁷²⁾ Πηγή: The Mechanical Engineering Industry Association (VDMA), <https://pv-manufacturing.org/wp-content/uploads/2019/03/ITRPV-2019.pdf>

- (214) Μετά την κοινοποίηση των πορισμάτων, η EU ProSun ισχυρίστηκε ότι δεν ήταν πλέον επίκαιρα τα στοιχεία που είχε διαβιβάσει το *Fraunhofer Institute für Solare Energiesysteme ISE* (στο εξής: *Fraunhofer Institute*), σχετικά με το μερίδιο του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων στα ηλιακά πάνελ, όπως καθορίζεται από την Επιτροπή στην αιτιολογική σκέψη 210. Σύμφωνα με τα νέα στοιχεία που έλαβε η EU ProSun από το *Fraunhofer Institute*, το μερίδιο του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων στα ηλιακά πάνελ αυξήθηκε από το 2019 από 9 % σε 11 %. Επιπλέον, η EU ProSun υποστήριξε ότι, σύμφωνα με την ίδια πηγή, το μελλοντικό μερίδιο των πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» θα είναι υψηλότερο από αυτό που αναφέρει η Επιτροπή στην αιτιολογική σκέψη 211, διότι η μελέτη στην οποία παραπέμπει η Επιτροπή στην ίδια αιτιολογική σκέψη αφορά την παγκόσμια αγορά και όχι αποκλειστικά την αγορά της Ένωσης. Σύμφωνα με το *Fraunhofer Institute*, στην αγορά της Ένωσης το μερίδιο του πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» αναμενόταν να είναι υψηλότερο. Η EU ProSun υποστήριξε περαιτέρω ότι σήμερα το μερίδιο του πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» είναι 18,5 % και όχι 10 % όπως αναφέρει η μελέτη.
- (215) Η EU ProSun ισχυρίστηκε επίσης ότι τα περιθώρια του κλάδου παραγωγής ηλιακών πάνελ ήταν ως επί το πλείστον κάτω από 5 % ή ακόμα και αρνητικά. Ως εκ τούτου, ισχυρίστηκε ότι η ενωσιακή αγορά ηλιακών πάνελ ήταν εξαιρετικά ευαίσθητη ως προς τις τιμές και, συνεπώς, η περαιτέρω αύξηση κατά 2-3 % του κόστους θα οδηγούσε σε περισσότερες παύσεις λειτουργίας επιχειρήσεων και απολύσεις.
- (216) Η Επιτροπή έλαβε υπόψη τα στοιχεία που διαβίβασε στην EU ProSun το *Fraunhofer Institute* σχετικά με την αύξηση του μεριδίου του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων στο κόστος των ηλιακών πάνελ από το 2019. Επισήμανε ότι η εξέλιξη αυτή δεν σημειώθηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και έχει σημασία μόνο για την αξιολόγηση της μελλοντικής επιβάρυνσης για τους κατασκευαστές ηλιακών πάνελ. Σε ό,τι αφορά το μερίδιο αγοράς των πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα», έλαβε επίσης υπόψη την πληροφορία ότι η μελέτη που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 211 αφορά την παγκόσμια αγορά και ότι η κατάσταση και οι μελλοντικές προοπτικές στην Ένωση ενδέχεται να είναι διαφορετικές. Ωστόσο, όσον αφορά το ακριβές ποσοστό του μεριδίου, η Επιτροπή έκρινε ότι το ποσοστό 18,5 % που αναφέρει η EU ProSun δεν τεκμηριώνεται από τα αποδεικτικά στοιχεία. Κατά την ανάλυση των επαληθευμένων στοιχείων που διαβιβάστηκαν από τους ενωσιακούς παραγωγούς κατά την περίοδο της έρευνας, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το τρέχον μερίδιο αγοράς των πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» ανερχόταν μόλις στο 14 %. Καθώς οι δύο ελεγχθέντες παραγωγοί αντιπροσώπευαν περισσότερο από το 80 % των πωλήσεων στην αγορά ηλιακών υαλοπινάκων κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το ποσοστό ήταν αντιπροσωπευτικό της κατάστασης που επικρατούσε στην αγορά.
- (217) Επιπλέον, ακόμα και αν το ποσοστό των πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» είχε αυξηθεί ελαφρώς μετά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, αυτό δεν θα άλλαζε τα συμπεράσματα σύμφωνα με τα οποία ο αντίκτυπος που θα είχε στο κόστος για τους χρήστες η διατήρηση των μέτρων στα σημερινά επίπεδα θα εξακολουθούσε να είναι περιορισμένος. Όπως επιβεβαίωσαν η EU ProSun και αρκετοί χρήστες, οι χρήστες αγοράζουν σημαντικές ποσότητες ηλιακών υαλοπινάκων από παραγωγούς της Ένωσης και αυτό δεν θα άλλαζε, σύμφωνα με τους χρήστες, στο μέλλον. Επιπλέον, οι χρήστες θα μπορούσαν να εισάγουν ηλιακούς υαλοπίνακες από άλλες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα και, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι εισαγόμενοι υαλοπίνακες από τις εν λόγω χώρες αντιστοιχούσαν στο 12 % του μεριδίου αγοράς (βλέπε πίνακα 5).
- (218) Όσον αφορά το επιχείρημα των χρηστών ότι η περαιτέρω αύξηση του κόστους κατά 2-3 % θα οδηγούσε σε περαιτέρω παύσεις λειτουργίας και απολύσεις, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η διατήρηση των μέτρων δεν αναμένεται να οδηγήσει σε περαιτέρω αυξήσεις τιμών, καθώς διατηρούνται απλώς οι ήδη ισχύοντες δασμοί στους ηλιακούς υαλοπίνακες από την Κίνα. Όπως υπενθυμίζεται στην αιτιολογική σκέψη 217, λόγω της γεωγραφικής εγγύτητας, οι χρήστες θα εξακολουθήσουν να προμηθεύονται το μεγαλύτερο μέρος των ηλιακών υαλοπινάκων από τους ενωσιακούς παραγωγούς και/ή θα μπορούσαν να εισάγουν ηλιακούς υαλοπίνακες από άλλες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα, όπως η Τουρκία, η Μαλαισία και η Ινδία.
- (219) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διατήρηση των μέτρων θα οδηγούσε πιθανώς σε υψηλότερο κόστος παραγωγής για τους χρήστες σε σύγκριση με το κόστος των αρχικών μέτρων, δεδομένου ότι το σχετικό κόστος των υαλοπινάκων στο συνολικό κόστος παραγωγής έχει αυξηθεί ελαφρώς. Ωστόσο, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, σε σύγκριση με το συνολικό γενικό κόστος παραγωγής, ο αντίκτυπος στο κόστος για τους χρήστες θα παραμείνει περιορισμένος και, κατά συνέπεια, δεν θα καταστεί καθοριστικός παράγοντας για τη διατήρηση της δραστηριότητάς τους στην Ένωση.

6.2.2. Η ικανότητα παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση

- (220) Σύμφωνα με τους χρήστες, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων δεν διαθέτει επαρκή παραγωγική ικανότητα για την κάλυψη της ζήτησης ηλιακών υαλοπινάκων στην αγορά. Ισχυρίστηκαν επίσης ότι οι ενωσιακοί παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων δεν αύξησαν τις ικανότητές τους ούτε σκοπεύουν να το κάνουν. Κατά τη γνώμη τους, η τρέχουσα παραγωγική ικανότητα είναι χαμηλότερη από την τρέχουσα ζήτηση για ηλιακούς υαλοπίνακες. Οι χρήστες πιστεύουν η κατάσταση αυτή τους αναγκάζει να χρησιμοποιούν τους εισαγόμενους υαλοπίνακες από άλλες χώρες, όπως η Μαλαισία ή η Τουρκία, ή να εισάγουν τους υαλοπίνακες από την Κίνα με υψηλότερο κόστος. Ωστόσο, σύμφωνα με τους χρήστες, οι υαλοπίνακες που εισάγονται από τις χώρες αυτές δεν είναι πάντα επαρκούς ποιότητας.

- (221) Αντιθέτως, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ήταν της άποψης ότι οι ηλιακοί υαλοπίνακες που διατίθενται στην αγορά επαρκούσαν για την κάλυψη της ζήτησης. Οι ενωσιακοί παραγωγοί ισχυρίστηκαν ότι δεν αρνήθηκαν ποτέ να προμηθεύσουν κάποιον ενωσιακό παραγωγό ηλιακών πάνελ λόγω της εικαζόμενης έλλειψης διαθέσιμης παραγωγικής ικανότητας. Αντιθέτως, ήταν πρόθυμοι να συζητήσουν σχετικά με πιθανές επιπλέον παραγγελίες και επιβεβαίωσαν ότι είναι ικανοί να προμηθεύσουν μεγαλύτερους όγκους.
- (222) Πρώτον, η Επιτροπή παρατήρησε ότι η κατανάλωση ηλιακών υαλοπινάκων κατά την ΠΕΕ ανερχόταν στα [13-18] εκατ. m² (βλέπε πίνακα 2). Δεύτερον, η συνολική παραγωγή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής που επαληθεύτηκε από την Επιτροπή ήταν της τάξης των [11-14] εκατ. m². Τρίτον, η συνολική επαληθευμένη ικανότητα των δύο ενωσιακών παραγωγών ήταν [14-18] εκατ. m².
- (223) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, κατά την ΠΕΕ, μόνο οι δύο ελεγχθέντες παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων διέθεταν πλεονάζουσα ικανότητα [5-8,5] εκατ. m², η οποία θα μπορούσε να διατεθεί χωρίς επιπλέον επενδύσεις. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή έκρινε το επιχείρημα αυτό των χρηστών αβάσιμο.
- (224) Μετά την κοινοποίηση, η EU ProSun ισχυρίστηκε ότι η παραγωγική ικανότητα των παραγωγών ηλιακών υαλοπινάκων δεν κάλυπτε τη ζήτηση ηλιακών υαλοπινάκων από τους χρήστες ήδη μετά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, καθώς δύο από τους χρήστες επένδυσαν, την περίοδο 2019/2020, σε νέα παραγωγική ικανότητα συνολικής ισχύος 950 MW. Με βάση τα παραπάνω, η EU ProSun ισχυρίστηκε ότι ήδη σήμερα υπάρχει έλλειψη προσφοράς ηλιακών υαλοπινάκων στην αγορά. Απαντώντας στο επιχείρημα, η EU ProSun, η οποία αντιπροσωπεύει τους ενωσιακούς παραγωγούς, επανέλαβε μετά την κοινοποίηση των πορισμάτων ότι ορισμένοι σημαντικοί παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων που η EU ProSun είχε παρουσιάσει ως δραστηριοποιούμενους στην αγορά είχαν ήδη διακόψει την παραγωγή τους. Κατά συνέπεια, οι νέες ικανότητες που δημιουργήθηκαν αντικατέστησαν την υπάρχουσα.
- (225) Η Επιτροπή παρατήρησε κατά πρώτον ότι, σύμφωνα με τα στοιχεία που έλαβε από την EU ProSun, οι παραγωγοί ηλιακών πάνελ διέθεταν συνδυασμένη ικανότητα άνω των 5 GW το 2019. Ωστόσο, επισημάνθηκε επίσης ότι ορισμένοι παραγωγοί ηλιακών πάνελ είχαν όντως παύσει ήδη να παράγουν. Οι συνδυασμένες ικανότητες των εταιρειών που είχαν διακόψει την παραγωγή τους υπερέβαιναν το 1 GW ⁽⁷³⁾. Ως εκ τούτου, τα πορίσματα της Επιτροπής επιβεβαίωσαν ότι οι νέες ικανότητες, συμπεριλαμβανομένων των επενδύσεων που πραγματοποιήσαν κατά την περίοδο 2019/2020 ορισμένες εταιρείες που ανέφερε η EU ProSun, αντικατέστησαν εν μέρει τις εξαλειφθείσες ικανότητες.
- (226) Δεύτερον, η Επιτροπή έκρινε ότι οι υπάρχουσες και οι νέες ικανότητες δεν ανταποκρίνονται κατ' ανάγκη στην παραγωγή ηλιακών πάνελ. Σύμφωνα με στοιχεία της EU ProSun, το 2019 χρησιμοποιήθηκε λιγότερο από το ήμισυ της παραγωγικής ικανότητας ηλιακών πάνελ. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή έκρινε ότι οι νέες ικανότητες δεν μεταφράζονται αυτόματα σε ισοδύναμη παραγωγή και αύξηση της ζήτησης ηλιακών υαλοπινάκων, τουλάχιστον όχι αμέσως μετά τη δημιουργία τους.
- (227) Τρίτον, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, εκτός από τους δύο επαληθευμένους παραγωγούς ηλιακών υαλοπινάκων, υπήρχαν και άλλοι παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων. Σύμφωνα με τα στοιχεία που έδωσε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων, η συνολική παραγωγική ικανότητα των παραγωγών ηλιακών υαλοπινάκων κυμαινόταν μεταξύ [33-38] εκατ. m² (βλέπε πίνακα 6) ⁽⁷⁴⁾. Η συνολική παραγωγική ικανότητα ηλιακών υαλοπινάκων στην αγορά είναι σχεδόν τριπλάσια της τρέχουσας παραγωγής τους.
- (228) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή απέρριψε το επιχείρημα της EU ProSun ότι υπάρχει επί του παρόντος έλλειψη προσφοράς ηλιακών υαλοπινάκων στην αγορά της Ένωσης.

6.2.3. Μελλοντική ανάπτυξη της αγοράς

- (229) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη συμφώνησαν ότι η ζήτηση ηλιακών πάνελ και, κατά συνέπεια, ηλιακών υαλοπινάκων αυξανόταν και θα συνεχίσει να αυξάνεται κατά τα επόμενα χρόνια. Στις βασικές αιτίες της αύξησης αυτής συγκαταλέγονται ο στόχος της Ένωσης όσον αφορά τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας έως το 2030, η ενδεχόμενη αναθεώρηση του εν λόγω στόχου προς τα άνω και η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία γενικότερα, η οποία επιδιώκει την κλιματική ουδετερότητα και την προώθηση του κλάδου των πράσινων τεχνολογιών της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ανανεώσιμων πηγών και άλλων τεχνολογιών χαμηλών εκπομπών άνθρακα. Αναμένεται ανάπτυξη σε όλα τα τμήματα της αγοράς (οικιστικό, εμπορικό, βιομηχανικό και κοινής ωφέλειας), ανάλογα με τις δημόσιες πολιτικές που θα αναπτυχθούν σε κάθε κράτος μέλος.

⁽⁷³⁾ Μία από τις μεγαλύτερες εταιρείες που σταμάτησε την παραγωγή της ήταν η Solarworld, η οποία διέθετε, σύμφωνα με την EU ProSun, ικανότητα 700 MW. Διέκοψε την παραγωγή της το 2018 (<https://www.pv-magazine.com/2019/02/11/investor-search-for-solarworld-failed-module-factory-to-be-auctioned-off/>).

⁽⁷⁴⁾ Στον ιστότοπο της εταιρείας F-Solar αναφέρεται ημερήσια παραγωγική ικανότητα 750 τόνων <https://www.fsolar.de/en>. Ανάλογα με το μείγμα των προϊόντων, ο όγκος αυτός μπορεί να κυμαίνεται από 20 έως 30 εκατ. m². Εκτός από την F-Solar, υπάρχουν στην αγορά αρκετοί άλλοι μικροί παραγωγοί όπως η Petra Glass (Αυστρία), η Pressglass (Πολωνία), η Sunarc (Δανία), η Lambert (Γερμανία), η Onyx solar (Ισπανία), η Covexglass (Πολωνία), η DA Glass (Πολωνία), η Schollglass (Πολωνία), η tvitec (Ισπανία), η Hecker (Γερμανία), η Ertext solar (Αυστρία), η ILVA Glass (Ιταλία).

- (230) Επί του παρόντος, η παραγωγή ηλιακών πάνελ στην Ένωση ανέρχεται σε 1,7 GW ⁽⁷⁵⁾. Καθώς αναμένεται υψηλότερη ζήτηση στο μέλλον, αρκετοί χρήστες εγκατεστημένοι στην Αυστρία, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ιταλία και τη Σλοβενία ανακοίνωσαν ότι προετοιμάζονταν να επεκτείνουν την παραγωγική τους ικανότητα. Συνολικά, και στην περίπτωση που υλοποιηθούν και χρησιμοποιηθούν τα νέα σχέδια για την παραγωγική ικανότητα, οι προγραμματισμένες επενδύσεις εκ μέρους των χρηστών θα ανέρχονταν σε 2,9 GW πρόσθετης παραγωγής μέσα στα επόμενα 2-3 χρόνια, πέρα των 900 MW που αναφέρονται στο τμήμα 6.2.2, τριπλασιάζοντας έτσι την παραγωγή φωτοβολταϊκών πάνελ. Πέραν τούτου, η EU ProSun ισχυρίστηκε ότι μία από τις προγραμματισμένες επενδύσεις θα αντιστοιχεί, κατά τη 2α φάση της υλοποίησής της, σε επιπλέον ικανότητα 2 GW. Αναφέρθηκε επίσης σε μια ελβετογερμανική εταιρεία η οποία είναι πρόθυμη να επενδύσει σε παραγωγή μεγέθους GW.
- (231) Με βάση τα ανωτέρω, η EU ProSun και ορισμένοι χρήστες υποστήριξαν ότι, στην περίπτωση που διατηρηθούν τα μέτρα, θα διακυβεύονταν οι προγραμματισμένες επενδύσεις τους, διότι θα υποχρεώνονταν να αναλάβουν πρόσθετα έξοδα και διότι δεν θα υπήρχε επαρκής προσφορά ηλιακών υαλοπινάκων στην αγορά.
- (232) Σύμφωνα με τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων, η νέα αύξηση ικανότητας που εξαγγέλθηκε θα ήταν επωφελής για τον κλάδο. Ωστόσο, ήταν της άποψης ότι οι νέες προγραμματισμένες ικανότητες αντικαθιστούν σε έναν βαθμό τις ικανότητες προηγούμενων παραγωγών που διέκοψαν την παραγωγή τους. Επιπλέον, ο κλάδος θεωρούσε ότι, όπως συνέβη και στο παρελθόν, οι νέες επενδύσεις δεν θα είναι δυνατό να υλοποιηθούν όπως έχει εξαγγελθεί. Επιπροσθέτως, υποστήριξε ότι οι νέες μονάδες παραγωγής που ενδεχομένως θα κατασκευαστούν δεν θα ήταν πλήρως λειτουργικές από την αρχή της λειτουργίας τους.
- (233) Για να εξεταστούν οι ισχυρισμοί αυτοί, η Επιτροπή αξιολόγησε εκ νέου τα πορίσματά της. Επανάλαβε τα εξής: πρώτον, από τα στοιχεία του φακέλου δεν προκύπτει ότι οι προγραμματισμένες επενδύσεις θα εξαρτηθούν από την απάλειψη των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ. Αντιθέτως μάλιστα, τα στοιχεία του φακέλου δείχνουν ότι κινητήριοι μοχλοί για πολλά από τα εξαγγελθέντα έργα ήταν κυρίως η προοπτική της μελλοντικής ανάπτυξης της αγοράς ηλιακών πάνελ και όχι η ύπαρξη ή όχι μέτρων για τους ηλιακούς υαλοπινάκες. Κατά συνέπεια, η απόφαση σχετικά με τη διατήρηση ή όχι των μέτρων για τους ηλιακούς υαλοπινάκες δεν μπορεί να θεωρηθεί καθοριστικός παράγοντας για τον σχεδιασμό ή την υλοποίηση των προαναφερόμενων έργων επέκτασης.
- (234) Δεύτερον, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι από την ανάλυση του αντικτύπου του κόστους στο τμήμα 6.2.1 προέκυψε ότι το κόστος των μέτρων για τους ενδιαφερόμενους χρήστες ήταν σχετικά χαμηλό. Οι προγραμματισμένες επενδύσεις δεν θέτουν υπό αμφισβήτηση το συμπέρασμα αυτό, καθώς το κόστος της εν λόγω πρόσθετης παραγωγής για τους χρήστες θα ήταν εξίσου περιορισμένο σε έκταση.
- (235) Τρίτον, με βάση την ανάλυση στο τμήμα 6.2.2, η Επιτροπή επανάλαβε περαιτέρω ότι η τρέχουσα παραγωγική ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής είναι πιθανό να ανταποκριθεί στην αυξημένη ζήτηση που θα προκαλέσουν οι προγραμματισμένες επενδύσεις. Επιπλέον, οποιαδήποτε αύξηση της ζήτησης θα ήταν, σε κάθε περίπτωση, προοδευτική, γεγονός που θα επέτρεπε στον κλάδο παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων, κατά τους ισχυρισμούς του, να προσαρμοστεί στο δεδομένο αυτό και να αυξήσει, αν χρειαστεί, την παραγωγική του ικανότητα. Επιπλέον, οι χρήστες θα μπορούσαν να εξακολουθήσουν να προμηθεύονται υαλοπινάκες από άλλες χώρες, όπως η Τουρκία, η Μαλαισία και η Ινδία, όπως έκαναν κατά την ΠΕΕ.
- (236) Μετά την κοινοποίηση των πορισμάτων, η EU ProSun ισχυρίστηκε επίσης ότι οι παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων δεν είχαν την ικανότητα να ικανοποιήσουν τη μελλοντική ζήτηση για ηλιακούς υαλοπινάκες. Ισχυρίστηκε επίσης ότι οι χρήστες δεν μπορούσαν να εισάγουν υαλοπινάκες διότι η ποιότητα των εισαγόμενων υαλοπινάκων δεν ήταν ικανοποιητική. Για να υποστηρίξει το επιχείρημα αυτό, παρουσίασε έκθεση ενός από τους χρήστες σύμφωνα με την οποία μια συγκεκριμένη παρτίδα από εταιρεία της Μαλαισίας ήταν ελαττωματική.
- (237) Η Επιτροπή δεν πείστηκε ότι η ποιότητα των ηλιακών υαλοπινάκων από άλλες τρίτες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα ήταν σε τέτοιο βαθμό κατώτερη που δεν θα μπορούσε να αποτελέσει αξιόπιστη εναλλακτική λύση για έναν Ευρωπαίο κατασκευαστή πάνελ. Κατά την έρευνα αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων από τη Μαλαισία, όλα τα μέρη είχαν ισχυριστεί ότι οι εν λόγω εισαγωγές ανταγωνίζονταν αποτελεσματικά τους ηλιακούς υαλοπινάκες που κατασκευάζονταν στην Ένωση. Όπως επισημαίνεται ανωτέρω, οι εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση από την Μαλαισία είχαν αυξηθεί και, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, έφτασαν να έχουν μερίδιο αγοράς 7 %. Αυτό δείχνει ότι οι ηλιακοί υαλοπινάκες της Μαλαισίας έχουν, σε γενικές γραμμές, επαρκώς υψηλή ποιότητα, ακόμα και αν, σε μεμονωμένες περιπτώσεις, μια αποστολή εισαγόμενων ηλιακών υαλοπινάκων από την εν λόγω χώρα παρουσίαζε ελαττώματα και δεν ανταποκρινόταν πλήρως στους συμφωνημένους όρους και προδιαγραφές. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό αυτό.

⁽⁷⁵⁾ Πηγή: EU ProSun

- (238) Μετά την κοινοποίηση, η EU ProSun ισχυρίστηκε επίσης ότι η ζημία που ενδεχομένως θα προκληθεί από τη διατήρηση των μέτρων για τους ηλιακούς υαλοπίνακες θα επηρεάσει άμεσα περισσότερες από 1 000 θέσεις εργασίας και επενδύσεις ύψους περίπου 50 εκατ. EUR, καθώς και έως και περισσότερο από 4 000 θέσεις εργασίες και ένα δισεκατομμύριο EUR σε επενδύσεις που θα πραγματοποιούνταν μέσα στην επόμενη διετία.
- (239) Η Επιτροπή απέρριψε το επιχειρήμα και υπενθύμισε ότι πολλά από τα σχέδια επέκτασης υλοποιήθηκαν ήδη κατά την περίοδο που τα μέτρα ήταν σε ισχύ, χωρίς να ληφθεί υπόψη αν θα αποφασιστεί ή όχι η διατήρηση των μέτρων. Με βάση τα συμπεράσματα που συνοψίζονται παραπάνω στα τμήματα 6.2.1-3, η Επιτροπή ήταν της γνώμης ότι η διατήρηση των μέτρων δεν εμπόδισε την υλοποίηση των προγραμματισμένων επενδύσεων αρκετών χρηστών.

6.2.4. Συμπέρασμα σχετικά με τα συμφέροντα των χρηστών

- (240) Μολονότι οι παρατηρήσεις που ελήφθησαν μετά την κοινοποίηση των πορισμάτων τεκμηρίωσαν περαιτέρω την άποψη ότι η συνέχιση των μέτρων ήταν αντίθετη με τα συμφέροντα των χρηστών, επιβεβαίωσαν επίσης ότι ο κλάδος βρίσκεται μόλις στην αρχή μιας εν εξελίξει επενδυτικής διαδικασίας. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο αντίκτυπος των μέτρων στη διάρθρωση του κόστους των χρηστών δεν είναι επί του παρόντος δυσανάλογος, ότι η ασφάλεια του εφοδιασμού τους δεν απειλείται διότι υπάρχει πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ένωση καθώς και εναλλακτικές πηγές εισαγωγών που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, και επίσης ότι τα επενδυτικά τους σχέδια δεν έχουν ακόμα υλοποιηθεί σε επαρκή βαθμό.
- (241) Σε κάθε περίπτωση, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι, αν αυτό όντως συμβεί και μεταβληθούν οι συνθήκες κατά τρόπο μόνιμο, ο κλάδος των χρηστών μπορεί να υποβάλει αίτηση για επανεξέταση της μορφής και/ή του επιπέδου των μέτρων, η οποία θα περιορίζεται στη ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής σε συνδυασμό με την κατάσταση όσον αφορά τον εφοδιασμό του κλάδου παραγωγής των χρηστών, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, και η οποία θα μπορούσε να οδηγήσει σε νέα εκτίμηση του συμφέροντος της Ένωσης.

6.3. Περιβαλλοντικές πτυχές

- (242) Οι χρήστες ισχυρίστηκαν ότι η διατήρηση των μέτρων για τους ηλιακούς υαλοπίνακες δεν ήταν συμβατή με τους στόχους της Επιτροπής όσον αφορά τη χρήση καθαρών μορφών ενέργειας. Αντιθέτως, η παράταση των μέτρων για τους ηλιακούς υαλοπίνακες θα είχε ως συνέπεια να μην μπορέσει να πραγματοποιήσει νέες επενδύσεις ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ηλιακών πάνελ. Επιπλέον, ενώ αναμένεται να αναπτυχθεί η ενωσιακή αγορά εγκαταστάσεων ηλιακών πάνελ, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ηλιακών πάνελ θα εκτοπιζόταν από την αγορά καθώς δεν θα μπορούσε να πραγματοποιήσει τις προγραμματισμένες νέες επενδύσεις λόγω του ελλιπούς εφοδιασμού ηλιακών υαλοπινάκων και, ως εκ τούτου, δεν θα ήταν ανταγωνιστικός.
- (243) Στο πλαίσιο της γενικότερης Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, τον Μάρτιο του 2020 η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση για έναν δεσμευτικό ευρωπαϊκό «νόμο για το κλίμα» που θα κατοχυρώνει τον στόχο της κλιματικής ουδετερότητας για το 2050 ⁽⁷⁶⁾. Επιπλέον, η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία περιλαμβάνει ρητό στόχο για παροχή καθαρής, οικονομικά προσιτής και ασφαλούς ενέργειας ⁽⁷⁷⁾, κυρίως μέσω ενδεχόμενης επανεξέτασης προς τα άνω του στόχου της ΕΕ για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας για το 2030
- (244) Και στις δύο αγορές, δηλαδή την αγορά των υαλοπινάκων θερμοκηπίου και την αγορά φωτοβολταϊκών και φωτοθερμικών πάνελ, οι ενωσιακοί παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων αναπτύσσουν νέες καινοτομικές λύσεις για την προώθηση της χρήσης πράσινης ενέργειας, συνεργάζονται με ερευνητικά ιδρύματα και πανεπιστήμια και επενδύουν στην έρευνα και την ανάπτυξη. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή έκρινε ότι η συνέχιση των μέτρων είναι ζωτικής σημασίας για να διασφαλιστεί η ύπαρξη ενός βιώσιμου κλάδου παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων και να ενισχυθεί η έρευνα και η ανάπτυξη στον τομέα αυτόν.
- (245) Η Επιτροπή έκρινε επιπλέον επίσης ότι, στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, θα απειλούνταν η βιωσιμότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων και οι χρήστες (κυρίως οι παραγωγοί φωτοβολταϊκών πάνελ) θα εξαρτιόνταν από εισαγωγές, το πιθανότερο από την Κίνα. Η λήξη της ισχύος των μέτρων θα είχε επίσης ως συνέπεια να μην μπορεί ο κλάδος παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων να επενδύσει στην καινοτομία και στην έρευνα και ανάπτυξη. Επομένως, από περιβαλλοντική άποψη, η Επιτροπή θεώρησε ότι ήταν σημαντικό να διατηρηθεί η βιωσιμότητα του κλάδου παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων.

⁽⁷⁶⁾ Βλέπε το παράρτημα της ανακοίνωσης της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών με τίτλο «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία», Βρυξέλλες, 11.12.2019 COM(2019) 640 final, https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/european-green-deal-communication-annex-roadmap_en.pdf για το ευρύτερο πλαίσιο.

⁽⁷⁷⁾ Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών με τίτλο «Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία», Βρυξέλλες, 11.12.2019 COM(2019) 640 final, https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/european-green-deal-communication_en.pdf, σ. 6.

- (246) Παράλληλα, η πράσινη πολιτική της Επιτροπής υποστηρίζει επίσης τη χρήση της ανανεώσιμης ενέργειας στην Ένωση. Το βασικό δυναμικό καινοτομίας έγκειται στην παραγωγή κυψελών από τον κλάδο παραγωγής επόμενου σταδίου. Με τη διατήρηση των μέτρων, το τμήμα αυτό της «πράσινης» βιομηχανίας, δηλαδή, κατά κύριο λόγο, οι παραγωγοί ηλιακών πάνελ, θα πρέπει να εστιάσει κάποιο από το πρόσθετο κόστος. Ωστόσο, με βάση την ανάλυση του τμήματος 6.2.1, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το πρόσθετο κόστος για τους χρήστες δεν ήταν αρκετά σημαντικό, ώστε να εμποδίζει τη λειτουργία τους ή τη μελλοντική επέκτασή τους.
- (247) Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, σε γενικές γραμμές, η διατήρηση των μέτρων δεν επηρεάζει δυσμενώς τις περιβαλλοντικές πολιτικές της Ένωσης.

6.4. Το συμφέρον των μη συνδεδεμένων εμπόρων

- (248) Ο όμιλος που δραστηριοποιείται στη διανομή ηλιακών υαλοπινάκων για την κατασκευή θερμοκηπίων εξέφρασε την υποστήριξή του για τη διατήρηση των μέτρων. Ο όμιλος δεν ήταν άμεσος χρήστης, αλλά βρισκόταν σε στενή συνεργασία με χρήστες και αγρότες για την εύρεση κατάλληλων υαλοπινάκων για την κατασκευή θερμοκηπίων. Ο εν λόγω όμιλος ισχυρίστηκε ότι ήταν απαραίτητοι υαλοπίνακες χαμηλής περιεκτικότητας σε σίδηρο με υψηλή ποιότητα και ποικιλία σχεδίων για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των θερμοκηπίων. Η παροχή τέτοιων υαλοπινάκων και η στενή συνεργασία με τους παραγωγούς για την εύρεση καινοτομικών λύσεων δεν θα ήταν δυνατή, κατά τη γνώμη του ομίλου, αν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων, γεγονός που θα επηρέαζε αρνητικά την παραγωγή ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση. Σύμφωνα με τον όμιλο, δεν ήταν δυνατό να εισαχθούν παρόμοιοι υαλοπίνακες, διότι οι αλλοδαποί παραγωγοί δεν θα μπορούσαν να παρέχουν το ίδιο εύρος σχετικών σχεδίων και ποικιλιών που θα τους επέτρεπαν να ολοκληρώσουν επιτυχώς τα έργα τους στις συνήθεις χρονικές προθεσμίες.

6.5. Δειγματοληψία μη συνδεδεμένων εισαγωγέων

- (249) Κανένας εισαγωγέας δεν συνεργάστηκε κατά την έρευνα. Ελλείπει στοιχεία, δεν υπήρχαν αποδείξεις ότι η επιβολή των μέτρων θα ήταν αντίθετη προς το συμφέρον των εν λόγω μερών.

6.6. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

- (250) Βάσει των διαθέσιμων πληροφοριών σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι για τη μη διατήρηση των οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής ΛΔΚ.

7. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (251) Από τα ανωτέρω συνάγεται το συμπέρασμα ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Κίνας θα πρέπει να διατηρηθούν.
- (252) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της μεγάλης διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα που να διασφαλίζουν την ορθή εφαρμογή των ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ. Οι εταιρείες με ατομικούς δασμούς αντιντάμπινγκ πρέπει να προσκομίζουν έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από το εν λόγω τιμολόγιο θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται για «όλες τις άλλες εταιρείες».
- (253) Μολονότι η προσκόμιση αυτού του τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή των ατομικών συντελεστών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, δεν θα πρέπει να αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμη και αν λάβουν τιμολόγιο που πληροί όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, οφείλουν να διενεργούν τους δικούς τους συνήθεις ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.

- (254) Αν οι εξαγωγές μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από χαμηλότερους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αυξηθούν σημαντικά σε όγκο, ιδίως μετά την επιβολή των εν λόγω μέτρων, αυτή καθαυτή η αύξηση του όγκου θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά μεταβολή του εμπορικού πλαισίου λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Στην περίπτωση αυτή, μπορεί να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης, εφόσον πληρούνται οι σχετικές προϋποθέσεις. Η εν λόγω έρευνα θα μπορούσε, μεταξύ άλλων, να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης του/των ατομικού/-ών δασμολογικού/-ών συντελεστή/-ών και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.
- (255) Οι ατομικοί για κάθε εταιρεία δασμολογικοί συντελεστές αντντάμπινγκ οι οποίοι καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό εφαρμόζονται αποκλειστικά και μόνο στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής ΛΔΚ, το οποίο παράγεται από τις κατανομαζόμενες νομικές οντότητες. Στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος που παράγεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία μη κατονομαζόμενη ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις ρητώς κατονομαζόμενες, θα πρέπει να εφαρμόζεται ο δασμολογικός συντελεστής που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες». Οι εισαγωγές αυτές δεν θα πρέπει να υπόκεινται σε κανέναν από τους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αντντάμπινγκ.
- (256) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντντάμπινγκ σε περίπτωση μετέπειτα αλλαγής της επωνυμίας της. Το αίτημα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή ⁽⁷⁸⁾. Το αίτημα πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε αυτήν. Αν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν επηρεάζει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε αυτήν, θα δημοσιευτεί ανακοίνωση σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (257) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁷⁹⁾, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.
- (258) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων που αποτελούνται από θερμικά επιβελτιωμένο κοινό επίπεδο γυαλί, με περιεκτικότητα σε σίδηρο λιγότερο από 300 ppm, ηλιακής διαπερατότητας άνω του 88 % (μετρούμενης σύμφωνα με το AM1,5 300-2 500 nm), με αντοχή στη θερμότητα έως 250 °C (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 12150), αντοχή στο θερμικό σοκ Δ 150 K (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 12150) και με μηχανική αντοχή 90 N/mm² ή ανώτερη (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 1288-3), οι οποίοι υπάγονται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 7007 19 80 (κωδικοί TARIC 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 και 7007 19 80 85) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, «ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης» τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

| Εταιρεία | Δασμός αντντάμπινγκ | Πρόσθετος κωδικός TARIC |
|---|---------------------|-------------------------|
| eJiafu Glass Co., Ltd· Flat Solar Glass Group Co., Ltd· Zhejiang Jiafu Glass Co., Ltd | 71,4 % | B945 |
| Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd | 75,4 % | B943 |

⁽⁷⁸⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, B-1049 Brussels, Belgium.

⁽⁷⁹⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

| Εταιρεία | Δασμός αντιντάμπινγκ | Πρόσθετος κωδικός TARIC |
|--|----------------------|-------------------------|
| Zhejiang Hehe Photovoltaic Glass Technology Co., Ltd | 35,3 % | B944 |
| Henan Yuhua New Material Co., Ltd | 17,5 % | B946 |
| Henan Ancai Hi-Tech Co., Ltd | 55,9 % | B947 |
| Henan Succeed Photovoltaic Materials Corporation | 55,9 % | B948 |
| Avic Sanxin Sol-Glass Co. Ltd· Avic (Hainan) Special Glass Material Co., Ltd | 60,6 % | B949 |
| Wuxi Haida Safety Glass Co., Ltd | 60,6 % | B950 |
| Dongguan CSG Solar Glass Co., Ltd | 60,6 % | B951 |
| Pilkington Solar Taicang, Limited | 60,6 % | B952 |
| Zibo Jinxing Glass Co., Ltd | 55,9 % | B953 |
| Novatech Glass Co., Ltd | 60,6 % | B954 |
| Όλες οι άλλες εταιρείες | 67,1 % | B999 |

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ που καθορίζονται για τις εταιρείες οι οποίες αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, το οποίο συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα I. Εάν δεν προσκομιστεί το εν λόγω τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Η Επιτροπή μπορεί να τροποποιήσει το άρθρο 1 παράγραφος 2 προσθέτοντας νέο παραγωγό-εξαγωγέα, ο οποίος υπόκειται στον δασμό που εφαρμόζεται στους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συμμετείχαν στο δείγμα, στην περίπτωση που οποιοσδήποτε νέος παραγωγός-εξαγωγέας στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας παράσχει επαρκείς αποδείξεις στην Επιτροπή ότι:

- δεν εξήγαγε στην Ένωση το προϊόν που περιγράφεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2012 έως την 31η Δεκεμβρίου 2012 (περίοδος της αρχικής έρευνας) ή κατά την περίοδο από την 1η Δεκεμβρίου 2013 έως την 30ή Νοεμβρίου 2014 (περίοδος της έρευνας για την απορρόφηση),
- δεν συνδέεται με οποιονδήποτε εξαγωγέα ή παραγωγό στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας ο οποίος υπόκειται στα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβάλλει ο παρών κανονισμός· και
- έχει όντως εξαγάγει στην Ένωση το υπό επανεξέταση προϊόν ή έχει αναλάβει αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να εξαγάγει σημαντική ποσότητα στην Ένωση ύστερα από το τέλος της αρχικής περιόδου έρευνας.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 2020.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Το έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 πρέπει να περιλαμβάνει τα εξής:

1. Το ονοματεπώνυμο και τα καθήκοντα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
 2. Την ακόλουθη δήλωση: «Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι οι ηλιακοί υαλοπίνακες εμβαδού (εμβαδόν σε m²) που πωλήθηκαν για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτονται από το παρόν τιμολόγιο κατασκευάστηκαν από την (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή».
 3. Ημερομηνία και υπογραφή του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
-

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/1081 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιουλίου 2020

για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ύστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων δυνάμει του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 18,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Κατά τη διάρκεια του Μαΐου 2014, η Επιτροπή επέβαλε οριστικούς αντισταθμιστικούς δασμούς στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: Κίνα ή ΛΔΚ) με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 471/2014 της Επιτροπής ⁽²⁾ (στο εξής: αρχική έρευνα).
- (2) Οι ισχύοντες ατομικοί αντισταθμιστικοί δασμοί κυμαίνονται από 3,2 % έως 17,1 %. Όλες οι άλλες εταιρείες υπόκεινται σε εθνικό δασμό ύψους 17,1 % (στο εξής: ισχύοντα μέτρα).
- (3) Σε χωριστές διαδικασίες, η Επιτροπή επέβαλε επίσης δασμούς αντντάμπινγκ που κυμαίνονταν από 0,4 % έως 36,1 % κατά τη διάρκεια του Μαΐου 2014 ⁽³⁾. Κατά τη διάρκεια του Αυγούστου 2015, κατόπιν νέας έρευνας για την απορρόφηση του δασμού, η Επιτροπή τροποποίησε τα μέτρα αντντάμπινγκ με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/1394 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.

1.2. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (4) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη των ισχυόντων αντισταθμιστικών μέτρων ⁽⁵⁾, η EU ProSun Glass (στο εξής: αιτών), που αντιπροσωπεύει πάνω από το 25 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων, ζήτησε, στις 13 Φεβρουαρίου 2019, την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων (στο εξής: αίτηση επανεξέτασης). Ισχυρίστηκε ότι η λήξη των αρχικών μέτρων θα κατέληγε ενδεχομένως σε συνέχιση ή επανάληψη της πρακτικής επιδοτήσεων και στη συνέχιση ή την επανάληψη της ζημίας σε βάρος του κλάδου παραγωγής της Ένωσης.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κοινοποίησε στην κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) πριν από την έναρξη της διαδικασίας ότι είχε λάβει δεόντως τεκμηριωμένη αίτηση επανεξέτασης. Η Επιτροπή κάλεσε την κινεζική κυβέρνηση σε διαβουλεύσεις με στόχο τη διεκρίνιση της κατάστασης όσον αφορά το περιεχόμενο της αίτησης επανεξέτασης και την επίτευξη αμοιβαία αποδεκτής λύσης. Η κινεζική κυβέρνηση δέχτηκε την πρόσκληση για τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν στη συνέχεια στις 10 Μαΐου 2019. Κατά τη διάρκεια των διαβουλεύσεων δεν βρέθηκε αμοιβαία αποδεκτή λύση. Η κινεζική κυβέρνηση δεν συνεργάστηκε περαιτέρω.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 471/2014 της Επιτροπής, της 13ης Μαΐου 2014, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 142 της 14.5.2014, σ. 23).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 470/2014 της Επιτροπής, της 13ης Μαΐου 2014, για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 142 της 14.5.2014, σ. 1).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1394 της Επιτροπής, της 13ης Αυγούστου 2015, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 470/2014, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/588, για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μετά τη διεξαγωγή εκ νέου έρευνας για την απορρόφηση του δασμού σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 215 της 14.8.2015, σ. 42).

⁽⁵⁾ Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη ορισμένων μέτρων κατά των επιδοτήσεων (ΕΕ C 345 της 27.9.2018, σ. 10).

- (6) Η Επιτροπή ανήγγειλε, στις 14 Μαΐου 2019, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽⁹⁾ (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας), την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των αντισταθμιστικών μέτρων που εφαρμόζονται σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

1.3. Έρευνα

1.3.1. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος

- (7) Η περίοδος έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: ΠΕΕ) κάλυψε την περίοδο από την 1 Ιανουαρίου 2018 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2018. Η εξέταση των τάσεων σχετικά με την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάλληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2015 έως το τέλος της ΠΕΕ (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

1.3.2. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (8) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας η Επιτροπή κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να συμμετάσχουν στην έρευνα. Συγκεκριμένα, επικοινωνήσε με τον αιτούντα, τους γνωστούς παραγωγούς στην Ένωση, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ, τους γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, τους χρήστες του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση και τις αρχές της ΛΔΚ.
- (9) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία εντός των προθεσμιών που προβλέπονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν επίσης τη δυνατότητα να ζητήσουν γραπτώς ακρόαση από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών (στο εξής: σύμβουλος ακροάσεων).
- (10) Ένας από τους παραγωγούς της Ένωσης ζήτησε να παραμείνει εμπιστευτικό το όνομά του λόγω του ότι η συμμετοχή στη διαδικασία του ομίλου εταιρειών στον οποίο ανήκει θα μπορούσε να έχει επιπτώσεις στις επιχειρηματικές δραστηριότητες του ομίλου στην Κίνα και λόγω του φόβου αντιποίνων από τους πελάτες που εμπλέκονται στην παρούσα έρευνα. Η Επιτροπή εξέτασε το αίτημα. Θεώρησε ότι η παρουσία και μόνο του ομίλου στην Κίνα περιέγραφε έναν αφηρημένο κίνδυνο και δεν επαρκούσε για να οδηγήσει σε συγκεκριμένη απειλή αντιποίνων. Οι υπηρεσίες της Επιτροπής δεν έλαβαν κανένα συγκεκριμένο αποδεικτικό στοιχείο σχετικά με το θέμα αυτό. Επιπλέον, καμία από τις επιχειρήσεις του ομίλου στην Κίνα δεν συνδεόταν συγκεκριμένα με την παραγωγή ηλιακών υαλοπινάκων. Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή αποφάσισε να απορρίψει το αίτημα.
- (11) Η εταιρεία απευθύνθηκε στον σύμβουλο ακροάσεων για το θέμα αυτό. Ο σύμβουλος ακροάσεων υποστήριξε την απόρριψη της Επιτροπής διότι θεώρησε ότι η αίτηση για ανωνυμία είχε βασιστεί σε υποθέσεις ενδεχόμενων αντιποίνων και όχι σε πραγματικές απειλές για την εταιρεία ή τον όμιλο και επειδή η εταιρεία δεν είχε παράσχει νέα πραγματικά στοιχεία ή πληροφορίες που θα δικαιολογούσαν αλλαγή της προηγούμενης απόφασης.
- (12) Διάφορα μέρη ζήτησαν ακρόαση από τις υπηρεσίες της Επιτροπής. Στις 9 Ιανουαρίου 2020 πραγματοποιήθηκε ακρόαση μεταξύ των υπηρεσιών της Επιτροπής και των δύο παραγωγών της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα. Στις 11 Φεβρουαρίου 2020 πραγματοποιήθηκε ακρόαση με την ομάδα REC, τη Solitek και την EU ProSun, μια ένωση που εκπροσωπεί διάφορους χρήστες. Οι ακροάσεις αφορούσαν τα επιχειρήματα των διαφόρων μερών που αναφέρονται αναλυτικότερα στα τμήματα 4-6 σχετικά με τη ζημία και το συμφέρον της Ένωσης.

1.3.3. Δειγματοληψία

- (13) Στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 27 του βασικού κανονισμού.

1.3.3.1. Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

- (14) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά ένα δείγμα δύο ενωσιακών παραγωγών. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση τον μεγαλύτερο όγκο παραγωγής και πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος που θα μπορούσε εύλογα να εξεταστεί εντός του διαθέσιμου χρόνου. Το δείγμα αποτελούνταν από δύο

⁽⁹⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των αντισταθμιστικών μέτρων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, (EE C 165 της 14.5.2019, σ. 22).

παραγωγούς της Ένωσης που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 80 % της ενωσιακής παραγωγής του υπό επανεξέταση προϊόντος. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Η μόνη παρατήρηση που έλαβε ο αιτών ήταν υπέρ του δείγματος. Το δείγμα είναι αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Αποτελείται από τις ακόλουθες δύο εταιρείες:

- Saint-Gobain Glassolutions Isolierglass-Center GmbH (στο εξής: Saint Gobain Solar)
- Interfloat and GMB Glasmanufaktur Brandenburg GmbH (στο εξής: Interfloat Group)

1.3.3.2. Δειγματοληψία εισαγωγών

- (15) Για να αποφασιστεί κατά πόσον η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, αν ναι, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν στην παρούσα έρευνα.
- (16) Δεν συνεργάστηκε κανένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας στην Ένωση.

1.3.3.3. Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγών στη ΛΔΚ

- (17) Για να αποφασίσει κατά πόσον η δειγματοληψία ήταν αναγκαία, όσον αφορά τους παραγωγούς-εξαγωγείς και, εφόσον ήταν αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε από όλους τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει και/ή να επικοινωνήσει με τυχόν άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα.
- (18) Καμία εταιρεία από τη ΛΔΚ δεν αναγγέλθηκε εντός της προθεσμίας. Μία εταιρεία έστειλε καθυστερημένη υποβολή, αλλά τελικά δεν συνεργάστηκε.
- (19) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή ενημέρωσε τις αρχές της ΛΔΚ με ρηματική διακοίνωση της 24 Μαΐου 2019 ότι προτίθεται να καταφύγει στη χρήση των διαθέσιμων στοιχείων βάσει του άρθρου 28 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού κατά την εξέταση της συνέχισης ή της επανάληψης της πρακτικής επιδοτήσεων. Οι αρχές της ΛΔΚ δεν απάντησαν στη διακοίνωση.

1.3.4. Ερωτηματολόγια και επιτόπιοι έλεγχοι

- (20) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στην κινεζική κυβέρνηση και στους δύο ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Η κινεζική κυβέρνηση δεν παρέσχε καμία απάντηση στο ερωτηματολόγιο. Οι δύο ενωσιακοί παραγωγοί που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα απάντησαν στο ερωτηματολόγιο.
- (21) Με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 28 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τον προσδιορισμό της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της επιδότησης και της ζημίας, και του συμφέροντος της Ένωσης. Πραγματοποιήθηκαν επισκέψεις επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις των δύο ενωσιακών παραγωγών του δείγματος.

1.3.5. Επακόλουθη διαδικασία

- (22) Στις 26 Μαΐου 2020, η Επιτροπή κοινοποίησε τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να διατηρήσει τους ισχύοντες αντισταθμιστικούς δασμούς. Σε όλα τα μέρη δόθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση. Ο αιτών, δηλαδή η EU ProSun και η ένωση του κλάδου παραγωγής φωτοβολταϊκών της ΕΕ, δηλαδή το European Solar Manufacturing Council (ESMC), υπέβαλαν παρατηρήσεις.
- (23) Οι παρατηρήσεις που διατύπωσαν τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν από την Επιτροπή και ελήφθησαν υπόψη όπου κρίθηκε σκόπιμο. Στις 9 Ιουνίου 2020 πραγματοποιήθηκε ακρόαση μεταξύ των υπηρεσιών της Επιτροπής και της EU ProSun.

2. ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΩΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό επανεξέταση προϊόν

- (24) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της επανεξέτασης είναι (οι) ηλιακοί υαλοπίνακες που αποτελούνται από θερμικά επιβελτιωμένο κοινό επίπεδο γυαλί, με περιεκτικότητα σε σίδηρο λιγότερο από 300 ppm, ηλιακής διαπερατότητας άνω του 88 % (μετρούμενης σύμφωνα με το AM1, 5300-2500 nm), με αντοχή στη θερμότητα έως 250 °C (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 12150), αντοχή στο θερμικό σοκ Δ 150 K (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 12150) και με μηχανική αντοχή 90 N/mm² ή ανώτερη (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 1288-3), οι οποίοι υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7007 19 80 (κωδικό TARIC 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 και 7007 19 80 85), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της επανεξέτασης, που συνήθως αναφέρεται ως «ηλιακοί υαλοπίνακες»).
- (25) Οι ηλιακοί υαλοπίνακες μπορούν να είναι ανάγλυφοι (διαμαντέ) ή μη, με διαφανή ή ημιδιαφανή επιφάνεια ή με επιφανειακή κατεργασία. Μπορεί να υπάρχει διαφορετικό σχέδιο στις δύο πλευρές του γυαλιού ή μπορεί να υπάρχει σχέδιο μόνο στη μία πλευρά. Οι ηλιακοί υαλοπίνακες μπορούν να έχουν διατρήσεις και μπορούν επίσης να εκτυπωθούν με την εφαρμογή, για παράδειγμα, κεραμικών χρωμάτων. Η κατεργασία της επιφάνειας του γυαλιού μπορεί να γίνει με τη χρήση διαφορετικών τεχνολογιών. Η συνηθέστερη είναι αντιανακλαστική επικάλυψη που εφαρμόζεται πριν ή μετά τη διαδικασία σκληρύνσης. Άλλες τεχνολογίες επιτρέπουν την επικάλυψη των ηλιακών υαλοπινάκων με λεπτές λειτουργικές στιβάδες, οι οποίες παρέχουν ιδιότητες αυξημένης διαπερατότητας, αυτοκαθαρισμού, αντοχής στους λεκέδες ή σκληρότητας.
- (26) Οι ηλιακοί υαλοπίνακες είναι ένα από τα συστατικά στοιχεία για την κατασκευή φωτοβολταϊκών πάνελ κρυσταλλικού πυριτίου και φωτοβολταϊκών λεπτού υμενίου για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας, καθώς και επίπεδων φωτοβολταϊκών συλλεκτών ενέργειας, που χρησιμοποιούνται, για παράδειγμα, για την παραγωγή ζεστού νερού. Μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή θερμοκηπίων (οι λεγόμενοι «υαλοπίνακες θερμοκηπίων»).

2.2. Ομοιότιμα προϊόν

- (27) Όπως καθορίστηκε στην αρχική έρευνα, οι ηλιακοί υαλοπίνακες που παράγονται και πωλούνται από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής στην Ένωση και οι ηλιακοί υαλοπίνακες που παράγονται και πωλούνται στην εγχώρια αγορά της ΛΔΚ, καθώς και οι ηλιακοί υαλοπίνακες που εισάγονται στην Ένωση από τη ΛΔΚ έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά και τις ίδιες τελικές χρήσεις. Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ομοιότιμα προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού.

3. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΩΝ

- (28) Σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού και όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή εξέτασε πρώτα αν η λήξη της ισχύος των υφιστάμενων μέτρων θα ήταν ή όχι πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση ή επανάληψη της πρακτικής των επιδοτήσεων.

3.1. Εισαγωγή: καθεστώς του κινεζικού κλάδου παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων

- (29) Το 13ο πενταετές πρόγραμμα εθνικής οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης της ΛΔΚ (στο εξής: 13ο πενταετές πρόγραμμα), το οποίο καλύπτει την περίοδο 2016-2020 και επομένως την ΠΕΕ, αναδεικνύει το στρατηγικό όραμα της κινεζικής κυβέρνησης για τη βελτίωση και την προώθηση των νευραλγικών κλάδων παραγωγής, όπως ο κλάδος της ηλιακής ενέργειας. Το 13ο πενταετές πρόγραμμα είναι ο διάδοχος του 12ου πενταετούς προγράμματος, στο οποίο ο κλάδος παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων είχε εγκριθεί ως βασικός τομέας για την ανάπτυξη της παραγωγής.
- (30) Το κεφάλαιο 30 του 13ου πενταετούς προγράμματος εκφράζει τη δέσμευση της κινεζικής κυβέρνησης να «[οικοδομήσει] ένα σύγχρονο ενεργειακό σύστημα». Ειδικότερα, το τμήμα 1 του εν λόγω κεφαλαίου παρέχει σημαντικά στοιχεία που αποδεικνύουν το γεγονός ότι η κινεζική κυβέρνηση εξακολουθεί να θεωρεί τον κλάδο παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων ως προωθούμενο κλάδο παραγωγής. Πράγματι, το τμήμα 1 αναφέρει ότι «[η κινεζική κυβέρνηση] θα συνεχίσει να δίνει ώθηση στην ανάπτυξη της [...] φωτοβολταϊκής ενέργειας» και ότι «[η κινεζική κυβέρνηση] θα βελτιώσει τις υποστηρικτικές πολιτικές για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας από [...] ηλιακή [...] ενέργεια». Επιπλέον, η «ανάπτυξη της [...] φωτοβολταϊκής ενέργειας στο βόρειο, το βορειοανατολικό και το βορειοδυτικό τμήμα της χώρας καθώς και στις παράκτιες περιοχές» θα βελτιστοποιηθεί στο πλαίσιο των έργων ενεργειακής ανάπτυξης. Τα εν λόγω αποσπάσματα αποδεικνύουν ότι η κινεζική κυβέρνηση εξακολουθεί να υποστηρίζει τον κλάδο παραγωγής ηλιακής ενέργειας για τον οποίο οι ηλιακοί υαλοπίνακες είναι ζωτικής σημασίας και, ως εκ τούτου, αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της ανάπτυξης του κλάδου παραγωγής ηλιακής ενέργειας.
- (31) Το 13ο πρόγραμμα για τα δομικά υλικά αναφέρεται επίσης σε διάφορους τύπους υαλοπινάκων, συμπεριλαμβανομένου του υψηλής καθαρότητας πυριτικού γυαλιού και προϊόντων, του επικαλυμμένου γυαλιού υψηλών επιδόσεων και πολλαπλών λειτουργιών, της τεχνολογίας παρασκευής για ηλεκτροχρωματικό/θερμοχρωματικό γυαλί, της τεχνολογίας προετοιμασίας για γυάλινα προϊόντα που ενσωματώνουν φωτοβολταϊκή και φωτοθερμική δομή και λειτουργία.

- (32) Το 2018 η κινεζική κυβέρνηση εξέδωσε νέα ρυθμιστικά μέτρα για τις φωτοβολταϊκές εγκαταστάσεις, την ανακοίνωση περί παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από φωτοβολταϊκά του 2018 (που αναφέρεται ως «πολιτική 531», όπως ανακοινώθηκε στις 31 Μαΐου 2018), διατηρώντας τις επιδοτήσεις αλλά με ορισμένες μειώσεις. Στο πλαίσιο της πολιτικής αυτής, η κινεζική κυβέρνηση μείωσε σημαντικά την ποσόστωση νέας παραγωγικής ικανότητας ηλιακής ενέργειας ετησίως που είναι επιλέξιμη για κρατικές επιδοτήσεις.
- (33) Η πράσινη ανάπτυξη ενθαρρύνεται επίσης στη στρατηγική «Made in China 2025» (στο εξής: Made in China 2025). Το γυαλί υποστηρίζεται στο πλαίσιο της στρατηγικής «Made in China 2025» και ειδικότερα περιλαμβάνεται στον κατάλογο του 2016 με τις «τέσσερις σημαντικές» εξελίξεις στον κλάδο παραγωγής, στο κεφάλαιο 9 «Νέα υλικά», υποτίμημα II «Σημαντικά βασικά υλικά»: ο αριθμός 24 περιλαμβάνει τα υλικά με βάση το γυαλί και ο αριθμός 29 περιλαμβάνει το υψηλής καθαρότητας πυριτικό γυαλί και προϊόντα.
- (34) Περαιτέρω, η απόφαση αριθ. 40 του Κρατικού Συμβουλίου σχετικά με την κύρωση και την εφαρμογή των «προσωρινών διατάξεων για την προώθηση της προσαρμογής των βιομηχανικών δομών» (η οποία, από κοινού με τις «προσωρινές διατάξεις για την προώθηση της προσαρμογής των βιομηχανικών δομών», αναφέρεται ως «απόφαση αριθ. 40») προβλέπει ότι η κινεζική κυβέρνηση θα στηρίξει ενεργά την ανάπτυξη νέων κλάδων παραγωγής ενέργειας και θα επιταχύνει την ανάπτυξη της ηλιακής ενέργειας⁽⁷⁾· δίνει την εντολή σε όλα τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα να παράσχουν πιστωτική υποστήριξη μόνο για έργα που προωθούνται και υπόσχεται την εφαρμογή «άλλων προτιμησιακών πολιτικών για τα έργα που προωθούνται»⁽⁸⁾.
- (35) Επιπλέον, η «απόφαση αριθ. 9 του Κρατικού Συμβουλίου σχετικά με την κύρωση και την εφαρμογή του καταλόγου κατευθυντήριων γραμμών για την προσαρμογή των βιομηχανικών δομών» (στο εξής: απόφαση αριθ. 9) «ενθαρρύνει ενεργά» την κινεζική κυβέρνηση και τους δημόσιους οργανισμούς να «κατευθύνουν την ανάπτυξη των σχετικών κλάδων παραγωγής, να βελτιστοποιήσουν την αναβάθμιση της βιομηχανικής δομής». Το σημείο 12 (2) της απόφασης αριθ. 9 αναφέρεται ρητά στην ενθάρρυνση της παραγωγής «εξαιρετικά διαφανούς γυαλιού επίπλευσης για την παραγωγή του κλάδου της ηλιακής ενέργειας». Η απόφαση αυτή, που ίσχυε έως το 2020, αντικαταστάθηκε το 2019 με την «απόφαση αριθ. 29 της εθνικής επιτροπής ανάπτυξης και μεταρρύθμισης σχετικά με την κύρωση και την εφαρμογή του καταλόγου κατευθυντήριων γραμμών για την προσαρμογή των βιομηχανικών δομών (έκδοση 2019)», με την ίδια μνεία στο σημείο 12 (2).
- (36) Τέλος, το εθνικό σχέδιο για τη μεσοπρόθεσμη και μακροπρόθεσμη επιστημονική και τεχνολογική ανάπτυξη (2006 – 2020), που καλύπτει την ΠΕΕ, υπόσχεται να «δώσει την πρώτη θέση στη χρηματοδότηση των πολιτικών», να «ενθαρρύνει τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα να παρέχουν προτιμησιακή πιστωτική υποστήριξη σε μεγάλα εθνικά έργα επιστημονικής και τεχνολογικής εκβιομηχάνισης», να «ενθαρρύνει τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα για να βελτιώσουν και να ενισχύσουν τις οικονομικές υπηρεσίες στις επιχειρήσεις υψηλής τεχνολογίας» και να «εφαρμόσει προτιμησιακές φορολογικές πολιτικές για να προωθήσει την ανάπτυξη των επιχειρήσεων υψηλής τεχνολογίας». Εφόσον τουλάχιστον ορισμένοι από τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων χαρακτηρίζονται ως «επιχείρηση υψηλής και νέας τεχνολογίας», το παρόν εθνικό σχέδιο ενισχύει απλώς το καθεστώς του κλάδου παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων ως προωθούμενου κλάδου παραγωγής.
- (37) Συνάγεται το συμπέρασμα ότι η κινεζική κυβέρνηση εξακολουθεί να θεωρεί ότι ο κλάδος παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων πρέπει να προωθείται.

3.2. Άρνηση συνεργασίας και χρήση των διαθέσιμων στοιχείων σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού

- (38) Όπως αναφέρθηκε ανωτέρω στο τμήμα 1.3.3.3, μόνο ένας παραγωγός-εξαγωγέας αναγγέλθηκε στην Επιτροπή (εκπρόθεσμα) αλλά τελικά αποφάσισε να μη συνεργαστεί. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

⁽⁷⁾ Κεφάλαιο II άρθρο 5 των προσωρινών διατάξεων για την προώθηση της προσαρμογής των βιομηχανικών δομών.

⁽⁸⁾ Κεφάλαιο III άρθρο 17 των προσωρινών διατάξεων για την προώθηση της προσαρμογής των βιομηχανικών δομών.

- (39) Στις 14 Ιουνίου 2019 η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγιο στην κινεζική κυβέρνηση και την ενημέρωσε σχετικά με την έλλειψη συνεργασίας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς. Το ερωτηματολόγιο περιλάμβανε επίσης ειδικές ερωτήσεις για την Export Import Bank of China (στο εξής: EXIM) και την China Export & Credit Insurance Corporation (στο εξής: Sinosure). Επιπλέον, ζητήθηκε από την κινεζική κυβέρνηση να διαβιβάσει προσάρτημα στις τράπεζες που αναφέρονται στην καταγγελία και σε άλλα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα που είναι γνωστό από την κινεζική κυβέρνηση ότι έχουν χορηγήσει δάνεια στους Κινέζους παραγωγούς ηλιακών υαλοπινάκων που αποτέλεσαν αντικείμενο της αρχικής έρευνας.
- (40) Η Επιτροπή δεν έλαβε απάντηση στα ανωτέρω αιτήματα από την κινεζική κυβέρνηση, την EXIM και τη Sinosure. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή, με ρηματική διακοίνωση της 24ης Ιουλίου 2019, ενημέρωσε την κινεζική κυβέρνηση ότι σκόπευε να χρησιμοποιήσει τα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού όσον αφορά τις πληροφορίες που ζητήθηκαν από την κινεζική κυβέρνηση, την EXIM και τη Sinosure, καθώς και από τα σχετικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα. Η κινεζική κυβέρνηση ενημερώθηκε ότι ένα πόρισμα βάσει των διαθέσιμων στοιχείων μπορεί να είναι λιγότερο ευνοϊκό.
- (41) Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις ως προς αυτό. Η Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 28 του βασικού κανονισμού, θεώρησε τη χρήση των διαθέσιμων στοιχείων αναγκαία για να καταλήξει σε συμπεράσματα όσον αφορά τη συνέχιση των πρακτικών επιδοτήσεων από την Κίνα στον τομέα παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων.
- (42) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή χρησιμοποίησε για την ανάλυσή της όλα τα πραγματικά στοιχεία που έχει στη διάθεσή της, ιδίως:
- την αίτηση για επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού της 13ης Φεβρουαρίου 2019 (στο εξής: αίτηση επανεξέτασης),
 - πορίσματα της αρχικής έρευνας,
 - πορίσματα των πλέον πρόσφατων ερευνών κατά των επιδοτήσεων που διενεργήθηκαν από την Επιτροπή σχετικά με την ενθάρρυνση των κλάδων παραγωγής στην Κίνα, όπως τα ηλεκτρικά ποδήλατα ⁽⁹⁾, (στο εξής: έρευνα για τα ηλεκτρικά ποδήλατα) ορισμένα προϊόντα χάλυβα με οργανική επικάλυψη ⁽¹⁰⁾, (στο εξής: επανεξέταση ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων για ορισμένα προϊόντα χάλυβα με οργανική επικάλυψη), ορισμένους τύπους επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας ⁽¹¹⁾, (στο εξής: επανεξέταση ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων για ορισμένους τύπους επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας) τα επίσωτρα φορτηγών ⁽¹²⁾ (στο εξής: έρευνα για τα επίσωτρα) ή τα πλατέα προϊόντα θερμής έλασης από χάλυβα ⁽¹³⁾ (στο εξής: έρευνα για τα πλατέα προϊόντα θερμής έλασης από χάλυβα).
 - Το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής σχετικά με σημαντικές στρεβλώσεις στην οικονομία της ΛΔΚ για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας (στο εξής: έκθεση για την Κίνα) ⁽¹⁴⁾.

3.3. Επιδότηση και προγράμματα επιδότησης που εξετάστηκαν στην παρούσα έρευνα

- (43) Η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον συνεχίζονταν η επιδότηση, εξετάζοντας κατά πόσον οι επιδοτήσεις που αντισταθμίστηκαν στην αρχική έρευνα εξακολούθησαν να αποφέρουν οφέλη στον κλάδο παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων.

⁽⁹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/72 της Επιτροπής, της 17ης Ιανουαρίου 2019, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 16 της 18.1.2019, σ. 5).

⁽¹⁰⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/688 της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2019, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 116 της 3.5.2019, σ. 39).

⁽¹¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1187 της Επιτροπής, της 3ης Ιουλίου 2017, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 171 της 4.7.2017, σ. 134).

⁽¹²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/1690 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2018, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων επισώτρων με πιεσμένο αέρα, καινούργιων ή αναγομωμένων, από καουτσούκ, των τύπων που χρησιμοποιούνται σε λεωφορεία ή φορτηγά, με δείκτη φορτίου άνω του 121, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/163 (ΕΕ L 283 της 12.11.2018, σ. 1).

⁽¹³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/969 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2017, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/649 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 146 της 9.6.2017, σ. 17).

⁽¹⁴⁾ http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf

- (44) Η Επιτροπή αποφάσισε ότι, λαμβανομένων υπόψη των πορισμάτων του παρόντος τμήματος που επιβεβαιώνουν τη συνέχιση της πρακτικής των επιδοτήσεων σε σχέση με τις επιδοτήσεις που αντισταθμίστηκαν στην αρχική έρευνα, δεν ήταν αναγκαίο να διερευνηθούν όλες οι άλλες επιδοτήσεις που ο αιτών υποστήριξε ότι υφίστανται. Μόλις η Επιτροπή διαπιστώσει ότι υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία για τη συνέχιση της επιδότησης σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, δεν είναι αναγκαίο να καθορισθεί το ακριβές ποσό της επιδότησης.
- (45) Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις μετά την κοινοποίηση στα ενδιαφερόμενα μέρη.

3.3.1. Άμεση μεταφορά κεφαλαίων ⁽¹⁵⁾

3.3.1.1. Προτιμησιακή δανειοδότηση και επιτόκια

α) Πορίσματα της αρχικής έρευνας

- (46) Στην αρχική έρευνα ⁽¹⁶⁾, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι τράπεζες κρατικής ιδιοκτησίας ή οι τράπεζες, στις οποίες το κράτος έχει την πλειοψηφία των μετοχών, και οι δύο αναφερόμενες ως «κρατικές εμπορικές τράπεζες», είναι δημόσιοι φορείς σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Επιπλέον, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το άρθρο 34 του νόμου της ΛΔΚ για τις εμπορικές τράπεζες (νόμος περί τραπεζών) απαιτεί από τις τράπεζες στη ΛΔΚ να ασκούν τις δραστηριότητες δανεισμού τους σύμφωνα με τις ανάγκες της εθνικής οικονομίας. Η Επιτροπή κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι η απόφαση αριθ. 9 και η απόφαση αριθ. 40 είχαν ισχύ νόμου και ότι οι εν λόγω αποφάσεις απαιτούν από τις τράπεζες να παρέχουν πιστωτική στήριξη στους προωθούμενους κλάδους. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι κρατικές εμπορικές τράπεζες χορήγησαν χρηματοδοτικές συνεισφορές βάσει του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i) του βασικού κανονισμού.
- (47) Η Επιτροπή κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι το άρθρο 34 του νόμου περί τραπεζών εφαρμόζεται σε ιδιωτικές τράπεζες στην Κίνα ⁽¹⁷⁾. Ως εκ τούτου, η κινεζική κυβέρνηση αποφασίζει τελικά για τη δανειοδοτική στρατηγική τόσο των κρατικών όσο και των ιδιωτικών τραπεζών. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή έκρινε ότι η κινεζική κυβέρνηση αναθέτει ή δίνει εντολή στις ιδιωτικές τράπεζες να χορηγήσουν χρηματοδοτικές συνεισφορές κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο iv) του βασικού κανονισμού, παρέχοντας δάνεια σε προωθούμενους κλάδους παραγωγής.
- (48) Όσον αφορά τον ατομικό χαρακτήρα ⁽¹⁸⁾, η Επιτροπή έκρινε ότι η κινεζική κυβέρνηση έδωσε εντολή για προτιμησιακή δανειοδότηση σε περιορισμένο αριθμό κλάδων παραγωγής, συμπεριλαμβανομένου του κλάδου παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι αυτό προέκυψε από το 12ο πενταετές πρόγραμμα και την απόφαση αριθ. 40. Επομένως, οι χρηματοδοτικές συνεισφορές που χορηγήθηκαν από τις κρατικές εμπορικές τράπεζες, και τις οποίες ανέθεσε ή για τις οποίες έδωσε εντολή στις ιδιωτικές τράπεζες σύμφωνα με το άρθρο 34 του νόμου περί τραπεζών, διαπιστώθηκε ότι έχουν ατομικό χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (49) Τέλος, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι τα δάνεια κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i) του βασικού κανονισμού αποφέρουν όφελος στον αποδέκτη στον βαθμό που χορηγούνται υπό ευνοϊκότερους όρους από εκείνους που θα μπορούσε να εξασφαλίσει ο αποδέκτης στην αγορά ⁽¹⁹⁾. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι αυτό όντως συνέβαινε μετά τη χρήση των διαθέσιμων στοιχείων.
- (50) Το ποσοστό επιδότησης που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα για τον προτιμησιακό δανεισμό στους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα κυμάνθηκε από 0 % έως 6,2 %, ενώ το ποσοστό για τις μη συνεργασθείσες εταιρείες ανήλθε στο 6,2 %.

β) Συνέχιση των προγραμμάτων επιδοτήσεων

- (51) Στην αίτηση επανεξέτασης και στα αντίστοιχα παραρτήματα ⁽²⁰⁾, ο αιτών προσκόμισε στοιχεία που αποδεικνύουν ότι οι Κινέζοι παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων εξακολούθησαν να επωφελούνται από προτιμησιακό δανεισμό και επιτόκια χαμηλότερα εκείνων της αγοράς από τις εγχώριες τράπεζες στην Κίνα. Ο κλάδος παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων είναι προωθούμενος κλάδος στο πλαίσιο του 13ου πενταετούς προγράμματος ⁽²¹⁾, γεγονός που οδήγησε την Επιτροπή στο συμπέρασμα ότι τόσο οι κρατικές εμπορικές τράπεζες όσο και οι ιδιωτικές τράπεζες εξακολουθούν να υποχρεούνται να χορηγούν προτιμησιακή χρηματοδότηση στον κλάδο παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων της Κίνας σύμφωνα με το άρθρο 34 του νόμου περί τραπεζών.

⁽¹⁵⁾ Άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i) του βασικού κανονισμού.

⁽¹⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 471/2014, αιτιολογικές σκέψεις 71-87.

⁽¹⁷⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 471/2014, αιτιολογικές σκέψεις 471-95.

⁽¹⁸⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 471/2014, αιτιολογικές σκέψεις 96-98.

⁽¹⁹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 471/2014, αιτιολογικές σκέψεις 99-111.

⁽²⁰⁾ Βλέπε σελίδες 26-29, παραρτήματα 23 και 35 της αίτησης επανεξέτασης.

⁽²¹⁾ Βλέπε τμήμα 3.1 του παρόντος κανονισμού και σελίδες 16 και 27-28 της αίτησης επανεξέτασης.

- (52) Ο αιτών προσκόμισε στοιχεία που αποδεικνύουν ότι οι κρατικές εμπορικές τράπεζες εξακολουθούν να είναι δημόσιοι φορείς σύμφωνα με τη δοκιμή που έχει θεσπιστεί από το δευτεροβάθμιο δικαιοδοτικό όργανο ⁽²²⁾, διότι εκτελούν κυβερνητικά καθήκοντα και, στο πλαίσιο αυτό, ασκούν κυβερνητική εξουσία. Συγκεκριμένα, ο αιτών αναφέρθηκε στα πορίσματα της έρευνας για τα ηλεκτρικά ποδήλατα ⁽²³⁾ και στην επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων για το επιχρισμένο χαρτί υψηλής ποιότητας ⁽²⁴⁾, που επιβεβαίωσαν τη θέση που έλαβε η Επιτροπή κατά την αρχική έρευνα.
- (53) Η αίτηση επανεξέτασης περιείχε επίσης στοιχεία που αποδεικνύουν ότι η κινεζική κυβέρνηση εξακολουθούσε να αναθέτει ή να δίνει εντολή στις ιδιωτικές τράπεζες κατά τον καθορισμό των δανείων, δεδομένου ότι και αυτές περιλαμβάνονται στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 34 του νόμου περί τραπεζών. Ο αιτών παρέδωσε την πρόσφατη έρευνα για τα ηλεκτρικά ποδήλατα, στην οποία η Επιτροπή έκρινε ότι το 13ο πενταετές πρόγραμμα δεν μπορεί να θεωρηθεί ως «απλή [πράξη] ενθάρρυνση[ς]», και διαπιστώνεται ότι «σε όλα τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα (συμπεριλαμβανομένων των ιδιωτικών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων) που λειτουργούν στην Κίνα υπό την εποπτεία της CRBC έχει ανατεθεί ή έχει δοθεί εντολή από το κράτος, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο iv) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, να εφαρμόζουν τις κυβερνητικές πολιτικές και να χορηγούν δάνεια με προτιμιακά επιτόκια στον κλάδο παραγωγής ηλεκτρικών ποδηλάτων» ⁽²⁵⁾.
- (54) Ελλείπει συνεργασίας από την κινεζική κυβέρνηση και τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων, δεν προβλήθηκαν επιχειρήματα που να αμφισβητούν τα στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών όσον αφορά την τρέχουσα κατάσταση του κινεζικού τραπεζικού συστήματος.
- (55) Επιπλέον, η πρόσφατη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων για ορισμένα προϊόντα χάλυβα με οργανική επικάλυψη ⁽²⁶⁾, η έρευνα για τα επίσωτρα ⁽²⁷⁾, η έρευνα για πλατέα προϊόντα θερμής έλασης από χάλυβα ⁽²⁸⁾ και η έκθεση σχετικά με την Κίνα ⁽²⁹⁾ επιβεβαίωσαν το συμπέρασμα ότι οι κρατικές εμπορικές τράπεζες θα πρέπει να θεωρούνται δημόσιοι φορείς, οι οποίοι χορηγούν προτιμιακή χρηματοδότηση βάσει του άρθρου 34 του νόμου περί τραπεζών και ότι οι ιδιωτικοί φορείς έχουν την εντολή να πράξουν ακριβώς το ίδιο.

γ) Όφελος

- (56) Στο παράρτημα 23 της αίτησης επανεξέτασης, ο αιτών παρείχε ένα παράδειγμα Κινέζου παραγωγού-εξαγωγέα ηλιακών υαλοπινάκων που επωφελείται ή έχει επωφεληθεί από προτιμιακή δανειοδότηση βάσει των (εξαμηνιαίων) ετήσιων εκδόσεων του. Επιπλέον, άλλες διαθέσιμες στο κοινό ετήσιες εκδόσεις των παραγωγών-εξαγωγέων έδειξαν ότι έχουν ή είχαν επωφεληθεί από την προτιμιακή δανειοδότηση ⁽³⁰⁾.
- (57) Ελλείπει συνεργασίας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων, η Επιτροπή δεν είχε καμία πληροφορία που να αφορά συγκεκριμένη εταιρεία με βάση την οποία θα μπορούσε να υπολογιστεί το ποσό της επιδότησης που προσπορίστηκαν οι αποδέκτες κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Ωστόσο, όσον αφορά το συμπέρασμα για τη συνέχιση της πρακτικής των επιδοτήσεων, που συνήχθη στο πλαίσιο της τρέχουσας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή δεν θεώρησε αναγκαίο να υπολογίσει τα ποσά αυτά. Τα αποδεικτικά στοιχεία της αίτησης επανεξέτασης δείχνουν ότι τα εν λόγω ποσά θα εξακολουθήσουν να είναι σημαντικά. Κανένα στοιχείο δεν έδειξε ότι το επίπεδο επιδότησης είχε μειωθεί σε σύγκριση με την αρχική έρευνα, η οποία, ως εκ τούτου, θεωρείται ότι συνεχίστηκε σε επίπεδο πάνω από το ελάχιστο.

⁽²²⁾ WT/DS379/AB/R (ΗΠΑ – Δασμοί αντιντάμπινγκ και αντισταθμιστικοί δασμοί για ορισμένα προϊόντα από την Κίνα), έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου της 11ης Μαρτίου 2011, DS 379, παράγραφος 318. Βλέπε επίσης WT/DS436/AB/R US — Carbon Steel (India) [ΗΠΑ — Ανθρακοχάλυβας (India)], έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου της 8ης Δεκεμβρίου 2014, παράγραφοι 4.9-4.10, 4.17-4.20 και WT/DS437/AB/R [United States — Countervailing Duty Measures on Certain Products from China (ΗΠΑ — Αντισταθμιστικά μέτρα επί ορισμένων προϊόντων από την Κίνα)], έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου της 18ης Δεκεμβρίου 2014, παράγραφος 4.92.

⁽²³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/72 της Επιτροπής, της 17ης Ιανουαρίου 2019, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 16 της 18.1.2019, σ. 5), αιτιολογικές σκέψεις 176, 208 και 215.

⁽²⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1187 της Επιτροπής, της 3ης Ιουλίου 2017, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων τύπων επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 171 της 4.7.2017, σ. 134), αιτιολογική σκέψη 67.

⁽²⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/72, αιτιολογικές σκέψεις 222 και 229.

⁽²⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/688, αιτιολογικές σκέψεις 109-114.

⁽²⁷⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/1690, αιτιολογικές σκέψεις 167-223.

⁽²⁸⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/969, αιτιολογικές σκέψεις 84-148.

⁽²⁹⁾ Βλέπε κεφάλαιο 6.3 της έκθεσης, που είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf

⁽³⁰⁾ Ετήσια έκθεση 2018 της εταιρείας CNBM, <http://cnbm.wsfg.hk/index.php?SectionID=FinancialReports&PageID=2020&Language=eng>· Ετήσια έκθεση 2018 της εταιρείας Luoyang Glass, <https://webb-site.com/dbpub/docs.asp?p=4910>· Ετήσια έκθεση 2018 της εταιρείας Dongguan CSG, https://www.csgholding.com/Home/Investor/report/cat_id/43/year/2019.html· τα στοιχεία από καθένα από τα έγγραφα ελήφθησαν τον Μάιο 2020.

δ) Ατομικός χαρακτήρας

- (58) Το εν λόγω πρόγραμμα επιδότησης εξακολουθούσε να έχει ατομικό χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) και του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, δεδομένου ότι η νομική κατάσταση δεν άλλαξε και η κινεζική κυβέρνηση συνεχίζει να ενθαρρύνει τον κλάδο παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων ⁽³¹⁾.

ε) Συμπέρασμα

- (59) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υφίστανται επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δείχνουν ότι οι παραγωγοί-εξαγωγείς συνέχισαν να λαμβάνουν προτιμησιακή δανειοδότηση ως αντισταθμισμένες επιδοτήσεις κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ.

3.3.1.2. Επιχορηγήσεις και ad hoc επιδοτήσεις**α) Πορίσματα της αρχικής έρευνας**

- (60) Στην αρχική έρευνα ⁽³²⁾, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εταιρείες του δείγματος έλαβαν σημαντικές εφάπαξ επιχορηγήσεις από διάφορες κρατικές αρχές σε πολλά επίπεδα διακυβέρνησης, γεγονός που είχε ως αποτέλεσμα την απολαβή οφέλους κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας. Οι συγκεκριμένες επιχορηγήσεις δόθηκαν στις εταιρείες από τις εθνικές, επαρχιακές, δημοτικές ή περιφερειακές αρχές και όλες φαίνεται ότι έχουν ατομικό χαρακτήρα για τις εν λόγω εταιρείες ή έχουν ατομικό χαρακτήρα όσον αφορά τη θέση ή το είδος του κλάδου παραγωγής.
- (61) Η κινεζική κυβέρνηση δεν παρέσχε περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με αυτές τις εφάπαξ επιχορηγήσεις και αρνήθηκε να αρχίσει διαβουλεύσεις επί του θέματος. Συνεπώς, βάσει στοιχείων που συγκεντρώθηκαν για την παραλαβή αυτών των επιχορηγήσεων από τις εταιρείες του δείγματος, και ελλείψει άλλων πληροφοριών, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εν λόγω επιχορηγήσεις ήταν άμεση μεταφορά κεφαλαίων που παρέχουν όφελος στους αποδέκτες τους και, ως εκ τούτου, επιδοτήσεις κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i) και του άρθρου 3 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (62) Όσον αφορά τον ατομικό χαρακτήρα, η Επιτροπή επισήμανε ότι οι επιχορηγήσεις ήταν ατομικού χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) και του άρθρου 4 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, δεδομένου ότι φαίνεται να περιορίζονται σε ορισμένες εταιρείες ή συγκεκριμένα έργα σε συγκεκριμένες περιοχές. Η Επιτροπή δήλωσε επίσης ότι δεν υπήρχαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι οι επιχορηγήσεις ανήκαν σε γενικό πρόγραμμα επιδότησης και ότι δεν πληρούσαν τις απαιτήσεις μη ατομικού χαρακτήρα του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.
- (63) Το ποσοστό επιδότησης που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα για τις επιχορηγήσεις στους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα κυμάνθηκε από 1,1 % έως 3,0 %, ενώ το ποσοστό για τις μη συνεργασθείσες εταιρείες ανήλθε στο 3,0 %.

β) Συνέχιση των προγραμμάτων επιδοτήσεων

- (64) Στην αίτηση επανεξέτασης και τα αντίστοιχα παραρτήματα ⁽³³⁾, ο αιτών προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι παραγωγοί-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων εξακολουθούσαν να επωφελούνται από επιχορηγήσεις και ad hoc επιδοτήσεις.
- (65) Ο αιτών καταρχάς παρέπεμψε σε έκθεση του εκπροσώπου εμπορίου των Ηνωμένων Πολιτειών, στην οποία προσδιορίστηκε ο ρόλος των επαρχιακών και των τοπικών αρχών στην εφαρμογή των βιομηχανικών πολιτικών της Κίνα, που κατευθύνουν τις επιδοτήσεις προς τομείς με πλεονάζουσα ικανότητα. Ο αιτών υποστηρίζει ότι ο τομέας των ηλιακών υαλοπινάκων είναι ακριβώς ένας τέτοιος τομέας ⁽³⁴⁾.
- (66) Ο αιτών υπέβαλε παραδείγματα περιπτώσεων επιδότησης ad hoc με αναφορά στις συγκεκριμένες γραμμές των ελεγμένων ετήσιων εκθέσεων αρκετών παραγωγών-εξαγωγών. Διαπιστώθηκε ότι ένας παραγωγός-εξαγωγέας ηλιακών υαλοπινάκων έλαβε αύξηση των κρατικών επιχορηγήσεων κατά 2,68 εκατ. RMB κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, γεγονός που οδήγησε σε ισοσκελίση των δημόσιων επιχορηγήσεων ύψους περίπου 550 εκατ. RMB. Ομοίως, ένας άλλος παραγωγός-εξαγωγέας ηλιακών υαλοπινάκων ανέφερε κρατικές επιχορηγήσεις ύψους πάνω από 14 εκατ. RMB κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ.

⁽³¹⁾ Βλέπε τμήμα 3.1 του παρόντος κανονισμού και σελίδες 16 και 27-28 της αίτησης επανεξέτασης.

⁽³²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 471/2014, αιτιολογικές σκέψεις 121-136.

⁽³³⁾ Βλέπε σελίδες 28-31, παραρτήματα 23, 36 και 37 της αίτησης επανεξέτασης.

⁽³⁴⁾ Βλέπε σελίδες 20, 28-29, 33, 36 της αίτησης επανεξέτασης.

- (67) Ελλείπει συνεργασίας από την κινεζική κυβέρνηση και τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων, δεν υποβλήθηκαν επιχειρήματα που θα μπορούσαν να θέσουν υπό αμφισβήτηση τα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών στην αίτηση επανεξέτασης. Τα στοιχεία που είχε στη διάθεσή της η Επιτροπή έδειξαν, συνεπώς, ότι οι επιχορηγήσεις και οι ad hoc επιδοτήσεις για τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων στο πλαίσιο ενός προωθούμενου κλάδου παραγωγής⁽³⁵⁾ συνεχίστηκαν κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Αυτές οι επιχορηγήσεις και οι ad hoc επιδοτήσεις αντιπροσωπεύουν άμεση μεταφορά κεφαλαίων κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i) του βασικού κανονισμού.

γ) Όφελος

- (68) Στο παράρτημα 23 της αίτησης επανεξέτασης, ο αιτών παρείχε παραδείγματα Κινέζων παραγωγών-εξαγωγών ηλιακών υαλοπινάκων που επωφελούνταν ή επωφελήθηκαν από επιχορηγήσεις και ad hoc επιδοτήσεις με βάση τις (εξαμηνιαίες) ετήσιες εκθέσεις τους.
- (69) Ελλείπει συνεργασίας από παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων, η Επιτροπή δεν είχε καμία πληροφορία που να αφορά συγκεκριμένη εταιρεία με βάση την οποία θα μπορούσε να υπολογιστεί το ποσό της επιδότησης που προσπορίστηκαν οι αποδέκτες κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Ωστόσο, όσον αφορά το συμπέρασμα για τη συνέχιση της πρακτικής των επιδοτήσεων, που συνήχθη στο πλαίσιο της τρέχουσας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή δεν θεώρησε αναγκαίο να υπολογίσει τα ποσά αυτά. Τα αποδεικτικά στοιχεία της αίτησης επανεξέτασης δείχνουν ότι τα εν λόγω ποσά θα εξακολουθήσουν να είναι σημαντικά. Ωστόσο, κανένα στοιχείο δεν αποδεικνύει ότι το επίπεδο της επιδότησης είχε μειωθεί σε σύγκριση με την αρχική έρευνα.

δ) Ατομικός χαρακτήρας

- (70) Οι εν λόγω επιχορηγήσεις και επιδοτήσεις ad hoc εξακολουθούν να έχουν ατομικό χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) και του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, καθώς τίποτα δεν έρχεται σε αντίθεση με το γεγονός ότι η Επιτροπή διαπίστωσε στην αρχική έρευνα ότι οι επιχορηγήσεις αυτές έχουν ατομικό χαρακτήρα.

ε) Συμπέρασμα

- (71) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υφίστανται επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δείχνουν ότι οι παραγωγοί-εξαγωγείς συνέχισαν να λαμβάνουν επιχορηγήσεις και ad hoc επιδοτήσεις ως αντισταθμίσιμες επιδοτήσεις κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας επανεξέτασης.

3.3.2. Διαφυγόντα έσοδα

3.3.2.1. Προτιμησιακές φορολογικές πολιτικές για εταιρείες που αναγνωρίζονται ως επιχειρήσεις υψηλής ή νέας τεχνολογίας

α) Πορίσματα της αρχικής έρευνας

- (72) Στην αρχική έρευνα⁽³⁶⁾, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ορισμένες εταιρείες του δείγματος, αλλά όχι όλες, επωφελήθηκαν από προτιμησιακές φορολογικές πολιτικές για εταιρείες που έχουν αναγνωριστεί ως «επιχείρηση υψηλής και νέας τεχνολογίας». Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η αναγνώριση αυτή εξαρτάται από την εκπλήρωση συγκεκριμένου συνόλου κριτηρίων, τα οποία, εφόσον πληρούνται, συνεπάγονται μείωση σε 15 % του φόρου εισοδήματος εταιρειών σε σύγκριση με τον κανονικό συντελεστή του 25 %.
- (73) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η νομική βάση του προγράμματος αυτού ήταν:
- το άρθρο 28 παράγραφος 2 του νόμου του 2008 για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών (Enterprise Income Tax Law),
 - τα «διοικητικά μέτρα για τον προσδιορισμό των επιχειρήσεων υψηλής και νέας τεχνολογίας» (Guo Ke Fa Ha [2008] αριθ. 172),
 - το άρθρο 93 των κανόνων εφαρμογής του νόμου για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών, και
 - η ανακοίνωση της Κρατικής Διοικητικής Αρχής Φορολογίας για θέματα που αφορούν την καταβολή του φόρου εισοδήματος επιχειρήσεων υψηλής και νέας τεχνολογίας [Guo Shui Han (2008) αριθ. 985].

⁽³⁵⁾ Βλέπε τμήμα 3.1 του παρόντος κανονισμού.

⁽³⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 471/2014, αιτιολογικές σκέψεις 143-146.

- (74) Η Επιτροπή χαρακτήρισε το εν λόγω φορολογικό καθεστώς ως παραίτηση του Δημοσίου από απαίτηση σε έσοδο που κανονικά του οφείλεται ή μη εισπραχθεί του, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού. Στη συνέχεια, η Επιτροπή έκρινε ότι οι προτιμιακές φορολογικές πολιτικές για τις αναγνωρισμένες επιχειρήσεις υψηλής και νέας τεχνολογίας παρείχαν όφελος στους δικαιούχους ίσο με την εξοικονόμηση φόρου.
- (75) Όσον αφορά τον ατομικό χαρακτήρα, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η επιδότηση είχε ατομικό χαρακτήρα όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, δεδομένου ότι περιοριζόταν στις επιχειρήσεις που έλαβαν την πιστοποίηση επιχειρήσεων υψηλής και νέας τεχνολογίας και συμμορφώνονταν με όλες τις απαιτήσεις των διοικητικών μέτρων του 2008. Διαπιστώθηκε επίσης ότι η επιλεξιμότητα για τις εν λόγω φορολογικές προτιμήσεις δεν ήταν αυτόματη και ότι η νομοθεσία ή η χορηγούσα αρχή δεν θέσπισαν αντικειμενικά κριτήρια. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η επιλεξιμότητα εξαρτάται από τη χορήγηση πιστοποιητικού επιχείρησης υψηλής και νέας τεχνολογίας μετά από διαδικασία διακριτικής ευχέρειας.
- (76) Το ποσοστό επιδότησης που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα για τον παραγωγό-εξαγωγέα ηλιακών υαλοπινάκων που επωφελείται από προτιμιακές φορολογικές πολιτικές για τις αναγνωρισμένες επιχειρήσεις υψηλής και νέας τεχνολογίας κυμάνθηκε από 0,4 % έως 1,8 %, ενώ το ποσοστό για τις μη συνεργαζόμενες εταιρείες ανήλθε στο 1,8 %.

β) Συνέχιση των προγραμμάτων επιδοτήσεων

- (77) Στην αίτηση επανεξέτασης και τα αντίστοιχα παραρτήματα ⁽³⁷⁾, ο αιτών προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι παραγωγοί-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων εξακολούθησαν να επωφελούνται από προτιμιακές φορολογικές πολιτικές για τις αναγνωρισμένες επιχειρήσεις υψηλής και νέας τεχνολογίας.
- (78) Ο αιτών ανέφερε (ενδιάμεσες) εκθέσεις τριών κύριων παραγωγών-εξαγωγών ηλιακών υαλοπινάκων, όπου σημειώνεται το καθεστώς τους ως αναγνωρισμένων επιχειρήσεων υψηλής και νέας τεχνολογίας οι οποίες, ως εκ τούτου, επωφελούνται από μειωμένο φόρο εισοδήματος εταιρειών ύψους 15 %.
- (79) Ο αιτών αναφέρθηκε επίσης στα διοικητικά μέτρα για τον προσδιορισμό των επιχειρήσεων υψηλής και νέας τεχνολογίας [GuoKeepHuo (2016) αριθ. 32 (εγκύκλιος 32), περίληψη των οποίων παρατίθεται στο παράρτημα 24 της αίτησης επανεξέτασης. Η εγκύκλιος 32 τροποποιεί τα κριτήρια που πρέπει να πληρούν οι εταιρείες που υποβάλλουν αίτηση για το καθεστώς επιχείρησης υψηλής και νέας τεχνολογίας και αντιπροσωπεύει συνεχή δέσμευση της κινεζικής κυβέρνησης να επιδοτήσει προωθούμενους κλάδους παραγωγής, όπως οι ηλιακοί υαλοπίνακες ⁽³⁸⁾.
- (80) Εκτός από τα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τη συνέχιση των προτιμιακών φορολογικών πολιτικών για τις αναγνωρισμένες εταιρείες υψηλής και νέας τεχνολογίας σε προωθούμενους κλάδους παραγωγής στην πρόσφατη έρευνα για τα ηλεκτρικά ποδήλατα ⁽³⁹⁾, την έρευνα για τα επίσωτρα ⁽⁴⁰⁾, καθώς και την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων για ορισμένα προϊόντα χάλυβα με οργανική επικάλυψη ⁽⁴¹⁾. Όσον αφορά τα ηλεκτρικά ποδήλατα, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η νομική βάση του προγράμματος αυτού είναι:
- το άρθρο 28 παράγραφος 2 του νόμου για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών,
 - το άρθρο 93 των κανόνων εφαρμογής του νόμου για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών,
 - η εγκύκλιος του υπουργείου Επιστήμης και Τεχνολογίας, του υπουργείου Οικονομικών και της Κρατικής Διοικητικής Αρχής Φορολογίας για την αναθεώρηση και τη δημοσίευση των «Διοικητικών μέτρων για την αναγνώριση των επιχειρήσεων υψηλής τεχνολογίας» G.K. F.H. 2016 αριθ. 32,
 - η κοινοποίηση του υπουργείου Επιστήμης και Τεχνολογίας, του υπουργείου Οικονομικών και της Κρατικής Διοικητικής Αρχής Φορολογίας σχετικά με την αναθεώρηση, την εκτύπωση και τη δημοσίευση των κατευθύνσεων για τη διαχείριση της αναγνώρισης των επιχειρήσεων τεχνολογιών αιχμής και νέων τεχνολογιών, GKFH [2016] αριθ. 195,
 - οι κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τους σύγχρονους αναπτυξιακούς τομείς προτεραιότητας στους κλάδους υψηλής τεχνολογίας (2011), που εκδόθηκαν από την Εθνική Επιτροπή Ανάπτυξης και Μεταρρύθμισης (NDRC), το υπουργείο Επιστήμης και Τεχνολογίας, το υπουργείο Εμπορίου και την Εθνική Υπηρεσία Πνευματικής Ιδιοκτησίας.

⁽³⁷⁾ Βλέπε την αίτηση επανεξέτασης και τα παραρτήματα 15, 23, 24 της αίτησης επανεξέτασης.

⁽³⁸⁾ Βλέπε παράρτημα 15 της αίτησης επανεξέτασης.

⁽³⁹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/72, αιτιολογικές σκέψεις 534-542.

⁽⁴⁰⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/1690, αιτιολογικές σκέψεις 510-517.

⁽⁴¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/688, αιτιολογικές σκέψεις 175-188.

- (81) Ελλείπει συνεργασίας από την κινεζική κυβέρνηση και τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων, δεν υποβλήθηκαν επιχειρήματα που θα έδταν υπό αμφισβήτηση τα αποδεικτικά στοιχεία τα οποία υπέβαλε ο αιτών ούτε τα πρόσφατα πορίσματα της Επιτροπής. Τα στοιχεία που είχε στη διάθεσή της η Επιτροπή έδειξαν, συνεπώς, ότι οι προτιμσιακές φορολογικές πολιτικές για τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων που αναγνωρίζονται ως επιχειρήσεις υψηλής και νέας τεχνολογίας που αντισταθμίστηκαν στην αρχική έρευνα, συνεχίστηκαν κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Αυτές οι φορολογικές πολιτικές είναι η περίπτωση που το Δημόσιο παραιτείται από απαίτηση σε έσοδο που κανονικά του οφείλεται ή δεν το εισπράττει κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού.

γ) Όφελος

- (82) Οι προτιμσιακές φορολογικές πολιτικές για τις αναγνωρισμένες εταιρείες υψηλής και νέας τεχνολογίας παρέχουν όφελος κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, το οποίο ισούται με την εξοικονόμηση φόρου. Όπως προαναφέρθηκε, ο αιτών προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία για τρεις τουλάχιστον παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων που επωφελούνται από τις εν λόγω παροχές στο παράρτημα 23.
- (83) Ελλείπει συνεργασίας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων, η Επιτροπή δεν είχε καμία πληροφορία που να αφορά συγκεκριμένη εταιρεία με βάση την οποία θα μπορούσε να υπολογιστεί το ποσό της επιδότησης που προσπορίστηκαν οι αποδέκτες κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Ωστόσο, όσον αφορά το συμπέρασμα για τη συνέχιση της πρακτικής των επιδοτήσεων, που συνήχθη στο πλαίσιο της τρέχουσας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή δεν θεώρησε αναγκαίο να υπολογίσει τα ποσά αυτά. Τα αποδεικτικά στοιχεία της αίτησης επανεξέτασης δείχνουν ότι τα εν λόγω ποσά θα εξακολουθήσουν να είναι σημαντικά. Ωστόσο, κανένα στοιχείο δεν αποδεικνύει ότι το επίπεδο της επιδότησης είχε μειωθεί σε σύγκριση με την αρχική έρευνα.

δ) Ατομικός χαρακτήρας

- (84) Όπως και στην αρχική έρευνα, οι προτιμσιακές φορολογικές πολιτικές για τις αναγνωρισμένες εταιρείες υψηλής και νέας τεχνολογίας έχουν ατομικό χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, δεδομένου ότι οι νομοθεσίες σύμφωνα με τις οποίες ενήργησε η χορηγούσα αρχή για τη χορήγηση του καθεστώτος εταιρείες υψηλής και νέας τεχνολογίας περιόρισε την πρόσβαση στα καθεστώτα μόνο σε ορισμένες εταιρείες και κλάδους παραγωγής.

ε) Συμπέρασμα

- (85) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή στοιχεία που αποδεικνύουν ότι τουλάχιστον ορισμένοι παραγωγοί-εξαγωγείς συνέχισαν να επιδοτούνται κατά την περίοδο έρευνας επανεξέτασης με προτιμσιακές φορολογικές πολιτικές για τις υψηλής και νέας τεχνολογίας.

3.3.2.2. Αντιστάθμιση φόρου για δαπάνες E & A

α) Πορίσματα της αρχικής έρευνας

- (86) Στην αρχική έρευνα ⁽⁴²⁾, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι μια εταιρεία του δείγματος έλαβε αντισταθμίσεις δαπανών R&A και διαπίστωσε ότι η περιφερειακή διοικητική αρχή περιόρισε την επιστροφή σε νεοσύστατες εταιρείες υψηλής και νέας τεχνολογίας.
- (87) Η Επιτροπή έκρινε ότι η νομική βάση για την αντιστάθμιση φόρου για τις δαπάνες E & A ήταν το άρθρο 30 του κινεζικού νόμου για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών και ότι αποτελούσε μια περίπτωση που το Δημόσιο παραιτείται από απαίτηση σε έσοδο που κανονικά του οφείλεται ή δεν το εισπράττει κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού. Επιπλέον, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η αντιστάθμιση φόρου για τις δαπάνες E & A παρείχε όφελος στον δικαιούχο ίσο με την εξοικονόμηση φόρου.
- (88) Όσον αφορά τον ατομικό χαρακτήρα, η Επιτροπή δήλωσε ότι το άρθρο 30 του νόμου για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών πρέπει να συνδυάζεται με το άρθρο 25 του νόμου του νόμου για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών, το οποίο αναφέρει ότι η απαλλαγή από τον φόρο προορίζεται αποκλειστικά για τους κλάδους παραγωγής και τα έργα που προωθούνται από το κράτος. Ως εκ τούτου, μόνο οι κλάδοι παραγωγής και τα έργα που προωθούνται θα μπορούσαν να έχουν πρόσβαση σε αυτό το σύστημα, και διαπιστώθηκε ότι ο κλάδος παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων είναι ένας τέτοιος προωθούμενος κλάδος. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η επιδότηση είχε ατομικό χαρακτήρα, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (89) Το ποσοστό επιδότησης που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα για τον παραγωγό-εξαγωγέα ηλιακών υαλοπινάκων που επωφελήθηκε από την αντιστάθμιση φόρου για τις δαπάνες E & A ήταν 0,7 %, που ήταν επίσης δασμολογικός συντελεστής για όλες τις άλλες εταιρείες.

⁽⁴²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 471/2014, αιτιολογικές σκέψεις 161-170.

β) Συνέχιση των προγραμμάτων επιδοτήσεων

- (90) Στην αίτηση επανεξέτασης και τα αντίστοιχα παραρτήματα ⁽⁴³⁾, ο αιτών παρουσίασε το νομικό πλαίσιο της αντιστάθμισης φόρου για τις δαπάνες E & A με αναφορά, μεταξύ άλλων, στα άρθρα 25 και 30 του νόμου για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών, όπως διαπιστώθηκε κατά την αρχική έρευνα. Επίσης, ο αιτών υπέβαλε αποδεικτικά στοιχεία στο παράρτημα 23 της αίτησης επανεξέτασης, σύμφωνα με τα οποία τουλάχιστον δύο παραγωγοί-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων έχουν δηλώσει τις δαπάνες τους για την E & A και ότι έχουν το καθεστώς επιχείρησης υψηλής και νέας τεχνολογίας, που αποτελούν βασικές προϋποθέσεις για την αντιστάθμιση φόρου για τις δαπάνες E & A.
- (91) Εκτός από τα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών, η Επιτροπή επιβεβαίωσε πρόσφατα την ύπαρξη της αντιστάθμισης φόρου για τις δαπάνες E & A ως επιδότησης στις έρευνες για τα ηλεκτρικά ποδήλατα ⁽⁴⁴⁾ και τα επίσωτρα ⁽⁴⁵⁾. Στην εν λόγω έρευνα, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι δαπάνες E & A που πραγματοποιούνται για την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών, νέων προϊόντων και νέων τεχνικών που δεν συνιστούν άυλα στοιχεία ενεργητικού και υπολογίζονται στα κέρδη και στις ζημιές της τρέχουσας περιόδου, υπόκεινται σε πρόσθετη έκπτωση ύψους 50 % αφού αφαιρεθούν πλήρως βάσει της πραγματικής κατάστασης. Όταν οι προαναφερόμενες δαπάνες E & A συνιστούν άυλα στοιχεία ενεργητικού, υπόκεινται σε απόσβεση με βάση το 150 % του κόστους των άυλων περιουσιακών στοιχείων. Επιπλέον, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η νομική βάση του προγράμματος αυτού ήταν:
- το άρθρο 30 παράγραφος 1 του νόμου για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών,
 - οι κανόνες εφαρμογής του νόμου της ΛΔΚ για τον φόρο εισοδήματος των επιχειρήσεων,
 - ανακοίνωση του υπουργείου Οικονομικών, της Κρατικής Διοικητικής Αρχής Φορολογίας και του υπουργείου Επιστήμης και Τεχνολογίας για τη βελτίωση της πολιτικής έκπτωσης των δαπανών E & A προ φόρου. [Cai Shui (2015) αριθ. 119],
 - Ανακοίνωση της Κρατικής Διοικητικής Αρχής Φορολογίας για θέματα σχετικά με την πολιτική έκπτωσης των δαπανών E & A των επιχειρήσεων προ φόρου· και
 - οι κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τους σύγχρονους αναπτυξιακούς τομείς προτεραιότητας στους κλάδους υψηλής τεχνολογίας (2011), που εκδόθηκαν από την Εθνική Επιτροπή Ανάπτυξης και Μεταρρύθμισης (NDRC), το υπουργείο Επιστήμης και Τεχνολογίας, το υπουργείο Εμπορίου και την Εθνική Υπηρεσία Πνευματικής Ιδιοκτησίας.
- (92) Ελλείπει συνεργασίας από την κινεζική κυβέρνηση και τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων, δεν υποβλήθηκαν επιχειρήματα που θα έδεναν υπό αμφισβήτηση τα αποδεικτικά στοιχεία τα οποία υπέβαλε ο αιτών ούτε τα πρόσφατα πορίσματα της Επιτροπής. Τα στοιχεία που είχε στη διάθεσή της η Επιτροπή έδειξαν, συνεπώς, ότι η αντιστάθμιση φόρου για τις δαπάνες E & A, όπως διαπιστώθηκε κατά την αρχική έρευνα, συνεχίστηκαν κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Η αντιστάθμιση φόρου για τις δαπάνες E & A είναι περίπτωση που το Δημόσιο παραλείπει από απαίτηση σε έσοδο που κανονικά του οφείλεται ή δεν το εισπράττει κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού.

γ) Όφελος

- (93) Η αντιστάθμιση φόρου για τις δαπάνες E & A αποδίδει όφελος κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, το οποίο ισούται με την εξοικονόμηση φόρου.
- (94) Ελλείπει συνεργασίας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων, η Επιτροπή δεν είχε καμία πληροφορία που να αφορά συγκεκριμένη εταιρεία με βάση την οποία θα μπορούσε να υπολογιστεί το ποσό της επιδότησης που προσπορίστηκαν οι αποδέκτες κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Ωστόσο, όσον αφορά το συμπέρασμα για τη συνέχιση της πρακτικής των επιδοτήσεων, που συνήχθη στο πλαίσιο της τρέχουσας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή δεν θεώρησε αναγκαίο να υπολογίσει τα ποσά αυτά. Τα αποδεικτικά στοιχεία της αίτησης επανεξέτασης δείχνουν ότι τα εν λόγω ποσά θα εξακολουθήσουν να είναι σημαντικά. Ωστόσο, κανένα στοιχείο δεν αποδεικνύει ότι το επίπεδο της επιδότησης είχε μειωθεί σε σύγκριση με την αρχική έρευνα.

δ) Ατομικός χαρακτήρας

- (95) Η εν λόγω επιδότηση έχει ατομικό χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, δεδομένου ότι η ίδια η νομοθεσία περιορίζει την εφαρμογή του μέτρου αυτού μόνο σε επιχειρήσεις οι οποίες πραγματοποιούν δαπάνες E & A σε συγκεκριμένους τομείς προτεραιότητας υψηλής τεχνολογίας οι οποίοι καθορίζονται από το κράτος.

⁽⁴³⁾ Βλέπε σελίδες 21-22, παραρτήματα 22, 23 και 26 της αίτησης επανεξέτασης.

⁽⁴⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/72, αιτιολογικές σκέψεις 543-550.

⁽⁴⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/1690, αιτιολογικές σκέψεις 518-524.

ε) Συμπέρασμα

- (96) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή στοιχεία που αποδεικνύουν ότι τουλάχιστον ορισμένοι παραγωγοί-εξαγωγείς είχαν επιδοτηθεί κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ μέσω της αντιστάθμισης φόρου για τις δαπάνες E & A.

3.3.2.3. Απαλλαγή από τη φορολογία μερισμάτων σε εξειδικευμένες επιχειρήσεις εγκατεστημένες στη χώρα**α) Πορίσματα της αρχικής έρευνας**

- (97) Στην αρχική έρευνα ⁽⁴⁶⁾, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι μία από τις εταιρείες του δείγματος απαλλάχθηκαν από τον φόρο εισοδήματος από μερίσματα που καταβάλλονται σε εξειδικευμένες επιχειρήσεις εγκατεστημένες στη χώρα.
- (98) Η Επιτροπή έκρινε ότι η νομική βάση της απαλλαγής από τη φορολογία μερισμάτων είναι τα άρθρα 25-26 του νόμου για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών και το άρθρο 83 των κανονισμών για την εφαρμογή του νόμου για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών και ότι η απαλλαγή αποτελεί περίπτωση που το Δημόσιο παραλείπει από απαίτηση σε έσοδο που κανονικά του οφείλεται ή δεν το εισπράττει σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού. Επιπλέον, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η αντιστάθμιση φόρου για τις δαπάνες E & A παρείχε όφελος στον δικαιούχο ίσο με την εξοικονόμηση φόρου.
- (99) Όσον αφορά τον ατομικό χαρακτήρα, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το εν λόγω καθεστώς επιδότησης εφαρμόζεται μόνο σε εταιρείες που ήταν εγκατεστημένες στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και οι οποίες είχαν πραγματοποιήσει επενδύσεις σε άλλες εταιρείες εγκατεστημένες στη χώρα. Επιπλέον, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, όπως και στην περίπτωση της αντιστάθμισης φόρου για τις δαπάνες E & A, το άρθρο 25 του νόμου για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών προβλέπει την εν λόγω φορολογική απαλλαγή για τους κλάδους παραγωγής και τα έργα που προωθούνται από το κράτος. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η επιδότηση είχε ατομικό χαρακτήρα, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (100) Το ποσοστό επιδότησης που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα για τον παραγωγό-εξαγωγέα ηλιακών υαλοπινάκων που επωφελείται από την αντιστάθμιση φόρου για τις δαπάνες E & A ήταν 5,8 %, το οποίο ήταν επίσης ο δασμολογικός συντελεστής για όλες τις άλλες εταιρείες.

β) Συνέχιση της επιδότησης

- (101) Στην αίτηση επανεξέτασης και τα αντίστοιχα παραρτήματα ⁽⁴⁷⁾, ο αιτών προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ύπαρξη παραγωγών-εξαγωγών ηλιακών υαλοπινάκων που επωφελούνται από την απαλλαγή. Η νομική βάση της εξαίρεσης είναι το άρθρο 25, το άρθρο 26 παράγραφος 2 του νόμου για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών και του άρθρο 83 των κανονισμών για την εφαρμογή του νόμου περί φόρου εισοδήματος των εταιρειών, όπως παρουσιάστηκε από τον αιτούντα ⁽⁴⁸⁾ και επιβεβαιώθηκε και επεκτάθηκε από την Επιτροπή στην πρόσφατη έρευνα για τα ηλεκτρικά ποδήλατα ⁽⁴⁹⁾ την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων για ορισμένους τύπους επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας ⁽⁵⁰⁾.
- (102) Το άρθρο 2 του νόμου για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών ορίζει «τον όρο “ημεδαπή επιχείρηση” ως [...] επιχείρηση η οποία έχει συσταθεί σύμφωνα με το κινεζικό δικαίο εντός της κινεζικής επικράτειας, ή η οποία έχει συσταθεί σύμφωνα με το δικαίο ξένης χώρας (περιφέρειας), αλλά του οποίου το τωρινό διευθυντικό όργανο βρίσκεται εντός της επικράτειας της Κίνας». Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 26 παράγραφος 2 του νόμου για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών, «τα μερίσματα, οι πριμοδοτήσεις και άλλα κέρδη από επενδύσεις μετοχικού κεφαλαίου, τα οποία πραγματοποιούνται μεταξύ δικαιούχων επιχειρήσεων φορολογικών κατοίκων της χώρας» θεωρούνται αφορολόγητα προϊόντα. Με άλλα λόγια, η απαλλαγή των μερισμάτων που καταβάλλονται σε εξειδικευμένες επιχειρήσεις εγκατεστημένες στη χώρα θα εφαρμόζεται σε παραγωγό-εξαγωγέα ηλιακών υαλοπινάκων που είναι εγκατεστημένος στη χώρα (δηλαδή την Κίνα), όταν ο εν λόγω παραγωγός-εξαγωγέας είναι μέτοχος άλλης επιχείρησης εγκατεστημένης στη χώρα ⁽⁵¹⁾.

⁽⁴⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 471/2014, αιτιολογικές σκέψεις 153-160.

⁽⁴⁷⁾ Βλέπε σελίδα 25, παραρτήματα 22, 23 της αίτησης επανεξέτασης.

⁽⁴⁸⁾ Βλέπε σελίδα 25 του παραρτήματος 22 της αίτησης επανεξέτασης.

⁽⁴⁹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/72, αιτιολογικές σκέψεις 551-557.

⁽⁵⁰⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1187, αιτιολογικές σκέψεις 86-94.

⁽⁵¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1187, αιτιολογικές σκέψεις 86-94.

(103) Ο αιτών προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία για έναν τουλάχιστον παραγωγό-εξαγωγέα με πολλαπλές θυγατρικές ⁽⁵²⁾, ενώ η Επιτροπή βρήκε περισσότερους παραγωγούς-εξαγωγείς σε παρόμοια κατάσταση. Ελλείπει συνεργασίας από την κινεζική κυβέρνηση και τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων, δεν υποβλήθηκαν επιχειρήματα που θα έθιταν υπό αμφισβήτηση τα αποδεικτικά στοιχεία τα οποία υπέβαλε ο αιτών ούτε τα πορίσματα της Επιτροπής στην παρούσα και σε προηγούμενες έρευνες. Τα στοιχεία που είχε στη διάθεσή της η Επιτροπή έδειξαν, συνεπώς, ότι η απαλλαγή των μερισμάτων για τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων που είναι μέτοχοι επιχείρησης εγκατεστημένης στη χώρα συνεχίστηκε κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας επανεξέτασης. Αυτή η φορολογική απαλλαγή των μερισμάτων συνιστά περίπτωση που το Δημόσιο παραιτείται από απαίτηση σε έσοδο που κανονικά του οφείλεται ή δεν το εισπράττει κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού ⁽⁵³⁾.

γ) Όφελος

(104) Το όφελος, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, για τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων για τους οποίους ισχύει η φορολογική απαλλαγή των μερισμάτων, είναι ίσο με την εξοικονόμηση φόρου.

(105) Ελλείπει συνεργασίας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων, η Επιτροπή δεν είχε καμία πληροφορία που να αφορά συγκεκριμένη εταιρεία με βάση την οποία θα μπορούσε να υπολογιστεί το ποσό της επιδότησης που προσπορίστηκαν οι αποδέκτες κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Ωστόσο, όσον αφορά το συμπέρασμα για τη συνέχιση της πρακτικής των επιδοτήσεων, που συνήχθη στο πλαίσιο της τρέχουσας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή δεν θεώρησε αναγκαίο να υπολογίσει τα ποσά αυτά. Τα αποδεικτικά στοιχεία της αίτησης επανεξέτασης δείχνουν ότι τα εν λόγω ποσά θα εξακολουθήσουν να είναι σημαντικά. Ωστόσο, κανένα στοιχείο δεν αποδεικνύει ότι το επίπεδο της επιδότησης είχε μειωθεί σε σύγκριση με την αρχική έρευνα.

δ) Ατομικός χαρακτήρας

(106) Η επιδότηση αυτή έχει ατομικό χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, διότι η νομική βάση για τη φορολογική απαλλαγή των μερισμάτων περιορίζει την πρόσβαση στην εν λόγω επιδότηση με δύο διαφορετικούς τρόπους. Πρώτον, η επιδότηση χορηγείται μόνο σε εταιρείες που κατέχουν μετοχές σε εταιρείες εγκατεστημένες στη χώρα, με εξαίρεση τις εταιρείες που επενδύουν σε επιχειρήσεις μη εγκατεστημένες στη χώρα ⁽⁵⁴⁾. Δεύτερον, το άρθρο 26 παράγραφος 2 του νόμου για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών βρίσκεται στο ίδιο κεφάλαιο με το άρθρο 25 του νόμου για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών, δηλαδή το «Κεφάλαιο IV Προτιμησιακή φορολογική μεταχείριση». Το άρθρο 25 του νόμου για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών, το εισαγωγικό άρθρο του κεφαλαίου αυτού, ορίζει ότι «[ο]ι σημαντικοί κλάδοι παραγωγής και σχέδια των οποίων η ανάπτυξη υποστηρίζεται και προωθείται από το κράτος απολαύουν προτιμησιακής μεταχείρισης στον φόρο εισοδήματος επιχειρήσεων», και περιορίζει σαφώς τη διαθεσιμότητα της επιδότησης στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του νόμου για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών για τους προωθούμενους κλάδους παραγωγής, όπως ο κλάδος παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων ⁽⁵⁵⁾.

ε) Συμπέρασμα

(107) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή στοιχεία που αποδεικνύουν ότι τουλάχιστον ορισμένοι παραγωγοί-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων είχαν επιδοτηθεί κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας επανεξέτασης μέσω της φορολογικής απαλλαγής των μερισμάτων που καταβάλλονται σε εξειδικευμένες επιχειρήσεις εγκατεστημένες στη χώρα.

3.3.3. Παροχή από το δημόσιο δικαιωμάτων χρήσης γης

α) Πορίσματα της αρχικής έρευνας

(108) Στην αρχική έρευνα ⁽⁵⁶⁾, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι εταιρείες δεν μπορούσαν να αγοράσουν γη στη ΛΔΚ, αλλά μόνον δικαίωμα χρήσης γης από τις τοπικές αρχές. Η νομική βάση για το σύστημα αυτό ήταν ο νόμος για τη διοίκηση της γης της ΛΔΚ, ο οποίος ορίζει ότι η γη ανήκει σε όλους τους πολίτες, και δεν μπορεί να αγοραστεί ή να πωληθεί σε επιχειρήσεις, με εξαίρεση μέσω διαδικασίας υποβολής προσφορών, διαγωνισμών ή πλειστηριασμών σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στον νόμο. Ωστόσο, διαπιστώθηκε ότι στην πράξη η κινεζική κυβέρνηση καθόρισε την τιμή και η εταιρεία κατέβαλε αυτήν την καθορισμένη τιμή. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η εν λόγω δομή αποτελούσε παροχή αγαθών κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο iii) του βασικού κανονισμού.

⁽⁵²⁾ Βλέπε σελίδα 25 του παραρτήματος 23 της αίτησης επανεξέτασης.

⁽⁵³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1187, αιτιολογική σκέψη 91 και εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/72, αιτιολογική σκέψη 554.

⁽⁵⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1187, αιτιολογική σκέψη 91 και άρθρο 2 και νόμος για τον φόρο εισοδήματος των εταιρειών άρθρο 26 (2).

⁽⁵⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/72, αιτιολογική σκέψη 556 και τμήμα 3.1.

⁽⁵⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 471/2014, αιτιολογικές σκέψεις 172-195.

- (109) Η Επιτροπή δήλωσε ότι το όφελος για τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού από τα δικαιώματα χρήσης γης είναι η διαφορά μεταξύ της τιμής που καταβάλλεται για το δικαίωμα χρήσης γης και ενός κατάλληλου εξωτερικού δείκτη αναφοράς. Η Επιτροπή επέλεξε την Κινεζική Ταϊπέι ως κατάλληλο εξωτερικό δείκτη αναφοράς και επισήμανε ότι οι τιμές για τα δικαιώματα χρήσης γης στη ΛΔΚ, αν επικρατούσαν συνθήκες της αγοράς για τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων, θα ήταν πολύ παρόμοιες με τις τιμές γης στην Κινεζική Ταϊπέι. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι τιμές που κατέβαλαν οι παραγωγοί-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων ήταν ίση είτε με την τιμή εκκίνησης που είχε καθοριστεί από την κινεζική κυβέρνηση είτε με πέντε επιπλέον CNY ανά τετραγωνικό μέτρο σε σχέση με την τιμή αυτή, η οποία ήταν χαμηλότερη από την κατάλληλη αμοιβή σε σύγκριση με το εξωτερικό δείκτη αναφοράς και, ως εκ τούτου, παρείχε όφελος στους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων.
- (110) Όσον αφορά τον ατομικό χαρακτήρα, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 40 οι δημόσιες αρχές πρέπει να διασφαλίζουν ότι η γη παρέχεται σε προωθούμενους κλάδους παραγωγής, ένας από τους οποίους είναι ο κλάδος παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων⁽⁵⁷⁾. Επιπλέον, το άρθρο 18 της απόφασης αριθ. 40 καθιστά σαφές ότι οι κλάδοι παραγωγής που είναι «περιορισμένοι» δεν θα έχουν πρόσβαση σε δικαιώματα χρήσης της γης. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η επιδότηση είχε ατομικό χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχεία α) και γ) του βασικού κανονισμού.
- (111) Το ποσοστό επιδότησης που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα για τον παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα και επωφελούνται από την παροχή από το δημόσιο δικαιωμάτων χρήσης γης κυμάνθηκε από 3,2 % έως 17,1 %, ενώ το ποσοστό για τις μη συνεργασθείσες εταιρείες ανήλθε στο 17,1 %.

β) Συνέχιση των προγραμμάτων επιδοτήσεων

- (112) Στην αίτηση επανεξέτασης και τα αντίστοιχα παρατηρήματα⁽⁵⁸⁾, ο αιτών προσκόμισε στοιχεία που αποδεικνύουν ότι τουλάχιστον σε έναν παραγωγό-εξαγωγέα ηλιακών υαλοπινάκων χορηγήθηκαν δωρεάν δικαιώματα χρήσης γης από την οικεία τοπική κυβέρνηση με σκοπό να ενθαρρύνει έργα σε κλάδους παραγωγής υψηλής τεχνολογίας. Επιπλέον, ο αιτών υποστήριξε ότι η διάρθρωση της αγοράς, όπως περιγράφεται στην αρχική έρευνα, επικράτησε κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ.
- (113) Εκτός από τα επιχειρήματα που προβλήθηκαν από τον αιτούντα, η Επιτροπή προσδιόρισε πρόσφατα την παροχή των δικαιωμάτων χρήσης γης ως επιδότηση στην έρευνα για τα ηλεκτρικά ποδήλατα⁽⁵⁹⁾, την έρευνα για τα επίσωτρα⁽⁶⁰⁾, την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων για ορισμένα προϊόντα χάλυβα με οργανική επικάλυψη⁽⁶¹⁾ και την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων για ορισμένους τύπους επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας⁽⁶²⁾. Και στις τρεις περιπτώσεις, η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι η νομική κατάσταση και η διάρθρωση της αγοράς που περιγράφονται στην αρχική έρευνα δεν έχουν μεταβληθεί. Στην έρευνα για τα ηλεκτρικά ποδήλατα και στην έρευνα για τα επίσωτρα, η Επιτροπή προσδιόρισε τη νομική βάση για την παροχή δικαιωμάτων χρήσης γης, ειδικότερα ως εξής:
- νόμος περί διοικήσεως της γης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επισημάνθηκε στην αρχική έρευνα και από τον αιτούντα,
 - νόμος της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας περί διοίκησης της αστικής ακίνητης περιουσίας (διάταγμα του προέδρου της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, αριθ. 18),
 - μεταβατικοί κανονισμοί της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας σχετικά με την εκχώρηση και μεταβίβαση του δικαιώματος στη χρήση γης κρατικής ιδιοκτησίας σε αστικές περιοχές,
 - κανονισμός για την εφαρμογή του νόμου περί διοικήσεως της γης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας [διάταγμα του Κρατικού Συμβουλίου της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (2014) αριθ. 653],
 - διάταξη σχετικά με την εκχώρηση δικαιωμάτων χρήσης οικοδομήσιμης γης κρατικής ιδιοκτησίας μέσω διαγωνισμού, δημοπρασίας και προκήρυξης υποβολής προσφορών,
 - ανακοίνωση του Κρατικού Συμβουλίου σχετικά με την ενίσχυση των κανονιστικών ρυθμίσεων για τη γη [GF(2006) αριθ. 31].

⁽⁵⁷⁾ Βλέπε τμήμα 3.1 αυτού του κανονισμού.

⁽⁵⁸⁾ Βλέπε σελίδα 32, παρατηρήματα 17, 31 και 38 της αίτησης επανεξέτασης.

⁽⁵⁹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/72, αιτιολογικές σκέψεις 503-533.

⁽⁶⁰⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/1690, αιτιολογικές σκέψεις 474-493.

⁽⁶¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/688, αιτιολογικές σκέψεις 80-90.

⁽⁶²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1187, αιτιολογικές σκέψεις 120-128.

- (114) Ελλείπει συνεργασίας από την κινεζική κυβέρνηση και τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων, δεν υποβλήθηκαν επιχειρήματα που θα έδεναν υπό αμφισβήτηση τα αποδεικτικά στοιχεία τα οποία υπέβαλε ο αιτών ούτε τα πρόσφατα πορίσματα της Επιτροπής. Από τα στοιχεία που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή προκύπτει ότι η παροχή των δικαιωμάτων χρήσης γης από το κράτος, όπως διαπιστώθηκε κατά την αρχική έρευνα, συνεχίστηκε κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Η παροχή δικαιωμάτων χρήσης γης από το κράτος αποτελεί παροχή αγαθών κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο iii) του βασικού κανονισμού.

γ) Όφελος

- (115) Η παροχή δικαιωμάτων χρήσης γης από την κυβέρνηση αποφέρει όφελος, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, δεδομένου ότι τα δικαιώματα χρήσης γης χορηγούνται στους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού κατά την έννοια του άρθρου 6 στοιχείο δ) του βασικού κανονισμού. Ως προς αυτό, η Επιτροπή, στις πρόσφατες έρευνες για τα ηλεκτρικά ποδήλατα και τα επίσωτρα, κατέληξε στο συμπέρασμα, όπως και στην αρχική έρευνα, ότι η αγορά για τα δικαιώματα χρήσης γης στη ΔΔΚ εξακολουθεί να είναι ανύπαρκτη, καθώς οι τιμές καθορίζονται αυθαίρετα από τις αρχές. Ως εκ τούτου, το συμπέρασμα είναι ότι οι τιμές των δικαιωμάτων χρήσης γης είναι χαμηλότερες από το κανονικό τίμημα σε σύγκριση με εξωτερικό δείκτη αναφοράς και, επομένως, απέφεραν όφελος στους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων.
- (116) Ελλείπει συνεργασίας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων, η Επιτροπή δεν είχε καμία πληροφορία που να αφορά συγκεκριμένη εταιρεία με βάση την οποία θα μπορούσε να υπολογιστεί το ποσό της επιδότησης που προσπορίστηκαν οι αποδέκτες κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Ωστόσο, όσον αφορά το συμπέρασμα για τη συνέχιση της πρακτικής των επιδοτήσεων, που συνήχθη στο πλαίσιο της τρέχουσας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή δεν θεώρησε αναγκαίο να υπολογίσει τα ποσά αυτά. Τα αποδεικτικά στοιχεία της αίτησης επανεξέτασης δείχνουν ότι τα εν λόγω ποσά θα εξακολουθήσουν να είναι σημαντικά. Ωστόσο, κανένα στοιχείο δεν αποδεικνύει ότι το επίπεδο της επιδότησης είχε μειωθεί σε σύγκριση με την αρχική έρευνα.

δ) Ατομικός χαρακτήρας

- (117) Όσον αφορά τον ατομικό χαρακτήρα, το άρθρο 18 της απόφασης αριθ. 40 καθιστά σαφές ότι οι κλάδοι παραγωγής που είναι «περιορισμένοι» δεν θα έχουν πρόσβαση σε δικαιώματα χρήσης της γης. Συνάγεται ότι η επιδότηση έχει ατομικό χαρακτήρα βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχεία α) και γ) του βασικού κανονισμού, διότι η προτιμησιακή παροχή δικαιωμάτων χρήσης γης περιορίζεται σε εταιρείες που ανήκουν σε ορισμένους κλάδους παραγωγής και οι κυβερνητικές πρακτικές στον τομέα αυτόν είναι ασαφείς και αδιαφανείς.

ε) Συμπέρασμα

- (118) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή στοιχεία που αποδεικνύουν ότι τουλάχιστον ορισμένοι παραγωγοί-εξαγωγείς είχαν επιδοτηθεί κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας επανεξέτασης μέσω της παροχής δικαιωμάτων χρήσης γης.

3.4. Συμπέρασμα για τη συνέχιση της πρακτικής επιδοτήσεων

- (119) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι παραγωγοί-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων στη ΔΔΚ εξακολούθησαν να επωφελούνται από αντισταθμίσιμες επιδοτήσεις κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Δεδομένης της έλλειψης συνεργασίας στην παρούσα υπόθεση, η Επιτροπή δεν είχε καμία ένδειξη ότι το επίπεδο της συνεχιζόμενης επιδότησης είχε μειωθεί σε σύγκριση με την αρχική έρευνα. Κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι το επίπεδο της συνεχιζόμενης επιδότησης ήταν υψηλότερο από το ελάχιστο όριο. Τα αποδεικτικά στοιχεία της αίτησης επανεξέτασης δείχνουν ότι τα εν λόγω ποσά θα εξακολουθήσουν να είναι σημαντικά.

3.5. Πιθανή εξέλιξη των εισαγωγών σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων

- (120) Η ύπαρξη συνεχιζόμενης επιδότησης κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας επανεξέτασης αποτελεί ένδειξη της πιθανότητας συνέχισης των επιδοτήσεων σε περίπτωση λήξης ισχύος των μέτρων. Επιπλέον, η Επιτροπή εξέτασε επίσης κατά πόσον υπήρχε πιθανότητα να αυξηθούν οι όγκοι των επιδοτούμενων εξαγωγών σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή εξέτασε τα ακόλουθα στοιχεία: η παραγωγική ικανότητα και η πλεονάζουσα ικανότητα στη ΔΔΚ, η τιμολογιακή πρακτική των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγών σε σχέση με άλλες αγορές και η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης. Ως συνέπεια της άρνησης συνεργασίας των παραγωγών-εξαγωγών της ΔΔΚ, η Επιτροπή βάσισε την αξιολόγησή της στα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 28 του βασικού κανονισμού.

3.5.1. Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ

- (121) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας, κανείς από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς δεν παρέσχε στοιχεία σχετικά με την παραγωγική ικανότητα της Κίνας. Ο αιτών ισχυρίστηκε ότι η παραγωγική ικανότητα του κλάδου παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων της Κίνας υπερβαίνει τα 750 εκατ. m² ετησίως⁽⁶³⁾. Η αίτηση επανεξέτασης περιέχει αποδεικτικά στοιχεία ότι το ποσό αυτό αποτελεί το 78 % της παγκόσμιας παραγωγικής ικανότητας ηλιακών υαλοπινάκων⁽⁶⁴⁾. Επιπλέον, ο αιτών υποστήριξε ότι η εγχώρια ζήτηση ηλιακών υαλοπινάκων στην Κίνα ήταν μόλις 600 εκατ. m² το 2016 και ότι μειώθηκε περαιτέρω κατά το δεύτερο ήμισυ της περιόδου έρευνας επανεξέτασης λόγω της εφαρμογής της πολιτικής 531⁽⁶⁵⁾. Ο αντίκτυπος αυτός επιβεβαιώθηκε, για παράδειγμα, από την ετήσια έκθεση ενός Κινέζου παραγωγού-εξαγωγέα⁽⁶⁶⁾. Συγκριτικά, κατά την περίοδο έρευνας επανεξέτασης ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είχε παραγωγική ικανότητα ύψους [33-38] εκατ. m² (αιτιολογική σκέψη 150) και η προσφορά στην Ένωση ήταν [13-18] εκατ. m² (αιτιολογικές σκέψεις 134-135). Επομένως, η κινεζική παραγωγική ικανότητα υπερβαίνει κατά πολύ τη ζήτηση στην Ένωση (με συντελεστή περίπου τριάντα επτά) και μπορεί να παρουσιάσει αυξημένη εστίαση στην αγορά της Ένωσης ως αποτέλεσμα της πολιτικής 531.
- (122) Με βάση τη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, η Επιτροπή διαπίστωσε επιπλέον ότι ένας Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας αντιπροσώπευε πολύ μεγάλη πλειονότητα εξαγωγών του υπό επανεξέταση προϊόντος κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ στην Ένωση. Στον δικτυακό τόπο του παραγωγού-εξαγωγέα αναφέρεται παραγωγική ικανότητα ύψους [15-25] χιλιάδων m² ημερησίως ή [5,5-9] εκατ. m² ετησίως. Κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, μόνο το [10-20]% της παραγωγικής ικανότητας χρησιμοποιήθηκε για την αγορά της Ένωσης. Είναι πολύ πιθανό ο συνδυασμός της πολιτικής 531 και ο τερματισμός των ισχυόντων μέτρων να έχουν ως αποτέλεσμα να χρησιμοποιηθεί περισσότερο από την εν λόγω παραγωγική ικανότητα για την αγορά της Ένωσης.
- (123) Συμπερασματικά, ο συνδυασμός της μεγάλης παραγωγικής ικανότητας, των μεταβολών στην κινεζική ζήτηση, της σχετικής περιορισμένης ζήτησης στην Ένωση και των διαθέσιμων στοιχείων για την εταιρεία, καθιστά πιθανή την αύξηση του όγκου των επιδοτούμενων εξαγωγών από τη ΛΔΚ, σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων.

3.5.2. Εξαγωγές σε τρίτες χώρες

- (124) Δεδομένης της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων, η Επιτροπή ήταν υποχρεωμένη να βασιστεί στα διαθέσιμα πραγματικά περιστατικά προκειμένου να προσδιορίσει τις τιμές εξαγωγής από την Κίνα προς άλλες αγορές τρίτων χωρών. Ελλείψει άλλων αξιόπιστων πληροφοριών, η Επιτροπή χρησιμοποίησε στοιχεία για τις εξαγωγές από τη βάση (δεδομένων) GTA. Τα στοιχεία αυτά ήταν διαθέσιμα μόνο στο εξαψήφιο επίπεδο του «δαμολογικού κώδικα» και, ως εκ τούτου, περιλάμβαναν διάφορα άλλα προϊόντα από γυαλί, εκτός από το υπό επανεξέταση προϊόν. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα στοιχεία αυτά δεν ήταν αρκετά ακριβή για να χρησιμοποιηθούν στην έρευνα.

3.5.3. Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης

- (125) Ο αιτών υποστήριξε ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης είναι η μόνη σημαντική αγορά ηλιακών υαλοπινάκων εκτός της ΛΔΚ, ενώ η αγορά της ΛΔΚ έχει ήδη κορεσθεί ως αποτέλεσμα της πολιτικής 531⁽⁶⁷⁾. Το μερίδιο αγοράς της Κίνας ήταν ακόμη 9 % κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ παρά τα ισχύοντα μέτρα. Ως εκ τούτου, η αγορά της Ένωσης παραμένει μια ελκυστική εξαγωγική αγορά για τους Κινέζους παραγωγούς ηλιακών υαλοπινάκων. Η αγορά της Ένωσης αναμένεται επίσης να μεγεθυνθεί, όπως αναφέρεται στο τμήμα 6.2.3. Δεν ήταν δυνατό να γίνει ακριβής σύγκριση των τιμών με τα στοιχεία που αφορούν τις κινεζικές εξαγωγές σε άλλες χώρες, λόγω του προαναφερόμενου ζητήματος της GTA.
- (126) Η Επιτροπή επισήμανε επίσης ότι άλλες χώρες, π.χ. η Ινδία και η Τουρκία, εφαρμόζουν μέτρα εμπορικής άμυνας όσον αφορά το υπό επανεξέταση προϊόν, γεγονός που καθιστά πιο πιθανό η ροή των εξαγωγών από τη ΛΔΚ να κατευθυνθεί προς την Ένωση.
- (127) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Ένωση αποτελεί ελκυστική αγορά για τις κινεζικές εξαγωγές.

⁽⁶³⁾ Σελίδα 22 της αίτησης επανεξέτασης.

⁽⁶⁴⁾ Βλέπε παράρτημα 21Α της αίτησης επανεξέτασης.

⁽⁶⁵⁾ Σελίδα 34 της αίτησης επανεξέτασης και παράρτημα 8Α της αίτησης επανεξέτασης.

⁽⁶⁶⁾ Xinyi Solar Holdings Limited, Ετήσια έκθεση 2019, <https://www.xinyisolar.com/en/qynb/list.aspx>, στοιχεία που ελήφθησαν τον Μάιο του 2020. «Το έτος [2019] ήταν μεταβατική περίοδος για την κινεζική αγορά φωτοβολταϊκών προϊόντων. Τα φωτοβολταϊκά έργα εξελίχθηκαν από έργα προωδούμενα αποκλειστικά από ένα συνδυασμό έργων «χωρίς επιδότηση» και έργων «υποστηριζόμενων μέσω εγγυημένων τιμών» (Feed-In-Tariff). [...] Η καθυστερημένη αποδέσμευση των πολιτικών και η έγκριση των έργων έχει μειώσει την τάση εγκατάστασης φωτοβολταϊκών στην Κίνα κατά τη διάρκεια του έτους. [...] Η ισχυρή παγκόσμια ζήτηση φωτοβολταϊκών κατά τη διάρκεια του έτους οφείλεται κυρίως σε άλλες χώρες πλην της Κίνας.»

⁽⁶⁷⁾ Σελίδα 35 της αίτησης επανεξέτασης.

3.5.4. Συμπέρασμα σχετικά με την πιθανή εξέλιξη των εισαγωγών σε περίπτωση λήξης ισχύος των μέτρων

- (128) Με βάση τη σημαντική παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ και την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης για τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει μεγάλη πιθανότητα η λήξη ισχύος των αντισταθμιστικών μέτρων να οδηγήσει σε αύξηση των επιδοτούμενων όγκων.

3.6. Συμπέρασμα για την πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής επιδοτήσεων

- (129) Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή στοιχεία που αποδεικνύουν ότι η επιδότηση του κλάδου παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων στη ΛΔΚ συνεχίστηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και είναι πιθανό να συνεχιστεί και στο μέλλον. Επίσης, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η κατάργηση των αντισταθμιστικών μέτρων ενδέχεται να οδηγήσει σε εκ νέου κατεύθυνση σημαντικών ποσοτήτων εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων του υπό επανεξέταση προϊόντος στην αγορά της Ένωσης. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα, βάσει των διαθέσιμων στοιχείων, ότι υπάρχει μεγάλη πιθανότητα η λήξη ισχύος των αντισταθμιστικών μέτρων να οδηγήσει στη συνέχιση της επιδότησης.

4. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ

4.1. Παραγωγή της Ένωσης και ενωσιακός κλάδος παραγωγής

- (130) Το ομοειδές προϊόν κατασκευαζόταν από 11 παραγωγούς στην Ένωση κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Αποτελούν τον «κλάδο παραγωγής της Ένωσης» σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.
- (131) Η συνολική παραγωγή της Ένωσης κατά την ΠΕΕ εκτιμήθηκε σε περίπου 12 εκατ. m². Η Επιτροπή καθόρισε τα αριθμητικά στοιχεία με βάση όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες, όπως την αίτηση επανεξέτασης και τις απαντήσεις των εταιρειών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 14, στο δείγμα συμπεριελήφθησαν ενωσιακοί παραγωγοί, που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 80 % της συνολικής παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση.

4.2. Προκαταρκτική παρατήρηση

- (132) Για να διασφαλιστεί το απόρρητο των ευαίσθητων επιχειρηματικών πληροφοριών σύμφωνα με το άρθρο 29 του βασικού κανονισμού, τα δεδομένα που αφορούν τους δύο ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος παρουσιάζονται υπό μορφή δεικτών ή ως εύρος τιμών.

4.3. Κατανάλωση στην Ένωση

- (133) Η Επιτροπή προσδιόρισε την ενωσιακή κατανάλωση προσθέτοντας τους όγκους των πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης και τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ και τρίτες χώρες σύμφωνα με τα αριθμητικά στοιχεία από τη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6. Οι όγκοι πωλήσεων των παραγωγών της Ένωσης διασταυρώνονταν και επικαιροποιούνταν, όταν κρινόταν αναγκαίο, όσον αφορά τις επαληθευμένες πληροφορίες από τους ενωσιακούς παραγωγούς που συμμετείχαν στο δείγμα. Ο όγκος των εισαγωγών διασταυρώθηκε με τα στοιχεία της Eurostat.
- (134) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η ενωσιακή κατανάλωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 1

Ενωσιακή κατανάλωση

| | 2015 | 2016 | 2017 | Περίοδος έρευνας επανεξέτασης |
|------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------------------|
| Κατανάλωση (1 000 m ²) | 20 000 - 25 000 | 17 000 - 22 000 | 16 000 - 21 000 | 13 000 - 18 000 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 89 | 84 | 65 |

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, βάση δεδομένων 14 (6), Eurostat

- (135) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κατανάλωση του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση μειώθηκε κατά 35 %. Η μεγαλύτερη μείωση (19 ποσοστιαίες μονάδες) σημειώθηκε μεταξύ του 2017 και της ΠΕΕ. Η μείωση προκλήθηκε από τη χαμηλότερη ζήτηση από τους παραγωγούς φωτοβολταϊκών πάνελ της Ένωσης.
- (136) Στην αγορά της Ένωσης, οι ηλιακοί υαλοπίνακες άρχισαν να χρησιμοποιούνται όλο και περισσότερο για την αγορά κατασκευής θερμοκηπίων. Η ζήτηση (και η συνδεδεμένη κατανάλωση) παρέμεινε, ωστόσο, βασισμένη σε έργα και περιορίστηκε σε σύγκριση με την τρέχουσα κατανάλωση των ηλιακών υαλοπινάκων στις αγορές φωτοβολταϊκών πάνελ ή πάνελ ηλιοθερμικής ενέργειας.

4.4. Εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην Ένωση

4.4.1. Όγκοι εισαγωγών από τη ΛΔΚ και μερίδιο αγοράς

- (137) Η Επιτροπή προσδιόρισε τον όγκο των εισαγωγών σύμφωνα με τη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 και διασταύρωσε με τα στοιχεία της Eurostat. Το μερίδιο αγοράς καθορίστηκε με βάση την κατανάλωση της Ένωσης, όπως καθορίζεται στον πίνακα 1. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην Ένωση και το μερίδιο αγοράς εξελήχθησαν ως εξής:

Πίνακας 2

Όγκοι εισαγωγών από τη ΛΔΚ και μερίδιο αγοράς

| | 2015 | 2016 | 2017 | Περίοδος έρευνας επανεξέτασης |
|--|-------|-------|-------|-------------------------------|
| Όγκος εισαγωγών από τη ΛΔΚ (σε χιλιάδες m ³) | 5 133 | 1 169 | 1 423 | 1 208 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 23 | 28 | 24 |
| Μερίδιο αγοράς εισαγωγών από τη ΛΔΚ (%) | 24 | 6 | 8 | 9 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 26 | 33 | 36 |

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, βάση δεδομένων 14 (6), Eurostat

- (138) Ο όγκος των εισαγωγών από τη ΛΔΚ μειώθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο κατά 76 %, από 5 εκατ. m³ το 2015 σε 1,2 εκατ. m³ κατά την ΠΕΕ. Κατά την ίδια περίοδο, το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη ΛΔΚ μειώθηκε από 24 % σε 9 % (μείωση 64 %). Η μεγαλύτερη μείωση του μεριδίου αγοράς (74 %) σημειώθηκε μεταξύ 2015 και 2016, μετά την έγκριση μέτρων κατά της απορρόφησης του Αυγούστου 2015 ⁽⁶⁸⁾, όταν ο δασμός αντιντάμπινγκ σε εθνικό επίπεδο αυξήθηκε από 25 % σε 67,1 %. Ωστόσο, από το 2016 έως την ΠΕΕ, το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη ΛΔΚ αυξήθηκε κατά 3 ποσοστιαίες μονάδες φθάνοντας το 9 % κατά την ΠΕΕ.

4.4.2. Τιμή των εισαγωγών από τη ΛΔΚ και υποτιμολόγηση

- (139) Ελλείπει συνεργασίας από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς, η Επιτροπή καθόρισε τη μέση τιμή εισαγωγής των εισαγωγών από τη ΛΔΚ με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 28 του βασικού κανονισμού, δηλαδή βάσει των στοιχείων που περιλαμβάνονται στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6. Τα στοιχεία διασταυρώθηκαν με τα στοιχεία της Eurostat. Κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, η μέση τιμή εισαγωγής ήταν EU-6,34/m³.

Πίνακας 3

Μέση τιμή εισαγωγών από τη ΛΔΚ

| | 2015 | 2016 | 2017 | Περίοδος έρευνας επανεξέτασης |
|---|------|------|------|-------------------------------|
| Μέση τιμή εισαγωγής (EUR/m ³) | 5,02 | 7,66 | 5,79 | 6,34 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 153 | 115 | 126 |

Πηγή: η βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, Eurostat

- (140) Κατά την υπό εξέταση περίοδο, η μέση τιμή των εισαγωγών αυξήθηκε κατά 26 %. Κατά την ίδια περίοδο, η τιμή στην αγορά της Ένωσης αυξήθηκε κατά 19 % (βλέπε πίνακα 8).

⁽⁶⁸⁾ Βλέπε αιτιολογική σκέψη 2.

- (141) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι τιμές των εισαγωγών ήταν χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Προσδιόρισε την υποτιμολόγηση κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ με τη σύγκριση της μέσης σταθμισμένης τιμής πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην αγορά της Ένωσης σε επίπεδο εκ του εργοστασίου και της αντίστοιχης σταθμισμένης μέσης τιμής των εισαγωγών από τη ΛΔΚ, που καθορίστηκε στη βάση κόστους, ασφάλισης και ναύλου (CIF), προσαρμοσμένη με βάση τον δασμό και τα έξοδα μετά την εισαγωγή.
- (142) Το αποτέλεσμα της σύγκρισης εκφράστηκε ως ποσοστό του υποθετικού κύκλου εργασιών κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Λαμβάνεται πολλαπλασιάζοντας τη μέση τιμή πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής με τις ποσότητες που εξαγονται στην Ένωση. Η σύγκριση των τιμών κατέδειξε σταθμισμένο μέσο περιθώριο υποτιμολόγησης ύψους σχεδόν 10 % από τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην αγορά της Ένωσης.

4.5. Εισαγωγές από τρίτες χώρες

- (143) Κατά την υπό εξέταση περίοδο, ο όγκος των εισαγωγών από όλες τις άλλες τρίτες χώρες και το μερίδιο αγοράς τους εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 4

Εισαγωγές από τρίτες χώρες

| | 2015 | 2016 | 2017 | ΠΕΕ |
|--|------------|------------|--------------|--------------|
| Εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες (1 000 m²) | 579 | 943 | 1 492 | 1 704 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 163 | 258 | 294 |
| Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες (%) | 3 | 5 | 8 | 12 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 183 | 306 | 451 |
| Τιμή εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες (EUR/m ²) | 6,08 | 6,37 | 7,10 | 7,31 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 105 | 117 | 120 |
| Εισαγωγές από κύριες τρίτες χώρες | | | | |
| Εισαγωγές από την Τουρκία (1 000 m²) | 356 | 785 | 478 | 240 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 221 | 134 | 67 |
| Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Τουρκία (%) | 2 | 4 | 3 | 2 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 248 | 159 | 103 |
| Τιμή εισαγωγών από την Τουρκία (EUR/m ²) | 5,97 | 6,54 | 6,54 | 6,38 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 110 | 110 | 107 |
| Εισαγωγές από τη Μαλαισία (1 000 m²) | / | / | 691 | 927 |
| Δείκτης (2015 = 100) | / | / | 100 | 134 |
| Μερίδιο αγοράς εισαγωγών από τη Μαλαισία (%) | / | / | 4 | 7 |
| Δείκτης (2015 = 100) | / | / | 100 | 173 |
| Τιμή εισαγωγών από τη Μαλαισία (EUR/m ²) | / | / | 8,16 | 8,43 |
| Δείκτης (2015 = 100) | / | / | 100 | 103 |

| | | | | |
|---|------------|------------|------------|------------|
| Εισαγωγές από την Ινδία (1 000 m²) | 101 | 130 | 173 | 462 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 130 | 172 | 460 |
| Μερίδιο αγοράς εισαγωγών από την Ινδία (%) | 0 | 1 | 1 | 3 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 146 | 204 | 704 |
| Τιμή εισαγωγών από την Ινδία (EUR/m ²) | 5,51 | 4,48 | 5,03 | 5,43 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 81 | 91 | 99 |
| Εισαγωγές από την Ταϊβάν (1 000 m²) | 119 | 21 | 98 | 0 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 18 | 83 | 0 |
| Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Ταϊβάν (%) | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 20 | 98 | 0 |
| Τιμή εισαγωγών από την Ταϊβάν (EUR/m ²) | 6,76 | 7,59 | 6,43 | 4,45 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 112 | 95 | 66 |
| Εισαγωγές από την Ουκρανία (1 000 m²) | 3 | 5 | 40 | 68 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 183 | 1 477 | 2 527 |
| Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Ουκρανία (%) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 206 | 1 754 | 3 870 |
| Τιμή εισαγωγών από την Ουκρανία (EUR/m ²) | 5,25 | 6,27 | 6,45 | 7,24 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 119 | 123 | 138 |

Πηγή: η βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6

- (144) Ο όγκος των εισαγωγών από όλες τις άλλες τρίτες χώρες αυξήθηκε κατά 194 % κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Το μερίδιο αγοράς αυτών των εισαγωγών κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ ανέρχεται σε 12 %, έναντι 3 % το 2015. Η κύρια χώρα εξαγωγής προς την Ένωση που δεν υπόκειται σε μέτρα είναι η Μαλαισία, η οποία εισήλθε στην αγορά μόλις το 2017, αλλά έχει ήδη φθάσει σε μερίδιο αγοράς της τάξης του 7 % κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Οι ινδικές εξαγωγές επίσης αυξήθηκαν σημαντικά ώστε να διαμορφώσουν μερίδιο αγοράς της τάξης του 3 % κατά την ΠΕΕ. Το μερίδιο αγοράς της Τουρκίας μειώθηκε από περίπου 4 % το 2016 σε 2 % κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Τέλος, η μέση τιμή όλων των εισαγωγών από τρίτες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα αυξήθηκε κατά 20 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, φτάνοντας σε 7,31 ευρώ/m² κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ.
- (145) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο και με εξαίρεση το 2016, η μέση τιμή των εισαγωγών από τις άλλες τρίτες χώρες ήταν υψηλότερη από τη μέση τιμή των κινεζικών εισαγωγών. Κατά την ΠΕΕ, η μέση τιμή των εισαγωγών των Κινέζων παραγωγών (ύψους 6,34 ευρώ/m²) ήταν περίπου 13 % χαμηλότερη από τη μέση τιμή των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες (7,31 ευρώ/m²).

4.6. Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

4.6.1. Γενικές παρατηρήσεις

- (146) Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε όλους τους οικονομικούς παράγοντες και δείκτες που αντανακλούν την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Για τον προσδιορισμό της ζημίας, η Επιτροπή προέβη σε διάκριση μεταξύ των μακροοικονομικών και μικροοικονομικών δεικτών ζημίας.

- (147) Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μακροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης και τις επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο. Τα εν λόγω στοιχεία σχετίζονταν με όλους τους παραγωγούς της Ένωσης και αφορούν: παραγωγή, παραγωγική ικανότητα, χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, ανάπτυξη, απασχόληση, παραγωγικότητα και μέγεθος του περιθωρίου επιδότησης και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων επιδοτήσεων.
- (148) Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μικροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που περιέχονται στις επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Τα στοιχεία αυτά σχετίζονταν με τους ενωσιακών παραγωγών του δείγματος και αφορούν: μέσες τιμές ανά μονάδα, μοναδιαίο κόστος, μέσο κόστος εργασίας, αποθέματα, κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση των επενδύσεων, και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων. Διαπιστώθηκε ότι αμφότερα τα σύνολα στοιχείων ήταν αντιπροσωπευτικά της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

4.6.2. Μακροοικονομικοί δείκτες

4.6.2.1. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

- (149) Η Επιτροπή καθόρισε τον όγκο παραγωγής και την παραγωγική ικανότητα βάσει των στοιχείων της αίτησης επανεξέτασης. Τα στοιχεία διασταυρώθηκαν και επικαιροποιήθηκαν, όταν κρίθηκε αναγκαίο, όσον αφορά τις επαληθευμένες πληροφορίες από τους ενωσιακούς παραγωγούς που συμμετείχαν στο δείγμα.
- (150) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η συνολική παραγωγή, η παραγωγική ικανότητα και η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 5

Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

| | 2015 | 2016 | 2017 | Περίοδος έρευνας επανεξέτασης |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------------------|
| Όγκος παραγωγής (1 000 m ²) | 15 000 - 18 000 | 15 000 - 18 000 | 15 000 - 18 000 | 11 000 - 14 000 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 103 | 99 | 74 |
| Παραγωγική ικανότητα (1 000 m ²) | 38 000 - 42 000 | 38 000 - 42 000 | 36 000 - 41 000 | 33 000 - 38 000 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 102 | 95 | 89 |
| Χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας (%) | 35-43 | 35-43 | 36-44 | 30-37 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 101 | 104 | 83 |

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

- (151) Η βελτίωση στον όγκο παραγωγής, την παραγωγική ικανότητα και τη χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας μεταξύ του 2015 και του 2016 αντιστοιχούσε στην επιβολή υψηλότερων δασμών αντιντάμπινγκ μετά τη νέα έρευνα για την απορρόφηση⁽⁶⁹⁾, ενώ μετά τη μείωση της κατανάλωσης στην Ένωση, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 134, μετά την ημερομηνία αυτή, ακολούθησε μείωση του όγκου παραγωγής.
- (152) Το 2016 η συνολική παραγωγή της Ένωσης αυξήθηκε κατά 3 % πριν από τη μείωση δύο συνεχόμενων ετών, με αποτέλεσμα να μειωθεί κατά 26 % μεταξύ του 2015 και της ΠΕΕ. Παρόμοια τάση παρατηρήθηκε όσον αφορά την παραγωγική ικανότητα και τη χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ένας σημαντικός λόγος για τις μειώσεις αυτές είναι η πτώχευση ενός μεγάλου ενωσιακού παραγωγού το 2017 (Ducatt, που το 2015 αντιπροσώπευε περίπου το 20 % της ενωσιακής παραγωγής και περίπου το 15 % της παραγωγικής ικανότητας).

4.6.2.2. Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς στην Ένωση

- (153) Η Επιτροπή καθόρισε τον όγκο των πωλήσεων με βάση τα στοιχεία της αίτησης επανεξέτασης. Τα στοιχεία διασταυρώθηκαν και επικαιροποιήθηκαν, όταν κρίθηκε αναγκαίο, όσον αφορά τις επαληθευμένες πληροφορίες από τους ενωσιακούς παραγωγούς που συμμετείχαν στο δείγμα. Οι πωλήσεις του κλάδου παραγωγής της Ένωσης και το μερίδιο αγοράς εντός της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής κατά την εξεταζόμενη περίοδο:

⁽⁶⁹⁾ Βλέπε αιτιολογική σκέψη 2.

Πίνακας 6

Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς στην Ένωση

| | 2015 | 2016 | 2017 | Περίοδος έρευνας επανεξέτασης |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------------------|
| Όγκος πωλήσεων (1 000 m ³) | 14 000 - 17 000 | 15 000 - 18 000 | 14 000 - 17 000 | 9 000 - 12 000 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 108 | 97 | 71 |
| Μερίδιο αγοράς (%) | 73 | 89 | 84 | 79 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 122 | 115 | 108 |

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο, βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, Eurostat

- (154) Μεταξύ του 2015 και του 2016, ο όγκος των πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε κατά 8 %. Το 2017 μειώθηκε κατά 11 % σε ετήσια βάση και κατέληξε να είναι 3 % κάτω από το επίπεδο του 2015. Κατά την ΠΕΕ, η πτώση των πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν πιο σημαντική και κατέληξε να είναι 29 % κάτω από τα επίπεδα του 2015 κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Όσον αφορά το μερίδιο αγοράς, το πρότυπο είναι παρόμοιο, αλλά ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης αύξησε το μερίδιο αγοράς του από 73 % το 2015 σε 79 % κατά την ΠΕΕ, λόγω της μείωσης κατά 35 % της ενωσιακής κατανάλωσης κατά την ίδια περίοδο (βλέπε πίνακα 1).

4.6.2.3. Ανάπτυξη

- (155) Μεταξύ του 2015 και της ΠΕΕ η κατανάλωση ηλιακών υαλοπινάκων μειώθηκε κατά 35 %. Η μείωση της κατανάλωσης είχε αρνητικό αντίκτυπο στην παραγωγή και τον όγκο πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ωστόσο, ο όγκος παραγωγής μειώθηκε μόνο κατά 26 % και ο όγκος των πωλήσεων κατά 29 %. Το μερίδιο αγοράς του κλάδου παραγωγής της Ένωσης αντίθετως αυξήθηκε κατά 8 %.

4.6.2.4. Απασχόληση και παραγωγικότητα

- (156) Η Επιτροπή καθόρισε τα στοιχεία που αφορούν την απασχόληση και την παραγωγικότητα βάσει των στοιχείων της αίτησης επανεξέτασης. Τα στοιχεία διασταυρώθηκαν και επικαιροποιήθηκαν, όταν κρίθηκε αναγκαίο, όσον αφορά τις επαληθευμένες πληροφορίες από τους ενωσιακούς παραγωγούς που συμμετείχαν στο δείγμα. Κατά την υπό εξέταση περίοδο σημειώθηκε εξέλιξη της απασχόλησης και της παραγωγικότητας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, ως εξής:

Πίνακας 7

Απασχόληση και παραγωγικότητα

| | 2015 | 2016 | 2017 | ΠΕΕ |
|---|--------|--------|--------|--------|
| Αριθμός εργαζομένων (πλήρης απασχόληση) | 546 | 514 | 458 | 403 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 94 | 84 | 74 |
| Παραγωγικότητα (m ² /εργαζόμενο) | 29 896 | 32 840 | 35 189 | 29 917 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 110 | 118 | 100 |

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

- (157) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η απασχόληση στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής μειώθηκε κατά 26 %. Η μείωση αυτή αντιστοιχεί σε μείωση κατά 29 % της παραγωγής κατά την ίδια περίοδο (βλέπε πίνακα 5).

4.6.2.5. Μέγεθος της επιδότησης και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων επιδοτήσεων

- (158) Όπως εξηγείται στο τμήμα 4.4, το μερίδιο αγοράς των κινεζικών εισαγωγών αυξήθηκε από το 2016 και έφθασε το 9 % κατά την ΠΕΕ. Οι επιδοτήσεις συνεχίστηκαν σε σημαντικό επίπεδο κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, όπως εξηγείται στο τμήμα 3 ανωτέρω, και οι τιμές των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων εξακολούθησαν να είναι σε σημαντικό βαθμό χαμηλότερες σε σχέση με τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

- (159) Η εξέταση των δεικτών ζημίας δείχνει ότι ο υψηλότερος δασμολογικός συντελεστής που επιβλήθηκε το 2015 μετά από νέα έρευνα κατά των απορροφήσεων είχε θετικό αντίκτυπο στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, ο οποίος ανέκαμψε από τις προγενέστερες περιπτώσεις χορήγησης επιδοτήσεων. Ωστόσο, οι επιδοτούμενες εισαγωγές εξακολούθησαν να ασκούν πίεση στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Ο συνδυασμένος αντίκτυπος του αυξανόμενου όγκου επιδοτούμενων εισαγωγών σε χαμηλές τιμές από τη ΛΔΚ και των πραγματικών αντισταθμιστικών περιθωρίων δεν επέτρεψε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να ανακάμψει πλήρως από τις προγενέστερες περιπτώσεις χορήγησης επιδοτήσεων.

4.6.3. Μικροοικονομικοί δείκτες

4.6.3.1. Τιμές

- (160) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι μέσες τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 8

Τιμή πώλησης και κόστος παραγωγής

| | 2015 | 2016 | 2017 | ΠΕΕ |
|--|------|------|------|------|
| Τιμή μονάδας στην αγορά της Ένωσης (EUR/m ²) | 5-8 | 6-9 | 7-10 | 7-10 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 111 | 117 | 119 |
| Μοναδιαίο κόστος παραγωγής (EUR/m ²) | 5-8 | 5-8 | 5-8 | 5-8 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 96 | 94 | 98 |

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

- (161) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι μέσες μοναδιαίες τιμές πώλησης ανά τετραγωνικό μέτρο αυξήθηκαν κατά 19 %. Το κόστος παραγωγής, από την άλλη, παρέμεινε περίπου σταθερό.

4.6.3.2. Κόστος εργασίας

- (162) Το μέσο κόστος εργασίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκε ως εξής κατά την εξεταζόμενη περίοδο:

Πίνακας 9

Κόστος εργασίας

| | 2015 | 2016 | 2017 | ΠΕΕ |
|---|--------|--------|--------|--------|
| Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (σε ευρώ) | 36 259 | 38 171 | 40 781 | 42 931 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 105 | 112 | 118 |

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

- (163) Από το 2015 έως την ΠΕΕ, το μέσο κόστος εργασίας ανά απασχολούμενο στους παραγωγούς της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα αυξήθηκε κατά 18 %.

4.6.3.3. Αποθέματα

- (164) Τα επίπεδα των αποθεμάτων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής κατά την εξεταζόμενη περίοδο:

Πίνακας 10

Αποθέματα

| | 2015 | 2016 | 2017 | ΠΕΕ |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Τελικά αποθέματα (1 000 m ³) | 1 200 - 1 500 | 1 300 - 1 600 | 1 300 - 1 600 | 1 400 - 1 700 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 125 | 131 | 132 |
| Τελικά αποθέματα ως ποσοστό της παραγωγής (%) | 12,5 | 14,4 | 13,7 | 16,2 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 115 | 109 | 129 |

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

- (165) Το επίπεδο των αποθεμάτων αυξήθηκε κατά 32 % σε απόλυτους όρους και κατά 29 % σε σχετικούς όρους κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ωστόσο, λαμβανομένων υπόψη των διαφορών του υπό επανεξέταση προϊόντος όσον αφορά το μέγεθος, τα σχέδια, την επένδυση κ.λπ. για κάθε πελάτη, οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος παρήγαγαν μόνο κατά παραγγελία. Κατά συνέπεια, στα αποθέματα των εν λόγω εταιρειών έχουν καταγραφεί προϊόντα των οποίων η παραγωγή ήταν καταναμημένη εντός του συγκεκριμένου έτους, αλλά τα οποία προορίζονταν για συγκεκριμένο πελάτη στον οποίο θα πωλούνται αργότερα.

4.6.3.4. Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

- (166) Η αποδοτικότητα, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση των επενδύσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρουσίασαν την παρακάτω εξέλιξη κατά την υπό εξέταση περίοδο:

Πίνακας 11

Κερδοφορία, ταμειακή ροή, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων

| | 2015 | 2016 | 2017 | ΠΕΕ |
|---|-------------|---------------|---------------|---------------|
| Κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες (ποσοστό του κύκλου εργασιών πωλήσεων) | -10 % - 0 % | 5 % - 15 % | 5 % - 15 % | 5 % - 15 % |
| Δείκτης (2015 = 100) | -100 | 192 | 236 | 214 |
| Ταμειακές ροές (1 000 ευρώ) | 2 000-5 000 | 10 000-13 000 | 15 000-18 000 | 13 000-16 000 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 437 | 581 | 465 |
| Επενδύσεις (1 000 ευρώ) | 4 000-7 000 | 0 -3 000 | 1 000-4 000 | 1 000-4 000 |
| Δείκτης (2015 = 100) | 100 | 12 | 23 | 25 |
| Απόδοση των επενδύσεων (ποσοστό % επί του καθαρού ενεργητικού) | -10-0 | 20-30 | 40-50 | 30-40 |
| Δείκτης (2015 = 100) | -100 | 355 | 549 | 481 |

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

- (167) Η Επιτροπή καθόρισε την αποδοτικότητα των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εκφράζοντας το προ φόρων καθαρό κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της Ένωσης ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κερδοφορία του κλάδου παραγωγής της Ένωσης αυξήθηκε από [-10 % - 0 %] σε [5 % - 15 %], ενώ οι ταμειακές ροές βελτιώθηκαν κατά 365 %. Οι ονομαστικές επενδύσεις μειώθηκαν κατά 75 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η απόδοση των επενδύσεων, εκφραζόμενη ως εκατοστιαίο ποσοστό της καθαρής λογιστικής αξίας πάγιων περιουσιακών στοιχείων, αυξήθηκε σημαντικά κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (168) Η τάση των ταμειακών ροών, που είναι η ικανότητα ενός κλάδου παραγωγής να αυτοχρηματοδοτεί τις δραστηριότητές του, ήταν θετική κατά τη συγκεκριμένη περίοδο. Λόγω των βελτιώσεων στην κερδοφορία και τις ταμειακές ροές, η ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής να αντλεί κεφάλαια αυξήθηκε σημαντικά μεταξύ του 2015 και της ΠΕΕ.

4.6.4. Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία

- (169) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι οικονομικοί δείκτες του κλάδου παραγωγής της Ένωσης επηρεάστηκαν από τη μείωση της κατανάλωσης ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση κατά 35 % μεταξύ του 2015 και της ΠΕΕ.
- (170) Παρά τη μείωση της κατανάλωσης, ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης διατήρησε, μεταξύ του 2015 και του 2017, σχετικά σταθερό όγκο παραγωγής. Ο όγκος παραγωγής μειώθηκε περισσότερο (κατά 25 %) μεταξύ του 2017 και της ΠΕΕ. Το μερίδιο αγοράς του κλάδου παραγωγής της Ένωσης μειώθηκε από 73 % το 2015 σε 79 % κατά την ΠΕΕ.
- (171) Παρά την αρχική μείωση του μεριδίου αγοράς των κινεζικών εισαγωγών μετά από τα μέτρα κατά της απορρόφησης του Αυγούστου 2015, το μερίδιο αγοράς των κινεζικών εισαγωγών παρέμεινε σχετικά σημαντικό κατά την ΠΕΕ (9 %).
- (172) Οι μακροοικονομικοί δείκτες αντικατόπτριζαν την επισφαλή κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Βελτιώθηκαν μετά την έγκριση μέτρων κατά της απορρόφησης το 2015, αλλά στη συνέχεια επιδεινώθηκαν λόγω της εξασθένησης της κατανάλωσης στην Ένωση. Όπως εξηγείται ανωτέρω στο τμήμα 4.6, η τάση αυτή παρατηρείται όσον αφορά την παραγωγή/ παραγωγική ικανότητα της Ένωσης, τη χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, τον όγκο των πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς και την παραγωγικότητα. Ο αριθμός των εργαζομένων μειώθηκε σταθερά κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (173) Αντιθέτως, οι μικροοικονομικοί δείκτες έδειξαν βελτίωση της κατάστασης του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το μοναδιαίο κόστος παραγωγής ήταν σταθερό, ενώ οι τιμές στην αγορά της Ένωσης αυξήθηκαν. Η θετική αυτή κατάσταση αντικατοπτρίστηκε σε κερδοφορία που αυξήθηκε από [- 10 % - 0 %] το 2015 σε [5 % - 15 %] κατά την ΠΕΕ.
- (174) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή θεώρησε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχει σε μεγάλο βαθμό ανακάμψει από τη σημαντική ζημία που προκλήθηκε από τις επιδοτούμενες εισαγωγές από τη ΛΔΚ κατά την έννοια του άρθρου 8 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Ωστόσο, λόγω της μειωμένης κατανάλωσης στην Ένωση και του σχετικά μεγάλου μεριδίου αγοράς των κινεζικών επιδοτούμενων εισαγωγών, η κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης παρέμεινε επισφαλής.

5. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ

5.1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

- (175) Δεδομένου ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν εξακολούθησε να υφίσταται πλέον σημαντική ζημία, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της ζημίας σε περίπτωση λήξης των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (176) Για να διαπιστωθεί η πιθανότητα επανάληψης της ζημίας, αναλύθηκαν τα ακόλουθα στοιχεία: η παραγωγική ικανότητα και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ και η ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς.
- (177) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς, η εξέταση της παραγωγικής ικανότητας και της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στη ΛΔΚ βασίστηκε στα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 28 του βασικού κανονισμού. Όσον αφορά το θέμα αυτό, η Επιτροπή στηρίχθηκε στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, στη Eurostat και στα στοιχεία που προσκόμισε ο αιτών στο πλαίσιο της αίτησης επανεξέτασης.
- (178) Η Επιτροπή ανέλυσε περαιτέρω τις επιπτώσεις που θα είχε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής η πιθανότητα επανάληψης των επιδοτούμενων εισαγωγών. Κατά την εξέταση ελήφθη επίσης υπόψη η πιθανή μελλοντική αύξηση της κατανάλωσης ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση και η κατάσταση κερδοφορίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στο τέλος της εξεταζόμενης περιόδου.

5.2. Πιθανότητα ανακατεύθυνσης των επιδοτούμενων εισαγωγών στην αγορά της Ένωσης σε περίπτωση λήξης ισχύος των μέτρων

5.2.1. Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ

- (179) Η Κίνα είναι ο μεγαλύτερος παραγωγός ηλιακών υαλοπινάκων στον κόσμο. Από το 2015, η παραγωγική της ικανότητα αυξήθηκε σημαντικά από 460 εκατ. m² το 2015 σε σχεδόν 770 εκατ. m² κατά την ΠΕΕ. Η εν λόγω παραγωγική ικανότητα υπερέβη σε μεγάλο βαθμό την εγχώρια κατανάλωση, η οποία επηρεάστηκε αρνητικά από το 2018 από την πολιτική 531 της κινεζικής κυβέρνησης που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 32.
- (180) Ταυτόχρονα, από τα στοιχεία αποδεικνύεται ότι οι ικανότητες ορισμένων Κινέζων παραγωγών-εξαγωγών επεκτείνονται ⁽⁷⁰⁾.

5.2.2. Η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης

- (181) Η αγορά της Ένωσης έχει σχετικά μεγάλο μέγεθος και υπάρχει πιθανότητα μελλοντικής ανάπτυξης ⁽⁷¹⁾. Παρά την αρχική μείωση που σημειώθηκε μεταξύ του 2015 και του 2016, από το 2016, οι εισαγωγές των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγών αυξήθηκαν και ανήλθαν σε 9 % κατά την ΠΕΕ. Αυτό δείχνει ότι, παρά τα ισχύοντα μέτρα, η αγορά της Ένωσης παρέμεινε ελκυστική για τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς.
- (182) Επιπλέον, κατά την ΠΕΕ, οι τιμές της Ένωσης ήταν σχετικά υψηλότερες σε σύγκριση με τις τιμές των σημερινών κινεζικών εισαγωγών (βλέπε πίνακες 4 και 9). Οι τιμές των κινεζικών εισαγωγών ήταν χαμηλότερες από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Αυτό καθιστά την αγορά της Ένωσης ελκυστική ως προς τις τιμές. Επομένως, είναι πολύ πιθανό, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, οι κινεζικές εξαγωγές να έχουν σημαντική διεύδυση στην κατανάλωση της Ένωσης απλώς και μόνο λόγω των χαμηλών τιμών τους.
- (183) Επιπλέον, τα μέτρα εμπορικής άμυνας κατά των εισαγωγών του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ινδία και την Τουρκία, που αποτελούν άλλες σημαντικές αγορές, περιορίζουν τις δυνατότητες των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγών να εξάγουν προς τις εν λόγω χώρες και αυξάνουν περαιτέρω την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης στην οποία μπορούν να ανακατευθυνθούν οι εν λόγω εξαγωγές σε περίπτωση που δεν παραταθούν τα μέτρα για τις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση.

5.2.3. Συμπέρασμα

- (184) Δεδομένης της υψηλής πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στην Κίνα, της ελκυστικότητας της αγοράς της Ένωσης και των σχετικά υψηλών τιμών της Ένωσης, είναι πιθανό, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, να εξαχθούν στην Ένωση σημαντικές ποσότητες επιδοτούμενων ηλιακών υαλοπινάκων σε τιμές που είναι χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

5.3. Επιπτώσεις στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

- (185) Η Επιτροπή εξέτασε τον τρόπο με τον οποίο θα μπορούσαν να επηρεαστούν οι δείκτες ζημίας σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.
- (186) Σύμφωνα με τους παραγωγούς της Ένωσης, η πιθανή αύξηση των επιδοτούμενων εισαγωγών από την Κίνα θα είχε σοβαρές αρνητικές επιπτώσεις στην οικονομική τους κατάσταση. Κατά την άποψή τους, οι χρήστες ενδέχεται να αρχίσουν να αγοράζουν από την Κίνα ηλιακούς υαλοπίνακες σε χαμηλές τιμές, αντί να διατηρήσουν τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ως τον κύριο προμηθευτή. Ήταν της γνώμης ότι, ως εκ τούτου, οι πωλήσεις των ηλιακών υαλοπινάκων που πωλούνται στους πελάτες τους θα μειωθούν κατά 30 % - 75 %, ανάλογα με την εταιρεία και τον πελάτη. Με βάση τις χαμηλές κινεζικές τιμές που προσφέρονται στους πελάτες τους, θεώρησαν ότι θα υπήρχε πίεση στις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, γεγονός που θα τις μείωνε κατά 0,9 έως 2,6 ευρώ/m² ανάλογα με τον πελάτη και το προϊόν. Επιπλέον, οι παραγωγοί της Ένωσης θεώρησαν ότι οι υαλοπίνακες θερμοκηπίων θα επηρεαστούν σε μικρότερο βαθμό, δεδομένου ότι οι ηλιακοί υαλοπίνακες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή ενός θερμοκηπίου κόβονται σε συγκεκριμένο σχήμα, οι παραγγελίες βασίζονται σε έργα και η έγκαιρη παράδοση διαδραματίζει σημαντικό ρόλο.
- (187) Με βάση τις ανωτέρω παραδοχές, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής εξέτασε διάφορα σενάρια σχετικά με τον πιθανό αντίκτυπο της λήξης της ισχύος των μέτρων στην οικονομική τους κατάσταση και προσομοίωσε την επίδραση των πωλήσεων και/ή της μείωσης των τιμών στη διάρθρωση του κόστους τους. Ένα από τα σενάρια έλαβε υπόψη την προβλεπόμενη αύξηση της αγοράς. Σε όλα τα διαφορετικά σενάρια, οι προσομοιώσεις έδειξαν ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων θα οδηγούσε σε σημαντικές απώλειες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

⁽⁷⁰⁾ Αίτηση επανεξέτασης, κεφάλαιο 3.5.

⁽⁷¹⁾ Αίτηση επανεξέτασης, κεφάλαιο 3.5. Βλέπε επίσης ανάλυση στο τμήμα 6 για το συμφέρον της Ένωσης.

- (188) Η Επιτροπή αξιολόγησε τα ανωτέρω σενάρια για να διαπιστώσει αν ήταν ρεαλιστικά. Μεταξύ του 2009 και του 2012 (δηλαδή πριν από την επιβολή των μέτρων), οι εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση αυξήθηκαν από 1,2 εκατ. m² το 2009 σε 8,35 εκατ. m² το 2012. Η απότομη αύξηση των υποτιμολογημένων εισαγωγών οδήγησε σε μείωση των τιμών, απώλεια μεριδίου αγοράς και επιδείνωση της αποδοτικότητας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, και προκάλεσε σημαντική ζημία στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης (⁷²).
- (189) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή εξέτασε τις πιθανές επιπτώσεις των εισαγωγών σε χαμηλές τιμές στην τρέχουσα κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, λαμβάνοντας ως σημείο εκκίνησης τις επαληθευμένες πληροφορίες των παραγωγών της Ένωσης. Η Επιτροπή εξέφρασε την άποψη ότι αν οι κινεζικοί ηλιακοί υαλοπίνακες με χαμηλή τιμή εμφανίζονται εκ νέου στην αγορά της Ένωσης, ενδέχεται να αποκτήσουν μερίδιο αγοράς σε βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, προτού καταλάβουν το μερίδιο αγοράς των εξαγωγών από παραγωγούς τρίτων χωρών στην Ένωση.
- (190) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή εξέτασε τις πιθανές επιπτώσεις των εισαγωγών σε χαμηλές τιμές στην τρέχουσα κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, λαμβάνοντας ως σημείο εκκίνησης τις επαληθευμένες πληροφορίες των παραγωγών της Ένωσης. Με βάση τα στοιχεία που παρατηρήθηκαν στην αρχική έρευνα, η Επιτροπή εκτίμησε ότι αν οι εισαγωγές κινεζικών ηλιακών υαλοπινάκων σε χαμηλές τιμές πρόκειται να αυξηθούν εκ νέου στην αγορά της Ένωσης, ενδέχεται να αποκτήσουν μερίδιο αγοράς σε βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, προτού καταλάβουν το μερίδιο αγοράς των εξαγωγών από παραγωγούς τρίτων χωρών στην Ένωση.
- (191) Σ' αυτή τη βάση, η Επιτροπή υπολόγισε ότι, αν οι κινεζικές εισαγωγές σε χαμηλές τιμές αυξάνονταν κατά 3,5 εκατ. m² σε βάρος των πωλήσεων της Ένωσης, η επακόλουθη μείωση στην παραγωγή της Ένωσης και η επακόλουθη αύξηση του μοναδιαίου κόστους παραγωγής λόγω των πάγιων δαπανών θα οδηγούσαν σε πτώση της κερδοφορίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στο σημείο ισοσκελισής (δηλαδή σε έσοδα που ισούνται με το σύνολο των πάγιων και των μεταβλητών δαπανών).
- (192) Ο υπολογισμός αυτός είναι συντηρητικός. Λόγω της μεγάλης παραγωγικής ικανότητας των κινεζικών εταιρειών και των σημερινών χαμηλών τιμών τους, οι οποίες ήταν σημαντικά χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς είναι πιθανό να εξαγάγουν ποσότητες μεγαλύτερες των 3,5 εκατ. m² και να μειώσουν τις τιμές της Ένωσης, με αποτέλεσμα περαιτέρω απώλειες και ζημιόγONO κατάσταση ή τη ζημία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (193) Επιπλέον, δεδομένου ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης δεν παράγει αποθέματα, πρέπει να είναι οργανωμένος με βάση συμβάσεις ή παραγγελίες από πελάτες (βλέπε τμήμα 4.6.3.3 Αποθέματα). Ως εκ τούτου, τυχόν σημαντικές μειώσεις των όγκων πωλήσεων των εταιρειών θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε μη βιώσιμες απώλειες και σε πτώχευση.

5.4. Συμπέρασμα για την πιθανότητα επανάληψης της ζημίας του κλάδου παραγωγής της Ένωσης

- (194) Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η λήξη ισχύος των μέτρων στις εισαγωγές από τη ΛΔΚ ενδεχομένως θα οδηγούσε σε επανάληψη της σημαντικής ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής σε σύντομο χρονικό διάστημα.

6. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

- (195) Σύμφωνα με το άρθρο 31 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον θα μπορούσε να καταλήξει σαφώς στο συμπέρασμα ότι δεν ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης να λάβει μέτρα στην προκειμένη περίπτωση, παρά τη διαπίστωση της πιθανής επανάληψη της πρακτικής των ζημιόγONων επιδοτήσεων. Ο προσδιορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε στην εκτίμηση όλων των ποικίλων σχετικών συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και των χρηστών.

6.1. Συμφέρον του κλάδου παραγωγής της Ένωσης

- (196) Στην αιτιολογική σκέψη 194 διατυπώθηκε το συμπέρασμα ότι η κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης θα μπορούσε να επιδεινωθεί σε μεγάλο βαθμό σε περίπτωση λήξης της ισχύος των αντισταθμιστικών μέτρων. Ως εκ τούτου, η συνέχιση των μέτρων θα ωφελήσει τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης, γεγονός που θα του επιτρέψει να διατηρήσει τον όγκο των πωλήσεών του, το μερίδιο αγοράς, την κερδοφορία του και να βελτιώσει περαιτέρω την οικονομική του κατάσταση.
- (197) Αντιθέτως, η διακοπή των μέτρων είναι πιθανό να προκαλέσει σημαντική αύξηση των κινεζικών εισαγωγών στην αγορά της Ένωσης σε επιδοτούμενες τιμές, χαμηλότερες από τις τιμές που θα προκαλούσαν επανάληψη της ζημίας στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης και θα μπορούσαν να απειλήσουν τη βιωσιμότητά του.

(⁷²) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 470/2014.

6.2. Συμφέρον των χρηστών

- (198) Κατά το στάδιο έναρξης της διαδικασίας ειδοποιήθηκαν περισσότεροι από 40 χρήστες. Τέσσερις χρήστες απάντησαν στο ερωτηματολόγιο.
- (199) Αρκετοί χρήστες ηλιακών υαλοπινάκων (παραγωγοί φωτοβολταϊκών και φωτοθερμικών πάνελ) εξέφρασαν την αντίθεσή τους στη συνέχιση των μέτρων.
- (200) Τα επιχειρήματα των χρηστών σχετικά με τις αυξημένες δαπάνες παραγωγής, την ικανότητα των παραγωγών ηλιακών υαλοπινάκων να καλύψουν τη ζήτηση, τις σχεδιαζόμενες επενδύσεις στην παραγωγή φωτοβολταϊκών πάνελ και τις περιβαλλοντικές πτυχές. Επισήμαναν επίσης ότι, μετά τη λήξη των δασμών αντνιτάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων στις εισαγωγές φωτοβολταϊκών πάνελ και κυψελών από την Κίνα, ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης είχε υποστεί αθέμιτο ανταγωνισμό από την Κίνα. Οι χρήστες θεώρησαν άδικο το γεγονός ότι, ενώ δεν εφαρμόζονται επί του παρόντος μέτρα εμπορικής άμυνας στις φωτοβολταϊκές κυψέλες και πάνελ, οι εισαγωγές ενός από τα συστατικά στοιχεία των φωτοβολταϊκών πάνελ, των ηλιακών υαλοπινάκων, εξακολουθούν να υπόκεινται σε δασμούς⁽⁷³⁾. Μετά την κοινοποίηση, η EU ProSun επανέλαβε ότι υπήρχε έλλειψη συνεκτικής προσέγγισης του τομέα. Ενώ τα μέτρα για τις εισαγωγές φωτοβολταϊκών πάνελ και φωτοβολταϊκών κυψελών έχουν λήξει, η Επιτροπή ήταν έτοιμη να διατηρήσει τα μέτρα για τους ηλιακούς υαλοπίνακες. Ομοίως, μετά την κοινοποίηση, η ένωση ηλιακών συλλεκτών της Ένωσης ESMC υποστήριξε ότι η διατήρηση των εισαγωγικών δασμών στους ηλιακούς υαλοπίνακες θα ήταν δύσκολη για τους σημερινούς κατασκευαστές φωτοβολταϊκών πάνελ στην Ένωση, καθώς αυξάνει το κόστος τους για υαλοπίνακες, ενώ στα πάνελ που εισάγονται στην Ένωση δεν εφαρμόζονται τέτοια τιμολόγια, ακόμη και όταν χρησιμοποιούνται κινεζικοί υαλοπίνακες.
- (201) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η μη συνέχιση των μέτρων όσον αφορά τα φωτοβολταϊκά πάνελ τον Σεπτέμβριο του 2018 δεν συνεπάγεται δικαίωμα των παραγωγών φωτοβολταϊκών πάνελ να παύσουν επίσης τα μέτρα για τα ανάντη προϊόντα. Αντιθέτως, σύμφωνα με το άρθρο 31 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή πρέπει να διεξάγει δοκιμή για το συμφέρον της Ένωσης για κάθε έρευνα χωριστά. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή επαλήθευσε κατά πόσον η συνέχιση των μέτρων για τους ηλιακούς υαλοπίνακες θα είχε δυσανάλογα αρνητικές επιπτώσεις στους χρήστες, όπως περιγράφεται πιο κάτω.

6.2.1. Κόστος παραγωγής

- (202) Αρκετοί χρήστες ισχυρίστηκαν ότι τα μέτρα είχαν αρνητικές επιπτώσεις στις δραστηριότητές τους, δεδομένου ότι αύξησαν το κόστος παραγωγής τους. Το γεγονός ότι έπρεπε να καταβάλουν υψηλότερες τιμές από τους ανταγωνιστές τους εκτός της Ένωσης συνιστούσε, κατά την άποψή τους, άμεσο ανταγωνιστικό μειονέκτημα για τους παραγωγούς φωτοβολταϊκών πάνελ της Ένωσης έναντι των εισαγόμενων φωτοβολταϊκών πάνελ. Οι χρήστες ισχυρίστηκαν επίσης ότι, ενώ τα διάφορα στοιχεία των φωτοβολταϊκών πάνελ έγιναν σημαντικά φθηνότερα κατά τα τελευταία έτη, η τιμή των ηλιακών υαλοπινάκων παρέμεινε στο ίδιο επίπεδο και, ως εκ τούτου, το σχετικό κόστος των φωτοβολταϊκών πάνελ αυξήθηκε. Συνεπώς, οι ηλιακοί υαλοπίνακες αποτελούν σήμερα τον δεύτερο μεγαλύτερο παράγοντα κόστους των φωτοβολταϊκών πάνελ.
- (203) Επιπλέον, οι χρήστες σημείωσαν ότι, αν και η πλειονότητα των πάνελ που παράγουν είναι τα λεγόμενα πάνελ «υαλοπίνακα-φύλλου πλαστικού», δηλαδή στην εμπρόσθια όψη ο υαλοπίνακας και στην οπίσθια όψη το πλαστικό φύλλο, παράγουν όλο και περισσότερο τα λεγόμενα πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα», δηλαδή πάνελ με υαλοπίνακες και από τις δύο όψεις. Δεδομένου ότι τα πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» απαιτούν τη χρήση δύο φύλλων γυαλιού αντί ενός, το ποσοστό των ηλιακών υαλοπινάκων στο κόστος παραγωγής διπλασιάζεται.
- (204) Η EU ProSun, που εκπροσωπεί πολλούς χρήστες, υποστήριξε ότι το μερίδιο του κόστους του ηλιακού υαλοπίνακα στο φωτοβολταϊκό πάνελ ήταν 10 %. Δύο άλλοι χρήστες υποστήριξαν ότι το μερίδιο του γυαλιού στο κόστος τους ήταν, αντιστοίχως, 7 % και 10 % για πάνελ με «υαλοπίνακα-φύλλου πλαστικού» και 14 % και 22 % για πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα».
- (205) Κατά την άποψη της EU ProSun, η επίπτωση των μέτρων στο κόστος θα ανερχόταν σε 3 % για το πάνελ «υαλοπίνακα-φύλλου πλαστικού» και σε 6 % για το πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα».

⁽⁷³⁾ Τα μέτρα αντνιτάμπινγκ και τα μέτρα κατά των επιδοτήσεων για τα φωτοβολταϊκά πάνελ επιβλήθηκαν στα τέλη του 2013 για περίοδο 2 ετών. Κατά τη διάρκεια του Μαρτίου 2017, τα μέτρα παρατάθηκαν για περίοδο 18 μηνών (<https://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=1904>).

- (206) Η EU ProSun Glass, που αντιπροσωπεύει τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων, ισχυρίστηκε ότι η επίπτωση του κόστους των δασμών στο κόστος παραγωγής του πάνελ ήταν περιορισμένη. Παρουσίασαν υπολογισμούς που δείχνουν ότι, με βάση τις τρέχουσες τιμές της Ένωσης για τους ηλιακούς υαλοπινάκες, το μερίδιο του κόστους του ηλιακού υαλοπίνακα στο φωτοβολταϊκό πάνελ ήταν 4 %. Το πρόσθετο κόστος που οφείλεται στα ισχύοντα μέτρα, με βάση τις τρέχουσες κινεζικές προσφερόμενες τιμές, αντιστοιχούσε, σύμφωνα με τον υπολογισμό τους, στο 1,5 % του τελικού κόστους του πάνελ. Κατά την άποψή τους, η πρόσθετη επίπτωση στο κόστος για τους χρήστες ήταν ακόμη πιο περιορισμένη, δεδομένου ότι οι περισσότεροι χρήστες στην Ένωση δραστηριοποιούνταν στο οικιακό τμήμα της αγοράς και πωλούσαν, εκτός από τα πάνελ, ένα πλήρες σύνολο που περιλάμβανε της εγκατάσταση και τον συσσωρευτή. Σε περίπτωση πώλησης πλήρους συνόλου, ένα κλάσμα του υαλοπίνακα στο πάνελ αντιπροσώπευε λιγότερο από 0,5 %.
- (207) Στην αρχική υπόθεση, θεωρήθηκε ότι οι ηλιακοί υαλοπινάκες αποτελούσαν μικρό μόνο μέρος (περίπου 6-8 %) του κόστους των φωτοβολταϊκών πάνελ ⁽⁷⁴⁾. Επιπλέον, επειδή οι χρήστες αγόρασαν σημαντικές ποσότητες ηλιακών υαλοπινάκων από τους παραγωγούς της Ένωσης και επειδή οι χρήστες μπορούσαν να αγοράσουν τους υαλοπινάκες από άλλες χώρες εκτός της ΛΔΚ, συνήχθη το συμπέρασμα ότι ο αντίκτυπος των αρχικών μέτρων στο κόστος των φωτοβολταϊκών πάνελ ήταν κάτω από το 1 %.
- (208) Ωστόσο, μετά την αρχική έρευνα, το επίπεδο των μέτρων αντανάκρινε αυξήθηκε από 25 % σε 67 %, πράγμα που αντιπροσώπευε πρόσθετο αντίκτυπο στο κόστος σε σύγκριση με την κατάσταση στην αρχική έρευνα.
- (209) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, παρά τα επιχειρήματα των χρηστών, η διάρθρωση του κόστους των φωτοβολταϊκών πάνελ δεν άλλαξε σημαντικά μετά την αρχική έρευνα. Σύμφωνα με μελέτη ανεξάρτητου ινστιτούτου, με βάση τα επίπεδα τιμών κατά την περίοδο 2017-2018, το σχετικό μερίδιο του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων στο πάνελ ήταν 9 % κατά μέσο όρο ⁽⁷⁵⁾ και, ως εκ τούτου, δεν υπερέβη σημαντικά το 6-8 % που είχε διαπιστωθεί στην αρχική έρευνα. Η Επιτροπή παρατήρησε ότι αυτό αντιστοιχεί στις πληροφορίες των χρηστών ότι το μερίδιο του κόστους του υαλοπίνακα στο πάνελ ήταν μεταξύ 7-10 % (βλέπε αιτιολογική σκέψη 204).
- (210) Όσον αφορά το αυξανόμενο μερίδιο του πάνελ «γυαλιού/γυαλιό» στην αγορά, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι κατά την ΠΕΕ, ο τύπος αυτός αντιπροσώπευε περίπου το 10 % της κατανάλωσης της Ένωσης και, ως εκ τούτου, το σχετικό μερίδιό του στην αγορά ήταν ακόμη περιορισμένο. Αν και το μερίδιό του αυξανόταν, δεν αναμένεται να υπερβεί το 30 % εντός της επόμενης πενταετίας ⁽⁷⁶⁾.
- (211) Τέλος, οι χρήστες εξακολουθούν να αγοράζουν την πλειονότητα των υαλοπινάκων στην αγορά της Ένωσης και αρκετοί χρήστες ισχυρίστηκαν ότι θα συνεχίσουν να το πράττουν ακόμη και σε περίπτωση που λήξει η ισχύς των μέτρων.
- (212) Με βάση τα ανωτέρω στοιχεία, η Επιτροπή παρατήρησε ότι η μικρή σχετική αύξηση του μεριδίου των ηλιακών υαλοπινάκων στο κόστος παραγωγής των φωτοβολταϊκών πάνελ όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 209, η αυξανόμενη παραγωγή πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» και η αύξηση του επιπέδου των μέτρων είχε ως συνέπεια μεγαλύτερο αντίκτυπο των μέτρων στο κόστος για τους χρήστες απ' ό,τι αυτό που είχε καθοριστεί στην αρχική έρευνα. Η Επιτροπή εκτίμησε ότι ο αντίκτυπος του κόστους των μέτρων στους παραγωγούς φωτοβολταϊκών πάνελ ήταν μεταξύ 2-3 %.
- (213) Μετά την κοινοποίηση, η EU ProSun υποστήριξε ότι οι πληροφορίες για το μερίδιο του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων στο κόστος των φωτοβολταϊκών πάνελ από το Fraunhofer Institute für Solare Energiesysteme ISE (στο εξής: Ινστιτούτο Fraunhofer), που καθορίζεται από την Επιτροπή στην αιτιολογική σκέψη 209, δεν ήταν επικαιροποιημένες. Σύμφωνα με νέες πληροφορίες που έλαβε η EU ProSun από το Ινστιτούτο Fraunhofer, το μερίδιο του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων στο κόστος των φωτοβολταϊκών πάνελ αυξήθηκε από το 2019 από 9 % σε 11 %. Επιπλέον, η EU ProSun υποστήριξε ότι, σύμφωνα με την ίδια πηγή, το μελλοντικό μερίδιο των πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» θα ήταν υψηλότερο από εκείνο που επισημαίνει η Επιτροπή στην αιτιολογική σκέψη 210, διότι η μελέτη που αναφέρεται από την Επιτροπή στην ίδια αιτιολογική σκέψη αφορά την παγκόσμια αγορά και όχι μόνο την αγορά της Ένωσης. Σύμφωνα με το Ινστιτούτο Fraunhofer, στην αγορά της Ένωσης, το μερίδιο των πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» αναμενόταν να είναι υψηλότερο. Επιπλέον, η EU ProSun υποστήριξε ότι σήμερα το μερίδιο των πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» ήταν 18,5 % και όχι 10 % όπως αναφέρεται στη μελέτη.
- (214) Η EU ProSun ισχυρίστηκε επίσης ότι τα περιθώρια του κλάδου παραγωγής φωτοβολταϊκών πάνελ ήταν, ως επί το πλείστον, κάτω από 5 % ή και αρνητικά. Ισχυρίστηκε, επομένως, ότι η αγορά φωτοβολταϊκών πάνελ στην Ένωση ήταν ιδιαίτερα ευαίσθητη ως προς τις τιμές και, ως εκ τούτου, η περαιτέρω αύξηση κατά 2-3 % του κόστους θα οδηγούσε σε περαιτέρω διακοπές λειτουργίας και απολύσεις.

⁽⁷⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1205/2013 της Επιτροπής, της 26ης Νοεμβρίου 2013, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντανάκρινε στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας (ΕΕ L 316 της 27.11.2013, σ. 8), αιτιολογική σκέψη 157.

⁽⁷⁵⁾ Πηγή: A multidimensional optimisation approach to improve module efficiency, power and costs, Jibran Shahid, Max Mittag, Martin Heinrich, Fraunhofer Institute for Solar Energy Systems ISE, https://www.ise.fraunhofer.de/content/dam/ise/de/documents/publications/conference-paper/35-eupvsec-2018/Shahid_5DO83.pdf

⁽⁷⁶⁾ Πηγή: The Mechanical Engineering Industry Association (VDMA), <https://pv-manufacturing.org/wp-content/uploads/2019/03/ITRPV-2019.pdf>

- (215) Η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις πληροφορίες που διαβίβασε το Ινστιτούτο Fraunhofer στην EUProSun σχετικά με την αύξηση του μεριδίου του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων στο κόστος των φωτοβολταϊκών πάνελ από το 2019. Σημείωσε ότι η εξέλιξη αυτή δεν εμπίπτει στην περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και μπορεί να είναι σημαντική μόνο για την αξιολόγηση της μελλοντικής επιβάρυνσης των κατασκευαστών φωτοβολταϊκών πάνελ. Όσον αφορά το μερίδιο των πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» στην αγορά, έλαβε επίσης υπόψη τις πληροφορίες σύμφωνα με τις οποίες η μελέτη που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 210 αφορούσε μια παγκόσμια αγορά και η κατάσταση και οι μελλοντικές προοπτικές μπορεί να διαφέρουν στην Ένωση. Ωστόσο, όσον αφορά το ακριβές μερίδιο, θεώρησε ότι το μερίδιο ύψους 18,5 % που ανέφερε η εταιρεία EU ProSun δεν τεκμηριώθηκε από κανένα αποδεικτικό στοιχείο. Κατά την ανάλυση των επαληθευμένων στοιχείων από τους παραγωγούς της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το σημερινό μερίδιο των πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» στην αγορά ανερχόταν μόλις στο 14 %. Δεδομένου ότι οι δύο ελεγχθέντες παραγωγοί αντιπροσώπευαν πάνω από το 80 % των πωλήσεων ηλιακών υαλοπινάκων στην αγορά κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αναλογία ήταν αντιπροσωπευτική της κατάστασης στην αγορά.
- (216) Επιπλέον, ακόμη και αν το ποσοστό των πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» αυξήθηκε ελαφρά μετά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, αυτό δεν θα άλλαζε το συμπέρασμα ότι ο αντίκτυπος στο κόστος για τους χρήστες με τη διατήρηση των μέτρων στο σημερινό τους επίπεδο θα παρέμενε περιορισμένος. Όπως επιβεβαιώθηκε από την EU ProSun και αρκετούς χρήστες, οι τελευταίοι αγοράζαν σημαντικές ποσότητες ηλιακών υαλοπινάκων από τους παραγωγούς της Ένωσης και αυτό δεν θα άλλαζε σύμφωνα με τους χρήστες στο μέλλον. Επιπλέον, οι χρήστες θα μπορούσαν να εισάγουν ηλιακούς υαλοπίνακες από άλλες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα και κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι εισαγόμενοι υαλοπίνακες από τις εν λόγω χώρες αντιπροσώπευαν το 12 % του μεριδίου αγοράς (βλέπε πίνακα 4).
- (217) Όσον αφορά το επιχείρημα των χρηστών ότι η περαιτέρω αύξηση του κόστους κατά 2-3 % θα οδηγούσε σε περαιτέρω διακοπές λειτουργίας και απολύσεις, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η διατήρηση των μέτρων δεν θα πρέπει να οδηγήσει σε περαιτέρω αυξήσεις των τιμών, καθώς διατηρεί μόνο τους ήδη υφιστάμενους δασμούς για τους ηλιακούς υαλοπίνακες από την Κίνα. Όπως υπενθυμίζεται στην αιτιολογική σκέψη 216, λόγω της γεωγραφικής εγγύτητας, οι χρήστες θα συνεχίσουν να προμηθεύονται ηλιακούς υαλοπίνακες από τους παραγωγούς της Ένωσης και/ή θα μπορούν να εισάγουν ηλιακούς υαλοπίνακες από άλλες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα όπως η Τουρκία, η Μαλαισία και η Ινδία.
- (218) Σ' αυτή τη βάση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διατήρηση των μέτρων αναμένεται πλέον να οδηγήσει σε υψηλότερο κόστος παραγωγής για τους χρήστες σε σύγκριση με το κόστος των αρχικών μέτρων, δεδομένου ότι το σχετικό κόστος των υαλοπινάκων στο συνολικό κόστος παραγωγής έχει αυξηθεί ελαφρά. Ωστόσο, σε σύγκριση με το συνολικό γενικό κόστος παραγωγής, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο αντίκτυπος του κόστους για τους χρήστες θα εξακολουθούσε να είναι περιορισμένος και, ως εκ τούτου, δεν θα ήταν σημαντικός για τη διατήρηση των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων τους στην Ένωση.

6.2.2. Παραγωγική ικανότητα ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση

- (219) Κατά την άποψη των χρηστών, ο κλάδος παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων της Ένωσης δεν διαθέτει επαρκή παραγωγική ικανότητα για να ανταποκριθεί στη ζήτηση ηλιακών υαλοπινάκων στην αγορά. Ισχυρίστηκαν επίσης ότι οι παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων της Ένωσης δεν αύξησαν τις ικανότητές τους ούτε σχεδιάζουν να το πράξουν. Κατά την άποψή τους, η τρέχουσα παραγωγική ικανότητα είναι χαμηλότερη από την τρέχουσα ζήτηση για ηλιακούς υαλοπίνακες. Κατά την άποψη των χρηστών, η κατάσταση αυτή τους αναγκάζει να χρησιμοποιούν εισαγόμενους υαλοπίνακες από άλλες χώρες όπως η Μαλαισία ή η Τουρκία, ή να εισάγουν τους υαλοπίνακες από την Κίνα με υψηλότερο κόστος. Κατά την άποψή τους, οι εισαγόμενοι υαλοπίνακες από τις εν λόγω χώρες δεν είναι, ωστόσο, πάντοτε επαρκούς ποιότητας.
- (220) Αντιθέτως, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θεώρησε ότι η προμήθεια ηλιακών υαλοπινάκων της αγοράς ήταν επαρκής για την κάλυψη της ζήτησης. Ισχυρίστηκαν ότι δεν αρνήθηκαν ποτέ να προμηθεύουν κανέναν από τους παραγωγούς φωτοβολταϊκών πάνελ της Ένωσης λόγω της εικαζόμενης έλλειψης διαθέσιμης παραγωγικής ικανότητας. Αντιθέτως, ήταν έτοιμες να συζητήσουν πιθανές πρόσθετες παραγγελίες και επιβεβαίωσαν την ικανότητά τους να προμηθεύσουν μεγαλύτερους όγκους.
- (221) Η Επιτροπή παρατήρησε καταρχάς ότι η κατανάλωση ηλιακών υαλοπινάκων κατά την ΠΕΕ ήταν [13-18] εκατ. m² (βλέπε πίνακα 1). Δεύτερον, η συνολική παραγωγή του κλάδου παραγωγής της Ένωσης που επαληθεύτηκε από την Επιτροπή ανερχόταν σε [11-14] εκατ. m². Τρίτον, η συνολική επαληθευμένη ικανότητα των δύο παραγωγών της Ένωσης ήταν [14-18] εκατ. m².
- (222) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, κατά την ΠΕΕ, μόνο οι δύο ελεγμένοι παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων είχαν πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα [5-8,5] εκατ. m², η οποία μπορούσε να διατεθεί χωρίς πρόσθετες επενδύσεις. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεώρησε το επιχείρημα αυτό των χρηστών ως αβάσιμο.

- (223) Μετά την κοινοποίηση, η EU ProSun υποστήριξε ότι η παραγωγική ικανότητα των παραγωγών ηλιακών υαλοπινάκων δεν κάλυπτε τη ζήτηση ηλιακών υαλοπινάκων από τους χρήστες ήδη μετά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, δεδομένου ότι δύο από τους χρήστες πραγματοποίησαν επενδύσεις, την περίοδο 2019/2020, σε νέες δυναμικότητες ανερχόμενες συνολικά σε 950 MW. Σ' αυτή τη βάση, η EU ProSun ισχυρίστηκε ότι υπάρχει έλλειψη προμήθειας ηλιακών υαλοπινάκων στην αγορά ήδη σήμερα. Σε απάντηση στο επιχείρημα αυτό, η EU ProSun Glass, που εκπροσωπεί τους παραγωγούς της Ένωσης, επανέλαβε μετά την κοινοποίηση ότι ορισμένοι σημαντικοί παραγωγοί φωτοβολταϊκών πάνελ που παρουσίασε η EU ProSun και δραστηριοποιούνταν στην αγορά είχαν ήδη διακόψει την παραγωγή τους. Ως εκ τούτου, οι νέες παραγωγικές ικανότητες αντικατέστησαν την υφιστάμενη ικανότητα.
- (224) Η Επιτροπή παρατήρησε καταρχάς ότι, σύμφωνα με τις πληροφορίες από την EU ProSun, οι παραγωγοί φωτοβολταϊκών πάνελ είχαν συνδυασμένη παραγωγική ικανότητα άνω των 5 GW το 2019. Ωστόσο, παρατήρησε επίσης ότι ορισμένοι παραγωγοί φωτοβολταϊκών πάνελ είχαν ήδη σταματήσει την παραγωγή. Οι συνδυασμένες ικανότητες των εταιρειών που έκλεισαν την παραγωγή τους υπερέβησαν το 1 GW ⁽⁷⁷⁾. Ως εκ τούτου, τα πορίσματα της Επιτροπής επιβεβαίωσαν ότι οι νέες ικανότητες που αναπτύχθηκαν αντικατέστησαν εν μέρει τις επενδύσεις το 2019/2020 από ορισμένες από τις εταιρείες που αναφέρονται από την EU ProSun.
- (225) Δεύτερον, η Επιτροπή έκρινε ότι οι υφιστάμενες και οι νέες ικανότητες που αναπτύχθηκαν δεν αντιστοιχούσαν κατ' ανάγκη στην παραγωγή φωτοβολταϊκών πάνελ. Σύμφωνα με στοιχεία της EU ProSun, το 2019 χρησιμοποιήθηκε λιγότερο από το ήμισυ της παραγωγικής ικανότητας φωτοβολταϊκών πάνελ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεώρησε ότι οι νέες ικανότητες δεν είχαν αυτομάτως ως συνέπεια την ισοδύναμη παραγωγή και αύξηση της ζήτησης για ηλιακούς υαλοπίνακες, τουλάχιστον όχι αμέσως μετά την υλοποίησή τους.
- (226) Τρίτον, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, πέραν των δύο ελεγχθέντων παραγωγών ηλιακών υαλοπινάκων, υπήρχαν άλλοι παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων. Σύμφωνα με τις πληροφορίες από τον κλάδο παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων της Ένωσης, η συνολική παραγωγική ικανότητα των παραγωγών ηλιακών υαλοπινάκων ήταν μεταξύ [33-38] εκατ. m² (βλέπε πίνακα 5) ⁽⁷⁸⁾. Έτσι, η συνολική παραγωγική ικανότητα ηλιακών υαλοπινάκων στην αγορά είναι υπερτριπλάσια της τρέχουσας παραγωγής της.
- (227) Σ' αυτή τη βάση, η Επιτροπή απέρριψε το επιχείρημα της EU ProSun ότι επί του παρόντος υπάρχει έλλειψη προμήθειας ηλιακών υαλοπινάκων στην αγορά της Ένωσης.

6.2.3. Μελλοντική ανάπτυξη της αγοράς

- (228) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη συμφώνησαν ότι η ζήτηση για φωτοβολταϊκά πάνελ και, κατά συνέπεια, για ηλιακούς υαλοπίνακες αυξανόταν και θα αυξανόταν σημαντικά κατά τα επόμενα έτη. Οι βασικοί κινητήριοι μοχλοί αύξησης περιλαμβάνουν τον στόχο της Ένωσης για το 2030 σχετικά με τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, την ενδεχόμενη αναθεώρησή τους προς τα πάνω και την Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία γενικά που στοχεύει στην κλιματική ουδετερότητα και στην τόνωση της βιομηχανίας πράσινων τεχνολογιών της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας και άλλων τεχνολογιών χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα. Η ανάπτυξη αναμένεται σε όλα τα τμήματα της αγοράς (κατοικία, εμπόριο, βιομηχανία και επιχειρήσεις κοινής ωφελείας), ανάλογα με την εξέλιξη των δημόσιων πολιτικών σε κάθε κράτος μέλος.
- (229) Επί του παρόντος, η παραγωγή φωτοβολταϊκών πάνελ στην Ένωση είναι 1,7 GW ⁽⁷⁹⁾. Σε αναμονή της μεγαλύτερης μελλοντικής ζήτησης, αρκετοί χρήστες που βρίσκονται στην Αυστρία, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ιταλία και τη Σλοβενία ανακοίνωσαν ότι προετοιμάζονταν να επεκτείνουν την παραγωγική τους ικανότητα. Συνολικά, και στην περίπτωση που εφαρμοστούν και χρησιμοποιηθούν πλήρως τα νέα προγράμματα για την παραγωγική ικανότητα, οι προγραμματισμένες επενδύσεις από τους χρήστες, εκτός από τα 900 MW που αναφέρονται στο τμήμα 6.2.2, θα ανέλθουν σε 2,9 GW πρόσθετης παραγωγής εντός των επόμενων 2-3 ετών, με αποτέλεσμα να τριπλασιαστεί η παραγωγή φωτοβολταϊκών πάνελ. Επιπλέον, η EU ProSun υποστήριξε ότι μία από τις προγραμματιζόμενες επενδύσεις θα αποτελέσει, στο 2ο στάδιο της εφαρμογής της, πρόσθετη ικανότητα 2 GW. Αναφέρθηκε επίσης σε μια ελβετο-γερμανική εταιρεία που επιθυμεί να επενδύσει σε παραγωγή μεγέθους GW.
- (230) Σε αυτή τη βάση, η EU ProSun και ορισμένοι από τους χρήστες ισχυρίστηκαν ότι, εάν διατηρηθούν τα μέτρα, οι προγραμματισμένες επενδύσεις τους θα τεθούν σε κίνδυνο, διότι θα επιβαρυνθούν με πρόσθετες δαπάνες και επειδή δεν θα υπάρχει επαρκής προσφορά ηλιακών υαλοπινάκων στην αγορά.

⁽⁷⁷⁾ Μία από τις μεγαλύτερες εταιρείες που σταμάτησαν την παραγωγή τους ήταν η Solarworld, η οποία σύμφωνα με την EU ProSun έχει παραγωγική ικανότητα 700 MW. Σταμάτησε την παραγωγή της το 2018 (<https://www.pv-magazine.com/2019/02/11/investor-search-for-solarworld-failed-module-factory-to-be-auctioned-off/>).

⁽⁷⁸⁾ Ο ιστότοπος της F-Solar δείχνει παραγωγική ικανότητα 750 τόνων/ημέρα <https://www.fsolar.de/en>. Ανάλογα με τη σύνθεση του προϊόντος, ο όγκος αυτός μπορεί να αντιστοιχεί σε 20 έως 30 εκατ. m². Εκτός από την F-Solar, υπάρχουν αρκετοί άλλοι μικρότεροι παραγωγοί στην αγορά, όπως η εταιρεία Petra Glass (Αυστρία), η εταιρεία Pressglass (Πολωνία), η εταιρεία Sungarc (Δανία), η εταιρεία Lambert (Γερμανία), η εταιρεία OnyxSolar (Ισπανία), η εταιρεία Covexulass (Πολωνία), η εταιρεία DA Glass (Πολωνία), η εταιρεία Schvitec (Ισπανία), η εταιρεία Herke (Γερμανία), η εταιρεία Eecker (Αυστρία) και η εταιρεία ILVA Glass (Ιταλία).

⁽⁷⁹⁾ Πηγή: EU ProSun

- (231) Ο κλάδος παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων της Ένωσης ήταν της γνώμης ότι η νέα ανακοινωθείσα αύξηση της παραγωγικής ικανότητας θα ήταν επωφελής για τον κλάδο παραγωγής της. Ωστόσο, κατά την άποψή του, οι νέες σχεδιαζόμενες παραγωγικές ικανότητες αντικατέστησαν ως ένα βαθμό τις παραγωγικές ικανότητες των ήδη κλειστών παραγωγών. Επιπλέον, θεώρησαν ότι, όπως συνέβη στο παρελθόν, οι νέες επενδύσεις ενδέχεται να μην υλοποιηθούν όπως ανακοινώθηκε. Επιπλέον, υποστήριξαν ότι οι νέες εγκαταστάσεις που πρόκειται να κατασκευαστούν δεν θα λειτουργήσουν με την πλήρη παραγωγική τους ικανότητα από την έναρξη της λειτουργίας τους.
- (232) Για να εξετάσει τους ισχυρισμούς αυτούς, η Επιτροπή επανεξέτασε τα πορίσματά της. Επανάλαβε τα εξής: πρώτον, από τα στοιχεία του φακέλου δεν προκύπτει ότι οι προγραμματισμένες επενδύσεις θα εξαρτηθούν από την άρση των ισχυόντων αντισταθμιστικών μέτρων. Πράγματι, από τα στοιχεία του φακέλου προκύπτει μάλλον ότι πολλά από τα έργα που ανακοινώθηκαν βασίζονταν κυρίως στην προοπτική της μελλοντικής αύξησης της αγοράς φωτοβολταϊκών πάνελ και όχι στο αν υπάρχουν ή όχι μέτρα σχετικά με τους ηλιακούς υαλοπίνακες. Ως εκ τούτου, η απόφαση σχετικά με τη διατήρηση ή μη των μέτρων για τους ηλιακούς υαλοπίνακες δεν μπορεί να θεωρηθεί αποφασιστικός παράγοντας για τον σχεδιασμό ή την υλοποίηση των προαναφερθέντων έργων επέκτασης.
- (233) Δεύτερον, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η ανάλυση των επιπτώσεων στο κόστος βάσει του τμήματος 6.2.1 έδειξε ότι το κόστος των μέτρων για τους ενδιαφερόμενους χρήστες ήταν αρκετά χαμηλό. Οι προγραμματισμένες επενδύσεις δεν αμφισβητούν το εν λόγω συμπέρασμα, δεδομένου ότι το κόστος αυτής της πρόσθετης παραγωγής στον τομέα των χρηστών θα είχε το ίδιο περιορισμένο μέγεθος.
- (234) Τρίτον, με βάση την ανάλυση στο πλαίσιο του τμήματος 6.2.2, η Επιτροπή επανάλαβε περαιτέρω ότι η τρέχουσα παραγωγική ικανότητα του κλάδου παραγωγής της Ένωσης είναι πιθανό να ανταποκριθεί στην αυξημένη ζήτηση που προκλήθηκε από τις προγραμματισμένες επενδύσεις. Επιπλέον, οποιαδήποτε αύξηση της ζήτησης θα είναι σε κάθε περίπτωση σταδιακή, πράγμα που θα επιτρέψει στον κλάδο παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων να προσαρμοστεί σε αυτήν και να αυξήσει την ικανότητά του, εφόσον απαιτείται, όπως ισχυρίζονται. Επιπλέον, οι χρήστες θα μπορούσαν να συνεχίσουν να προμηθεύονται το γυαλί από άλλες χώρες όπως η Τουρκία, η Μαλαισία και η Ινδία, όπως και κατά την ΠΕΕ.
- (235) Μετά την κοινοποίηση, η EU ProSun υποστήριξε επίσης ότι οι παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων δεν είχαν την ικανότητα να ικανοποιήσουν τη μελλοντική ζήτηση για ηλιακούς υαλοπίνακες. Ισχυρίστηκε επίσης ότι οι χρήστες δεν ήταν σε θέση να εισάγουν υαλοπίνακες, δεδομένου ότι η ποιότητα των εισαγόμενων υαλοπινάκων δεν ήταν επαρκής. Για να υποστηρίξει το επιχείρημα αυτό, υπέβαλε έκθεση ενός από τους χρήστες που ανέφερε ότι μια συγκεκριμένη παραγγελία μιας μαλαισιανής εταιρείας ήταν ανεπαρκής.
- (236) Η Επιτροπή δεν ήταν πεπεισμένη ότι η ποιότητα των ηλιακών υαλοπινάκων από άλλες τρίτες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα ήταν τόσο κατώτερη που δεν μπορούσε να θεωρηθεί αξιόπιστη εναλλακτική επιλογή για έναν ευρωπαϊό κατασκευαστή πάνελ. Στο πλαίσιο της έρευνας αντιτάμπινγκ για τις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων από τη Μαλαισία, όλα τα μέρη συμφώνησαν ότι οι εισαγωγές αυτές βρίσκονταν σε πραγματικό ανταγωνισμό με τους ηλιακούς υαλοπίνακες στην Ένωση. Όπως αναφέρθηκε ανωτέρω, οι εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση από τη Μαλαισία αυξήθηκαν και κατείχαν, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, μερίδιο αγοράς 7 %. Αυτό δείχνει ότι ο ηλιακοί υαλοπίνακες από τη Μαλαισία είναι γενικά επαρκούς ποιότητας, ακόμη και αν σε μεμονωμένες περιπτώσεις η παράδοση εισαγόμενων ηλιακών υαλοπινάκων από την εν λόγω χώρα είχε ελαττώματα και δεν αντιστοιχούσε πλήρως στους συμφωνηθέντες όρους και τις προδιαγραφές. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό αυτόν.
- (237) Μετά την κοινοποίηση, η EU ProSun υποστήριξε επίσης ότι η ζημία που θα μπορούσε να προκληθεί από τη διατήρηση των μέτρων στους ηλιακούς υαλοπίνακες θα επηρέαζε άμεσα περισσότερες από 1 000 θέσεις εργασίας και περίπου 50 εκατ. ευρώ σε επενδύσεις και έως και πάνω από 4 000 θέσεις εργασίας και ένα δισεκατ. ευρώ σε επενδύσεις που θα πραγματοποιούνταν εντός των επόμενων δύο ετών.
- (238) Η Επιτροπή απέρριψε το επιχείρημα και υπενθύμισε ότι πολλά από τα σχέδια επέκτασης πραγματοποιήθηκαν ήδη, ενώ τα μέτρα είχαν ήδη τεθεί σε εφαρμογή, χωρίς να ληφθεί υπόψη η απόφαση για το αν διατηρηθούν ή όχι τα μέτρα. Με βάση τα συμπεράσματα που συνοψίζονται ανωτέρω στα τμήματα 6.2.1-3, η Επιτροπή έκρινε ότι η διατήρηση των μέτρων δεν εμπόδιζε την πραγματοποίηση των προγραμματισμένων επενδύσεων πολλών χρηστών.

6.2.4. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον των χρηστών

- (239) Ενώ οι παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν μετά την κοινοποίηση τεκμηρίωσαν περαιτέρω ότι η συνέχιση των μέτρων είναι αντίθετη προς τα συμφέροντα των χρηστών, επιβεβαίωσαν επίσης ότι ο τομέας βρίσκεται μόλις στην αρχή μιας εν εξελίξει επενδυτικής διαδικασίας. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο αντίκτυπος των μέτρων στη διάρθρωση του κόστους των χρηστών δεν είναι επί του παρόντος δυσανάλογος, ότι δεν απειλείται η ασφάλεια του εφοδιασμού τους λόγω της διαθέσιμης πλεονάζουσας ικανότητας στην Ένωση, καθώς και των εναλλακτικών πηγών εισαγωγών, καθώς και ότι τα επενδυτικά τους προγράμματα δεν έχουν ακόμη υλοποιηθεί επαρκώς.

- (240) Σε κάθε περίπτωση, εάν αποδειχθεί ότι αυτό συμβαίνει και η μεταβολή των συνθηκών είναι διαρκούς χαρακτήρα, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι ο κλάδος παραγωγής των χρηστών μπορεί να υποβάλει αίτημα επανεξέτασης της μορφής και/ή του επιπέδου των μέτρων, η οποία να περιορίζεται στη ζημία που υπέστη ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης σε συνδυασμό με την κατάσταση όσον αφορά την προμήθεια για τον κλάδο παραγωγής των χρηστών σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, γεγονός που θα μπορούσε να οδηγήσει σε νέα αξιολόγηση του συμφέροντος της Ένωσης.

6.3. Περιβαλλοντικές πτυχές

- (241) Οι χρήστες ισχυρίστηκαν ότι η διατήρηση των μέτρων σχετικά με τους ηλιακούς υαλοπίνακες δεν ήταν σύμφωνη με τους στόχους της Επιτροπής όσον αφορά τη χρήση καθαρών μορφών ενέργειας. Αντιθέτως, η επέκταση των μέτρων στους ηλιακούς υαλοπίνακες θα είχε ως συνέπεια να μην μπορέσει ο κλάδος παραγωγής φωτοβολταϊκών πάνελ της Ένωσης να πραγματοποιήσει νέες επενδύσεις. Επιπλέον, ενώ η αγορά της Ένωσης για τις εγκαταστάσεις φωτοβολταϊκών πάνελ αναμένεται να αυξηθεί, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής φωτοβολταϊκών πάνελ μπορεί να αναγκαστεί να εξέλθει από την αγορά, καθώς δεν θα πραγματοποιεί προγραμματισμένες νέες επενδύσεις λόγω έλλειψης προμήθειας ηλιακών υαλοπινάκων και, ως εκ τούτου, δεν θα είναι ανταγωνιστικός.
- (242) Στο πλαίσιο της ευρύτερης ευρωπαϊκής πράσινης συμφωνίας του Μαρτίου 2020, η Επιτροπή πρότεινε έναν δεσμευτικό ευρωπαϊκό νόμο για το κλίμα, που αποσκοπεί στην κατοχύρωση του στόχου της κλιματικής ουδετερότητας έως το 2050⁽⁸⁰⁾. Επιπλέον, η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία περιλαμβάνει ρητό στόχο: «Εφοδιασμός με καθαρή, προσιτή και ασφαλή ενέργεια, οικονομικά προσιτής και ασφαλούς ενέργειας»⁽⁸¹⁾, συγκεκριμένα μέσω της ενδεχόμενης αναθεώρησης προς τα πάνω του στόχου της Ένωσης για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας για το 2030.
- (243) Τόσο στην αγορά υαλοπινάκων θερμοκηπίου όσο και στην αγορά φωτοβολταϊκών και φωτοθερμικών πάνελ, οι παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων της Ένωσης αναπτύσσουν νέες καινοτόμες λύσεις για την ενίσχυση της χρήσης της πράσινης ενέργειας, συνεργάζονται με ερευνητικά ιδρύματα και πανεπιστήμια και επενδύουν στην έρευνα και την ανάπτυξη. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή έκρινε ότι η συνέχιση των μέτρων είναι ζωτικής σημασίας για τη διασφάλιση της ύπαρξης βιώσιμου κλάδου παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων και την ενίσχυση της έρευνας και της ανάπτυξης στον τομέα.
- (244) Επιπλέον, η Επιτροπή έκρινε ότι, σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων, η βιωσιμότητα του κλάδου παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων της Ένωσης θα απειλούνταν και οι χρήστες (κυρίως οι παραγωγοί φωτοβολταϊκών πάνελ) θα ήταν εξαρτημένοι από τις εισαγωγές, πιθανότατα από την Κίνα. Η λήξη της ισχύος των μέτρων θα είχε επίσης ως συνέπεια ότι ο κλάδος παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων δεν θα μπορούσε να επενδύσει στην καινοτομία και την έρευνα και ανάπτυξη. Ως εκ τούτου, από περιβαλλοντική άποψη, η Επιτροπή θεώρησε ότι είναι ζωτικής σημασίας να διατηρηθεί η βιωσιμότητα του κλάδου παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων.
- (245) Ταυτόχρονα, η πράσινη πολιτική της Επιτροπής στηρίζει επίσης τη χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας στην Ένωση. Το κύριο δυναμικό καινοτομίας έγκειται στην παραγωγή κυψελών από τον κλάδο των επόμενων σταδίων παραγωγής. Με τη διατήρηση των μέτρων, το τμήμα αυτό της «πράσινης» βιομηχανίας, δηλαδή κυρίως οι παραγωγοί φωτοβολταϊκών πάνελ, θα έπρεπε να επιβαρυνθεί με ορισμένες πρόσθετες δαπάνες. Ωστόσο, με βάση την ανάλυση στην ενότητα 6.2.1, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το πρόσθετο κόστος για τους χρήστες δεν ήταν αρκετά σημαντικό για να εμποδίσει τη λειτουργία τους ή τη μελλοντική τους επέκταση.
- (246) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, συνολικά, η διατήρηση των μέτρων δεν θίγει τις περιβαλλοντικές πολιτικές της Ένωσης.

6.4. Συμφέρον των μη συνδεδεμένων εμπόρων

- (247) Ο όμιλος που δραστηριοποιείται στη διανομή των ηλιακών υαλοπινάκων για την κατασκευή θερμοκηπίων υποστήριξε τη συνέχιση των μέτρων. Η ομάδα δεν ήταν άμεσος χρήστης αλλά συνεργαζόταν στενά με τους χρήστες/γεωργούς για την εξεύρεση κατάλληλων υαλοπινάκων για την κατασκευή θερμοκηπίων. Ισχυρίστηκαν ότι οι υαλοπίνακες υψηλής ποιότητας με χαμηλή περιεκτικότητα σε σίδηρο και με ποικιλία σχεδίων ήταν αναγκαίο για τη διασφάλιση της αποτελεσματικότητας των θερμοκηπίων. Η διάθεση αυτού των υαλοπινάκων και η στενή συνεργασία με τους παραγωγούς για την εξεύρεση καινοτόμων λύσεων δεν θα ήταν, κατά την άποψή τους, δυνατή εάν επιτρεπόταν η λήξη της ισχύος των μέτρων, επηρεάζοντας έτσι αρνητικά την παραγωγή ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση. Σύμφωνα με την εν λόγω ομάδα, δεν ήταν δυνατή η εισαγωγή τέτοιων υαλοπινάκων, δεδομένου ότι οι παραγωγοί του εξωτερικού δεν μπορούσαν να προσφέρουν το ίδιο φάσμα σχεδίων και παραλλαγών για την επιτυχή ολοκλήρωση των έργων τους εντός του συνήθους χρονικού πλαισίου.

⁽⁸⁰⁾ Βλέπε το παράρτημα της ανακοίνωσης της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών σχετικά με την ευρωπαϊκή πράσινη συμφωνία, Βρυξέλλες, 11.12.2019 COM (2019) 640 final, https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/european-green-deal-communication-annex-roadmap_el.pdf για το ευρύτερο πλαίσιο.

⁽⁸¹⁾ Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών σχετικά με την Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία, Βρυξέλλες, 11.12.2019 COM(2019) 640 final, https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/european-green-deal-communication_el.pdf, σ. 6.

6.5. Συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγών

- (248) Κανένas εισαγωγέας δεν συνεργάστηκε κατά την έρευνα. Ελλείπει δεδομένων, δεν υπήρχαν στοιχεία ότι η επιβολή των μέτρων θα ήταν κατά των συμφερόντων αυτών των μερών.

6.6. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

- (249) Βάσει των ανωτέρων διαθέσιμων πληροφοριών σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι για τη μη διατήρηση των οριστικών αντισταθμιστικών μέτρων σε εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής ΛΔΚ.

7. ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

- (250) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι, όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, τα αντισταθμιστικά μέτρα που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Κίνας πρέπει να διατηρηθούν.
- (251) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της μεγάλης διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα που να διασφαλίζουν την ορθή εφαρμογή των ατομικών αντισταθμιστικών δασμών. Οι εταιρείες με ατομικούς αντισταθμιστικούς δασμούς πρέπει να παρουσιάσουν ένα έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από τέτοιο τιμολόγιο θα πρέπει να υπόκεινται στον αντισταθμιστικό δασμό που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες».
- (252) Μολονότι η προσκόμιση των εν λόγω εγγράφων είναι απαραίτητη για την εφαρμογή από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των ατομικών συντελεστών του αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές, τα έγγραφα αυτά δεν αποτελούν το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμη και αν λάβουν τιμολόγιο που πληροί όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, οφείλουν να διενεργούν τους δικούς τους συνηθισμένους ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση, και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του χαμηλότερου δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.
- (253) Αν οι εξαγωγές μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από χαμηλότερους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αυξηθούν σημαντικά σε όγκο, ιδίως μετά την επιβολή των εν λόγω μέτρων, αυτή καθαυτή η αύξηση του όγκου θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά μεταβολή του εμπορικού πλαισίου λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 23 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Στην περίπτωση αυτή, μπορεί να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης, εφόσον πληρούνται οι σχετικές προϋποθέσεις. Η εν λόγω έρευνα θα μπορούσε, μεταξύ άλλων, να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης του/των ατομικού/-ών δασμολογικού/-ών συντελεστή/-ών και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.
- (254) Οι ατομικοί αντισταθμιστικοί δασμολογικοί συντελεστές που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό εφαρμόζονται αποκλειστικά στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής ΛΔΚ, το οποίο παράγεται από τις αναφερόμενες νομικές οντότητες. Οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος που παράγεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία η οποία δεν αναφέρεται ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που αναφέρονται ρητώς, θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμολογικό συντελεστή που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες». Δεν θα πρέπει να υπόκεινται σε ατομικό δασμολογικό αντισταθμιστικό συντελεστή.
- (255) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών αντισταθμιστικών συντελεστών σε περίπτωση αλλαγής της ονομασίας της οντότητάς της. Το αίτημα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή⁽⁸²⁾. Το αίτημα πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που ισχύει για αυτήν. Εάν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν επηρεάζει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε αυτήν, θα δημοσιεύεται ανακοίνωση σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (256) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁸³⁾, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.

⁽⁸²⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Βέλγιο.

⁽⁸³⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

(257) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁸⁴⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων που αποτελούνται από θερμικά επιβελτιωμένο κοινό επίπεδο γυαλί, με περιεκτικότητα σε σίδηρο λιγότερο από 300 ppm, ηλιακής διαπερατότητας άνω του 88 % (μετρούμενης σύμφωνα με το AM1,5 300-2500 nm), με αντοχή στη θερμότητα έως 250 °C (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 12150), αντοχή στο θερμικό σοκ Δ 150 K (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 12150) και με μηχανική αντοχή 90 N/mm² ή ανώτερη (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 1288-3), οι οποίοι υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7007 19 80 (κωδικοί TARIC 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 και 7007 19 80 85), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Οι συντελεστές του αντισταθμιστικού δασμού που εφαρμόζονται επί της καθαρής τιμής «ελεύθερο στα σύνορα» της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, του προϊόντος που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που απαριθμούνται στον πίνακα, είναι οι ακόλουθοι:

| Εταιρεία | Αντισταθμιστικός δασμός | Πρόσθετος κωδικός TARIC |
|--|-------------------------|-------------------------|
| Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd | 3,2 % | B943 |
| Zhejiang Hehe Photovoltaic Glass Technology Co., Ltd | 171 % | B944 |
| Zhejiang Jiafu Glass Co., Ltd· Flat Solar Glass Group Co., Ltd· Shanghai Flat Glass Co., Ltd | 12,8 % | B945 |
| Συμπέρασμα σχετικά με την ύπαρξη επιδοτήσεων | 16,7 % | B946 |
| Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που αναφέρονται στο παράρτημα I | 12,4 % | |
| Όλες οι άλλες εταιρείες | 17,1 % | B999 |

3. Η εφαρμογή των ατομικών αντισταθμιστικών δασμολογικών συντελεστών που ορίζεται για τις εταιρείες που παρατίθενται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου που πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις του παραρτήματος II. Αν δεν προσκομιστεί το εν λόγω τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες».

4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 2020.

Για την Επιτροπή
 Η Πρόεδρος
 Ursula VON DER LEYEN

⁽⁸⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

| Όνομα | Πρόσθετος κωδικός TARIC |
|---|-------------------------|
| Avic Sanxin Sol-Glass Co. Ltd και Avic (Hainan) Special Glass Material Co., Ltd | B949 |
| Wuxi Haida Safety Glass Co., Ltd | B950 |
| Dongguan CSG Solar Glass Co., Ltd | B951 |
| Pilkington Solar Taicang Limited | B952 |
| Novatech Glass Co., Ltd | B954 |

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Το έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 πρέπει να περιλαμβάνει τα εξής:

1. Το ονοματεπώνυμο και τα καθήκοντα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
 2. Την ακόλουθη δήλωση: «Ο/Η υπογεγραμμένος/-η πιστοποιώ ότι οι ηλιακοί υαλοπίνακες με επιφάνεια (εμβαδόν σε m²) που πωλήθηκαν προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτονται από το παρόν τιμολόγιο κατασκευάστηκαν από την εταιρεία (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή».
 3. Ημερομηνία και υπογραφή του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
-

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/1082 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιουλίου 2020

για την 315η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2002, για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) και το άρθρο 7α παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 απαριθμεί τα πρόσωπα, τις ομάδες και τις οντότητες που αφορά η βάση του εν λόγω κανονισμού δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων.
- (2) Στις 16 Ιουλίου 2020 η Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε να προσδέσει καταχώριση στον κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων.
- (3) Επομένως, το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (4) Για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, αυτός θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ αμέσως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 2020.

Για την Επιτροπή
Εξ ονόματος της Προέδρου
Γενικός Διευθυντής
Γενική Διεύθυνση Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας,
Χρηματοπιστωτικών Υπηρεσιών και Ένωσης
Κεφαλαιαγορών

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 29.5.2002, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 προστίθεται η ακόλουθη καταχώριση υπό τον τίτλο «Φυσικά πρόσωπα»:

1. «Noor Wali Mehsud (ισχυρό ψευδώνυμο Abu Mansoor Asim). Τίτλος: Μουφτής. Ημερομηνία γέννησης: 26.6.1978. Τόπος γέννησης: Gurguray, Πακιστάν. Ιθαγένεια: Πακιστάν. Άλλες πληροφορίες: Αρχηγός της Tehrik-e Taliban Pakistan (TTP). Ημερομηνία κατονομασίας που αναφέρεται στο άρθρο 7δ παράγραφος 2 στοιχείο θ): 16.7.2020.»
-

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL